

Förundersökningsprotokoll

Ärendenummer

AM 71702-21

TMJ 3450-1987-21

☒ **Förundersökningsprotokoll**
☐ **Tilläggsprotokoll**
☐ **Anteckningar**

Diarienummer
TMJ 3450-1987-21
AM nummer
71702-21
Upprättad datum
2022-03-01
Upprättad av
Rebecka Lehmann

Handläggare i ärendet
Rebecka Lehmann
Förundersökningsledare
Hans Harding

Aklagarmyndighetsstämpel

Förtursmål Beslag
☒ Ja ☐ Nej ☒ Ja ☐ Nej

Misstänkta

Efternamn och samtliga förnamn Stojanovic Zoran	Personnr. /födelsedatum 550501-9413	Erkännande och fullmakt/Rättegångsfullmakt ☐ Ja ☐ Nej
Medborgare i (om ej svenskt medborgarskap)	Tolkbehov ☐ Ja ☒ Nej	
Brott Brott mot lagen (2000:1225) om straff för smuggling, 6 § grov narkotikasmuggling		
Försvare Förordnad advokat Per Allocco		

Underrättelse om utredning enligt 23:18 RB

Underrättelsesätt, misstänkt	Underrättelse utsänd/ överlämnad	Yttrande senast	Underrättelse slutförd	Ingen erinran ☐	Erinran eller annan redovisning sida/bilaga	Inte avhört ☐
Underrättelsesätt, försvarare				☐		☐

Efternamn och samtliga förnamn Cvetkovic Miodrag	Personnr. /födelsedatum 800711-3338	Erkännande och fullmakt/Rättegångsfullmakt ☐ Ja ☐ Nej
Medborgare i (om ej svenskt medborgarskap) Serbien	Tolkbehov ☒ Ja Serbiska ☐ Nej	
Brott Brott mot lagen (2000:1225) om straff för smuggling, 6 § grov narkotikasmuggling		
Försvare Förordnad advokat Elisabeth Ask Lundgren		

Underrättelse om utredning enligt 23:18 RB

Underrättelsesätt, misstänkt	Underrättelse utsänd/ överlämnad	Yttrande senast	Underrättelse slutförd	Ingen erinran ☐	Erinran eller annan redovisning sida/bilaga	Inte avhört ☐
Underrättelsesätt, försvarare				☐		☐

Efternamn och samtliga förnamn Al-Kamah Ahmed	Personnr. /födelsedatum 870702-3738	Erkännande och fullmakt/Rättegångsfullmakt ☐ Ja ☐ Nej
Medborgare i (om ej svenskt medborgarskap)	Tolkbehov	

Serbien	☒ Ja Serbiska ☐ Nej
Brott	
Brott mot lagen (2000:1225) om straff för smuggling, 6 § grov narkotikasmuggling	
Försvare	
Förordnad advokat Ted Dahlqvist	

Underrättelse om utredning enligt 23:18 RB

Underrättelsesätt, misstänkt	Underrättelse utsänd/ överlämnad	Yttrande senast	Underrättelse slutförd	Ingen erinran ☐	Erinran eller annan redovisning sida/bilaga	Inte avhört ☐
Underrättelsesätt, försvare				☐		☐

Efternamn och samtliga förnamn Nikolic Nikola	Personnr. /födelsedatum 891217-7758	Erkännande och fullmakt/Rättegångsfullmakt ☐ Ja ☐ Nej
Medborgare i (om ej svenskt medborgarskap) Serbien	Tolkbehov ☐ Ja serbiska ☒ Nej	
Brott		
Brott mot lagen (2000:1225) om straff för smuggling, 6 § grov narkotikasmuggling		
Försvare		
Förordnad advokat Emma Nilsson		

Underrättelse om utredning enligt 23:18 RB

Underrättelsesätt, misstänkt	Underrättelse utsänd/ överlämnad	Yttrande senast	Underrättelse slutförd	Ingen erinran ☐	Erinran eller annan redovisning sida/bilaga	Inte avhört ☐
Underrättelsesätt, försvare				☐		☐

Händelseförlopp

Den 12 maj ankom till norra hamnen i Malmö portugisisk lastbil med reg nr 31SM10 och trailer L201335. Förare var Rui Miguel De Sousa Pereira, portugisisk medborgare. Enligt fraktsedeln fanns bland annat asfalt i lasten, lastad i Spanien med slutdestination i Arlöv. Det föreföll märkligt att importera asfalt från Spanien varför man beslutar sig för att genomsöka lasten med narkotikasökhund. Hunden visar intresse vid asfaltspannar varpå man öppnar dessa. I spannarna påträffas totalt 102 370,9 gram cannabis och 44 768,6 gram cannabisharts.

På fraktsedeln står att mottagare av asfalten är Empire Materials Sweden AB, Avangen 2, 239 91 Arlöv. Denna adress finns ej utan man syftar troligtvis på Åvägen 2, 239 91 Arlöv. Man kan ha skrivit fel av misstag, med meningen eller ha saknat bokstaven Å. På Åvägen 2 i Arlöv finns Säve Hyrmaskiner. Vid kontakt med speditiionsfirman First Cargo, som är ansvarig för körningen, får vi ett telefonnummer som chauffören ska kontakta vid leverans av asfalten. Detta nummer går till Nikola Nikolic, som tidigare varit anställd på Säve Hyrmaskiner och även har tillgång till deras inhägnade område utomhus. Vid kontakt med speditiionsfirman First Cargo får vi reda på att man även tidigare kört asfalt från Spanien till Sverige, från samma avsändare till samma mottagare, men till annan adress- Magnehildsvägen 239 i Vallåkra. Här bor Miodrag Cvetkovic (skriven på nr 239 men bor på 253) och Ahmed Al-Kamah (bor på nr 239).

Lastbilschauffören grips samma dag, den 12 maj, misstänkt för grov narkotikasmuggling, men släpps senare och är ej längre misstänkt i ärendet.

Bakgrund till fler gripanden

Operation Trojan Shield är en internationell polisinsats som möjliggjordes i juni 2021 genom att polismyndigheter hade tagit del av den krypterade meddelandeappen ANOM. Insatsen leddes av FBI, Nederländska polisen, Svenska polisen samt även amerikanska Drug Enforcement Administration. Ytterligare 16 länder deltog för att koordinera tillslag och utredning. I denna operation har Tullverket tagit del av krypterade Anom meddelanden som handlat om aktuell lastbil som togs för kontroll den 12 maj. Detta har lett till att Zoran Stojanovic, Miodrag Ahmed Al-Kamah och Nicola Nikolic har kunnat gripas, misstänkta för grov narkotikasmuggling avseende 102 370,9 gram cannabis och 44 768,6 gram cannabisharts i Malmö 2021-05-12 gemensamt och i samråd. Zoran Stojanovic har förfogat och använt anom telefonen "Gudmund" och "Jack Nicholson", vilka på olika sätt varit inblandade i aktuell smuggling. Miodrag Cvetkovic och Ahmed Al-Kamah har förfogat och brukat anom telefonen "Mennews". Hur vi kommit fram till respektive användare av telefonerna beskrivs utförligt i brukaranalyserna, vilka bifogas detta protokoll. Nicola Nikolic har ej förfogat över någon anom telefon, men är omskriven i anom meddelanden i vilka han beskrivs och hans nummer stod som nummer att kontakta vid leverans av narkotika. Han hade också tillgång till det inhägnade område där man skulle lasta om.

Rui Miguel De Sousa Pereira är ej längre misstänkt i ärendet. Milos Cvetkovic är ej längre misstänkt i ärendet.

Zoran Stojanovic, Miodrag Cvetkovic, Ahmed Al-Kamah och Nikola Nikolic är delgivna misstanke om grov narkotikasmuggling i Norra Hamnen i Malmö den 12 maj 2021, avseende 102 370,9 gram cannabis och 44 768,6 gram cannabisharts, gemensamt och i samråd. Samtliga fyra misstänkta förnekar brott.

Gällande anom materialet, se särskild bilaga om anom material.

Gällande anom användare "Jack Nicholson", "Gudmund" och "Mennews" finns särskild bilaga om de brukaranalyser som gjorts i ärendet beträffande användande av dessa telefoner. Detta är bilaga "Brukaranalyser".

Meddelanden som uppvisats i förhör som bilagor, har blivit översatta av tolk i samband med förhör och nedskrivet för hand på bilagorna.

I denna förundersökning finns det sidomaterial som inte ingår i förundersökningsprotokollet.

I förundersökningen har Zoran Stojanovic, Nikola Nikolic, Ahmed Al-Kamah och Miodrag Cvetkovic varit föremål för hemlig övervakning av elektronisk kommunikation. Nikola Nikolic har därutöver också varit föremål för hemlig avlyssning av elektronisk kommunikation och hemlig dataavläsning.

Innehållsförteckning

Anmälan Z Stojanovic	8
Anmälan M Cvetkovic	9
Anmälan A Al-Kamah	10
Anmälan N Nikolic	11
Bilder från uttag av lastbilen i Norra Hamnen vid beslagstillfället (från kontrollgruppen)	12-22
Bilder från dragbilen tagen av kontrollgruppen vid uttaget	23-43
Fotodokumentation dragbil och trailer (bevis o spårsäkringsfunktionen)	44-49
Promemoria om hundsök samt visitation	50
Promemoria uttagsPM	51
Promemoria uttag av misstänkt spårsändare från paket	52
Protokoll över beslag från fordonet vid uttagstillfälle, inkl bilder, M-21-1138	53-79
Protokoll över beslag i trailer, spannar och narkotika inklusive bilder, M-21-1136	74-81
Undersökningsprotokoll narkotika med etikett	82-98
Svar NFC fingeravtryck (plasthinkar/spannar med etikett)	99-103
Undersökningsprotokoll, teknisk undersökning narkotika och emballage	104-121
Svar NFC fingeravtryck narkotika och emballage	122-126
Promemoria daktning av chaufför i ärendet	127
Vikt-och kvantitetsprotokoll narkotika	128
Analysrapport narkotika	129-131
Haltbestämning narkotika	132-134
Promemoria om prisbild på beslagtagen narkotika	135-137
Promemoria om reaktion då mängd narkotika delges	138
Promemoria om översättning ljudfiler från anom material	139-144
Promemoria telefontrafik mellan Nikolic och Cvetkovic	145
Promemoria generell beskrivning historiska samtalslistor	146
Promemoria telefonmaster Magnehildsvägen 239 och 253	147-150
Promemoria Stojanovics införskaffande av anom telefoner 2021-04-17	151-157
Promemoria Espresso House Emporia	158
Promemoria Al-Kama kortköp Espresso House 2021-05-03	159
Promemoria om företaget Empire Materials	160-161
Promemoria om mailkonversation mellan First Cargo och Europe Road Asphalt	162-181
Promemoria om Nikolic förehavanden 7-8 maj 2021	182-195
Promemoria om mast positioner i telefonlistor	196-200
Promemoria Nikolic kontaktuppgifter för aktuell leverans	201-203
Promemoria om leveransadress jämfört med Nikolic företagsadress	204
Promemoria bilder från Säve hyrmaskiner Åvägen 2	205-208
Promemoria om samtal med Stojanovic efter förhör	209
Promemoria om telefonnummer	210-217

Husrannsakan och beslag hos de misstänkta

Zoran Stojanovic

Köpenhamnsvägen 6 D

Promemoria husrannsakan Köpenhamnsvägen 6 D, Malmö	218
--	-----

Promemoria gripande Stojanovic	219
Promemoria mobiltelefon Zoran	220
Protokoll över beslag husrannsakan Köpenhamnsvägen Malmö, M-21-1177	221-223
Protokoll över beslag Stojanovic, Köpenhamnsvägen	224-225
Bildspel husrannsakan Köpenhamnsvägen 6 D	226-264
<i>Älggatan 15b, Limhamn</i>	
Promemoria husrannsakan Älggatan 15 b	265
Protokoll över beslag Älggatan 15 b, Limhamn	266-267
Bildspel husrannsakan Älggatan 15 b, Limhamn	268-275

Ahmed Al-Kamah

Vallåkra

Promemoria samtal fastighetsägare Magnildsvägen 239	276
Promemoria ägare av Magnehildsvägen 239	277-278
Promemoria bilder på asfalt Magnehildsvägen 239 Vallåkra	279-281
Beslagsprotokoll Magnehildsvägen 239, M-21-1180	282-283
Beslagsprotokoll Magnehildsvägen 239, M-21-1182	284-285

Docentgatan 16 D, Malmö

Promemoria husrannsakan Docentvägen 16 D	286
Promemoria hundsök Docentgatan 16 D	287
Protokoll över beslag Docentgatan 16 D	288-289
Bildspel husrannsakan Docentgatan 16 D	290-301

Miodrag Cvetkovic

Promemoria ingripande Vallåkra Cvetkovic	302
Protokoll över beslag kroppsvisitation, M 21-1185	303-304
Protokoll över beslag husrannsakan, Magnehildsvägen 253, M-21-1186	305-306
Bildspel husrannsakan Magnehildsvägen 253	307-325

Nikola Nikolic

Promemoria om ingripande Lundavägen Nikola Nikolic	326
Protokoll över beslag husrannsakan fordon, M-21-1183	327-328
Bildspel Lundavägen efter gripande	329-335
Protokoll över beslag husrannsakan Ringgatan 15, Malmö, M-21-1184	336-337
Bildspel Ringgatan 15	338-356
Protokoll över beslag husrannsakan, FLM tjänster, M-21-1191	357-358

Telefoner

Undersökningsprotokoll spårsäkring mobiler	359-363
NFC Sakkunnigutlåtande DNA spår mobiler	364-370

Promemorior om telefoner som tagits i beslag i ärendet

Stojanovic

M-21-1177-3	371
M-21-1177-4	372
M-21-1177-9	373
M-21-1177-10	374

M-21-1177-11	375
M-21-1177-13	376-378
M-21-1177-16	379-381
M-21-1177-17	382

Cvetkovic

M-21-1185-1	383-384
Promemoria om telefonnummer 0722966770	385

Al-Kamah

M-21-1182-1 telefonavläsning	386-387
Promemoria telefonnummer Al-Kamah	388
M-21-1180-1	389
M-21-1180-2	390

Nikola Nikolic

M-21-1183-1	391-393
Promemoria brukare telefonnummer 0704316098	394

Tvångsmedelredovisning

Stojanovic	395-396
Al-Kamah	397-398
Cvetkovic	399-400
Nikolic	401-402

Övrigt som ingår i detta förundersökningsprotokoll är följande:

Bilagor "Anom material", "Brukaranalyser", "förhör" del 1 och 2), underärende 3212-0908-21 (annat brottsdatum med samma misstänkta)



Tullverket

Brottsbekämpningen
Rebecka Lehmann

ANMÄLAN

- ☒ Huvudanmälan
☐ Kompletterande anmälan

Datum
2021-06-07

Klockan

TMJ-nummer
3450-1987-21

Annat referensnummer

Anmälan upprättad av Rebecka Lehmann
Handläggare, telefonnummer 0702071050
Anmälare, telefonnummer

Skäligen misstänkt	Person-/Organisationsnummer
Zoran Stojanovic	550501-9413

Brott Grovt narkotikasmuggling gemensamt och i samförstånd med andra
Tid för brottet (datum, klockslag) 2021-05-12
Brottsplats Malmö

Händelseförlopp

ANMÄLAN

- ☒ Huvudanmälan
☐ Kompletterande anmälan

Datum 2021-05-21 TMJ-nummer 3450-1987-21
Klockan Annat referensnummer

Anmälan upprättad av Rebecka Lehmann
Handläggare, telefonnummer 0702071050
Anmälare, telefonnummer

Skäligen misstänkt	Person-/Organisationsnummer
Miodrag Cvetkovic	800711-3338

Brott Grov narkotikasmuggling gemensamt och i samförstånd med andra
Tid för brottet (datum, klockslag) 2021-05-12
Brottsplats Malmö

Händelseförlopp



Tullverket

Brottsbekämpningen
Rebecka Lehmann

ANMÄLAN

- ☒ Huvudanmälan
☐ Kompletterande anmälan

Datum	TMJ-nummer
2021-06-07	3450-1987-21
Klockan	Annat referensnummer

Anmälan upprättad av
Rebecka Lehmann

Handläggare, telefonnummer
0702071050

Anmälare, telefonnummer

Skäligen misstänkt

Ahmed Al-Kamah

Person-/Organisationsnummer

870702-3738

Brott

Grov narkotikasmuggling gemensamt och i samförstånd med andra

Tid för brottet (datum, klockslag)

2021-05-12

Brottsplats

Malmö Norra Hamnen

Händelseförlopp



Tullverket

Brottsbekämpningen

Rebecka Lehmann

ANMÄLAN

- ☒ Huvudanmälan
☐ Kompletterande anmälan

Datum
2021-06-03

TMJ-nummer
3450-1987-21

Klockan

Annat referensnummer

Anmälan upprättad av

Rebecka Lehmann

Handläggare, telefonnummer

0702071050

Anmälare, telefonnummer

Skäligen misstänkt

Nikola Nikolic

Person-/Organisationsnummer

891217-7758

Brott

Grov narkotikasmuggling gemensamt och i samförstånd med annan

Tid för brottet (datum, klockslag)

2021-05-12 kl. 07:45

Brottsplats

Norra hamnen i Malmö

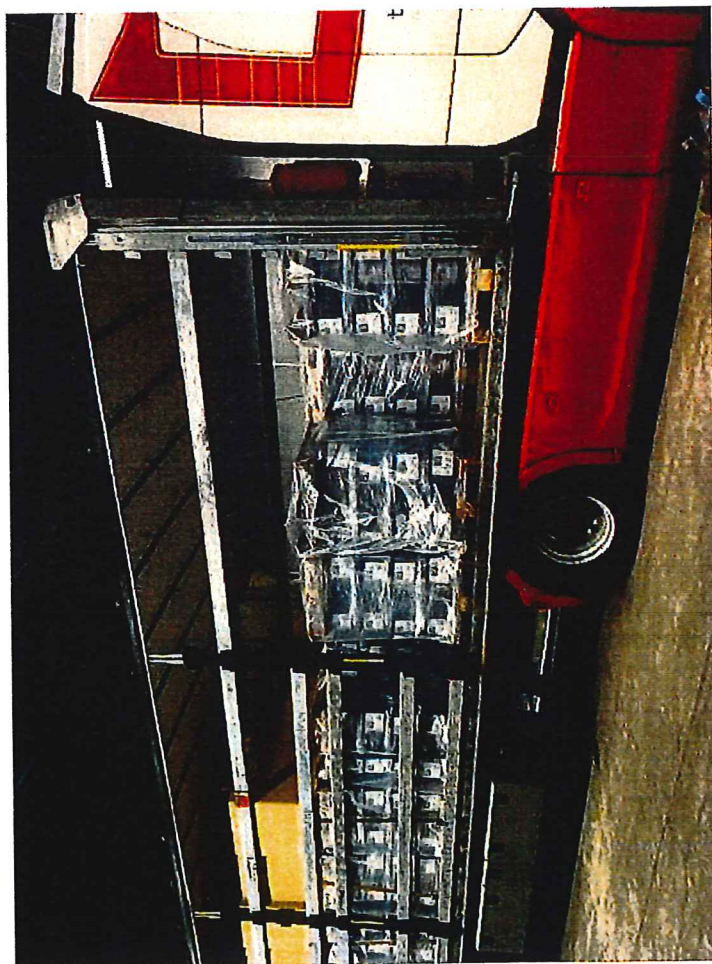
Händelseförlopp

TMJ: 3450-1987-21
Grovt narkotikasmuggling
Norra Hamnen Malmö

123.2 kg Cannabis
48.8 kg Cannabisarts
Totalt: 172kg



Portugisisk dragare med
Portugisiskt släp. 24 pallar med
"asfalt". Samt kartonger med
stolar och fåtöljer.



De 24 pallarna från ovan,
när man plockat bort
kartongerna som skulle till
annan adress.



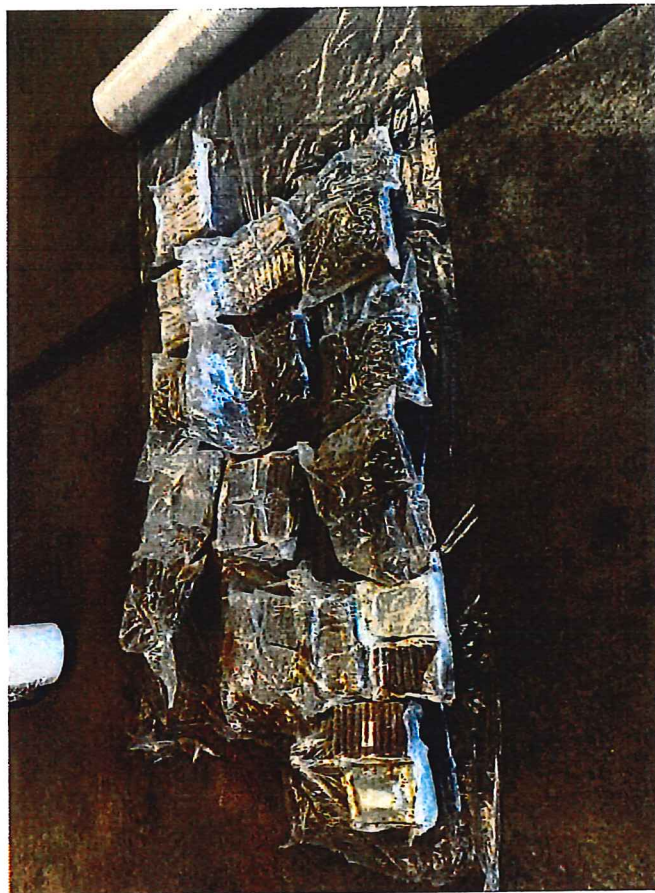
På vardera pall
fanns 32 hinkar
fördelat på 8 staplar.

Genom att pressa
på hinkarna kunde
man känna att vissa
av de nedre
hinkarna var
mjukare. De hinkar
som var mjukare
innehöll sand.

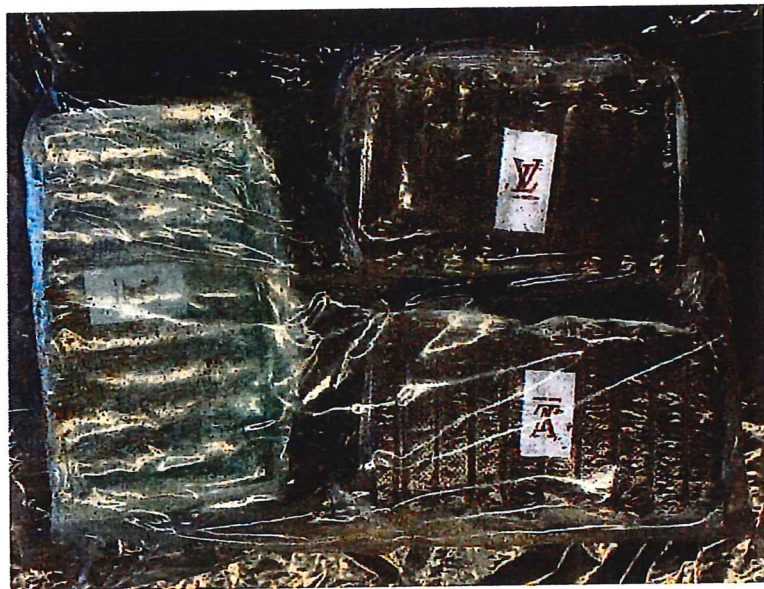


De tyngre och hårdare
hinkarna innehöll svart
asfalt.

De 2 centrerade staplarna
på pallen har hinkar som
både innehåller sand och
narkotika. De övre
hinkarna är dock alltid
asfalt



Cannabis och cannabisarts
utplöckat från hinkarna från en
utav pallarna.

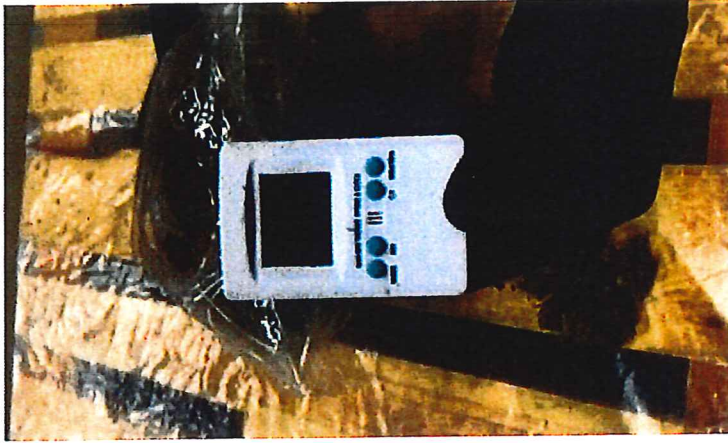
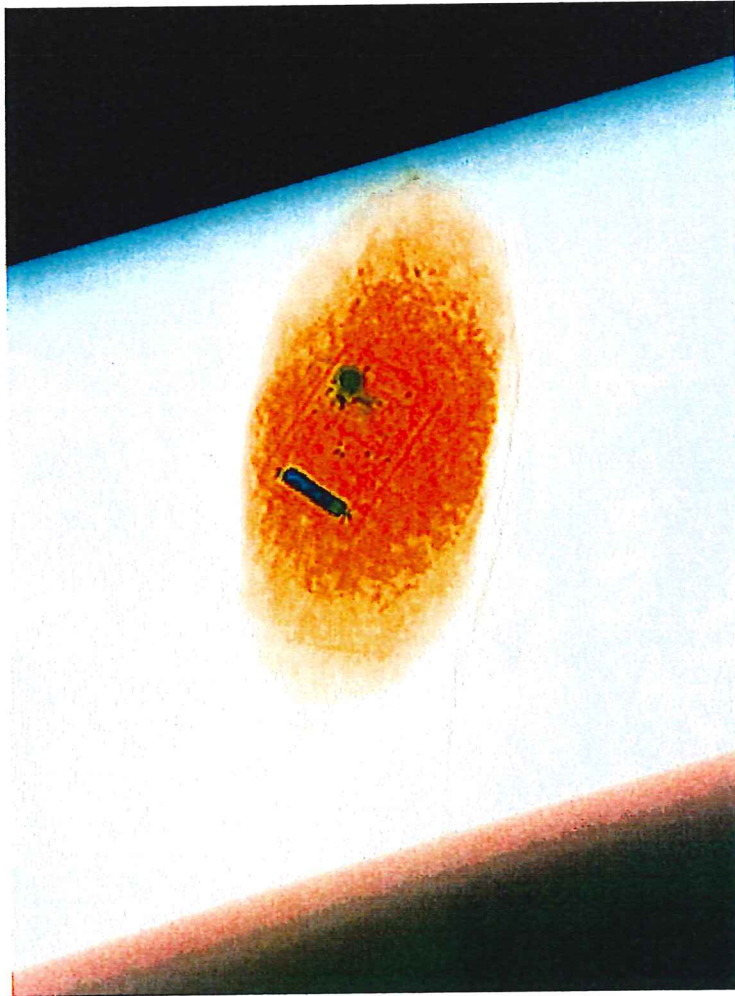


Del av narkotikan. Cannabis samt harts. Detta från två pallar. Totalt påträffas narkotika i 19 pallar.



Film, tömning av en spann innehållandes
cannabisharts samt sand.

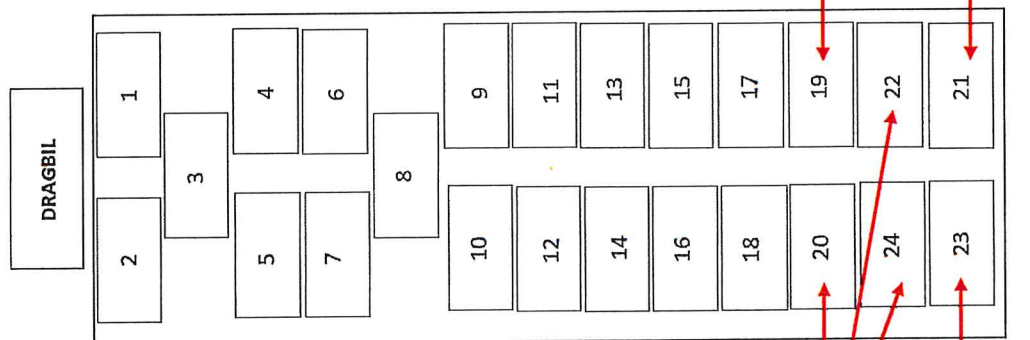
Klicka på filmen.



All narkotika röntgades och i ett av paketen som fanns på pall 19 så påträffas en elektrisk apparat misstänkt sändare/termometer av något slag. Denna plockas ut och läggs i störpåse

Uppställning av pallarna.
 Uppe på pallarna fanns redan markering med 1/26, 2/26 osv. pall 25/26 och pall 26/26 fanns således inte med i lasten.

Inledningsvis kontrollerade vi ytterhinkarna från pall 2 och 5. I dessa fanns då enbart, antingen asfalt eller sand.



Vi kontrollerade därefter pall 4 då den var lättare att få ned med hjälp av truck. När vi då kom in till de centerade staplarna påträffades narkotikan.

Vi återgick till pall 2 och 5 och kunde konstatera att det fanns narkotika även där i de centerade staplarna.

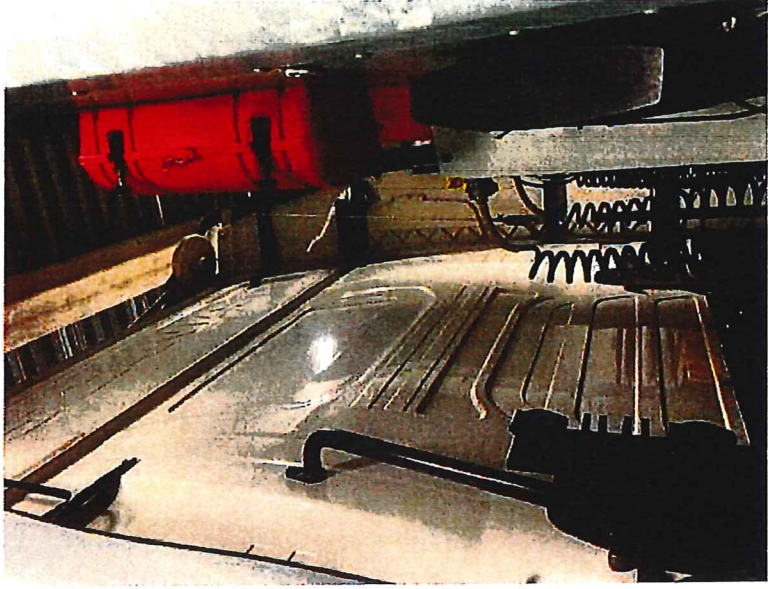
[illegible]

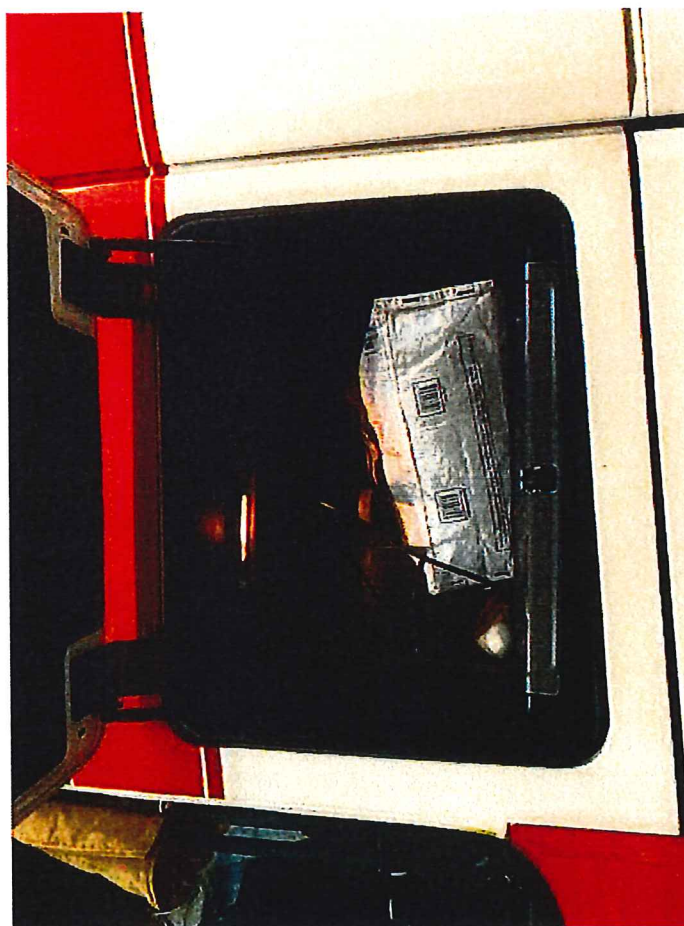
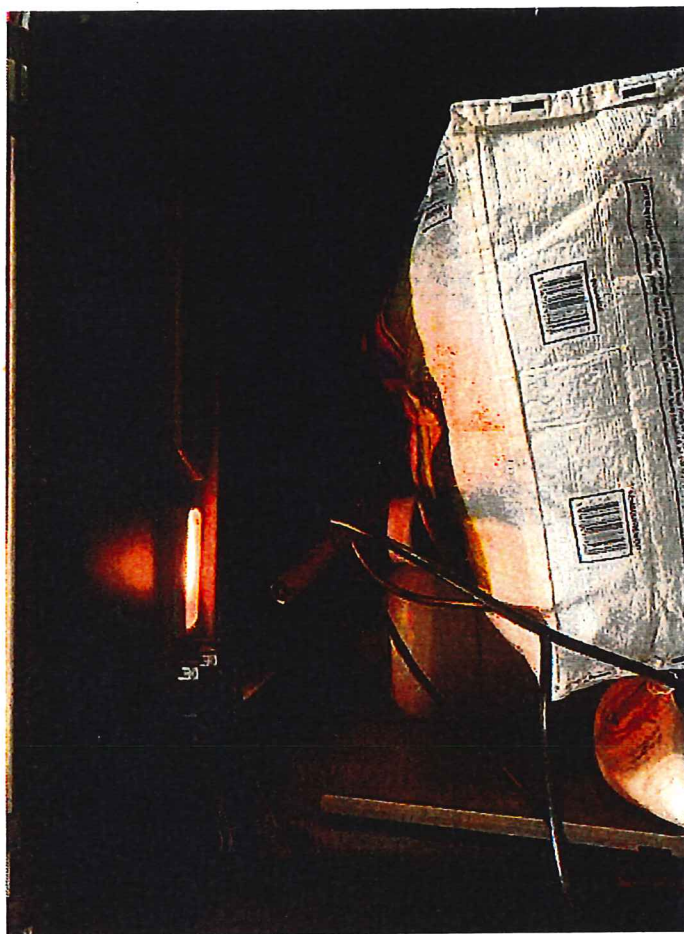
[illegible]

18 Reservas e observações do transportador Réserves et observations du transporteur	8. Número de volumes Nombre des colis	9. Natureza da mercadoria Nature de la marchandise	10. Nº estatístico Nº statistique
11. Valor declarado Valeur déclarée	12. Valor aduaneiro Valeur aduanagère	13. Valor líquido Valeur nette	14. Valor líquido Valeur nette

3450-1987-21

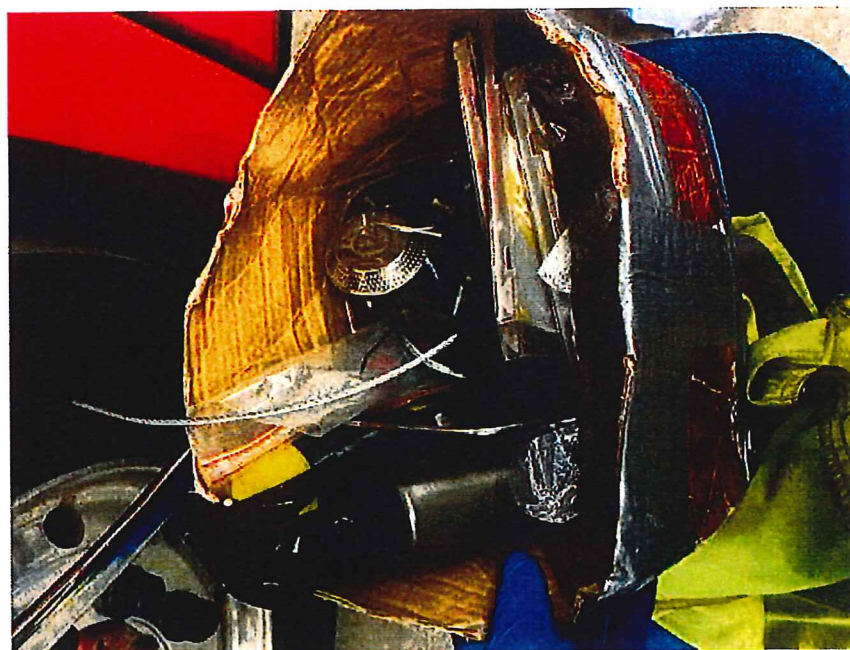
Dragbil: Scania med P-reg: 31-SM-10

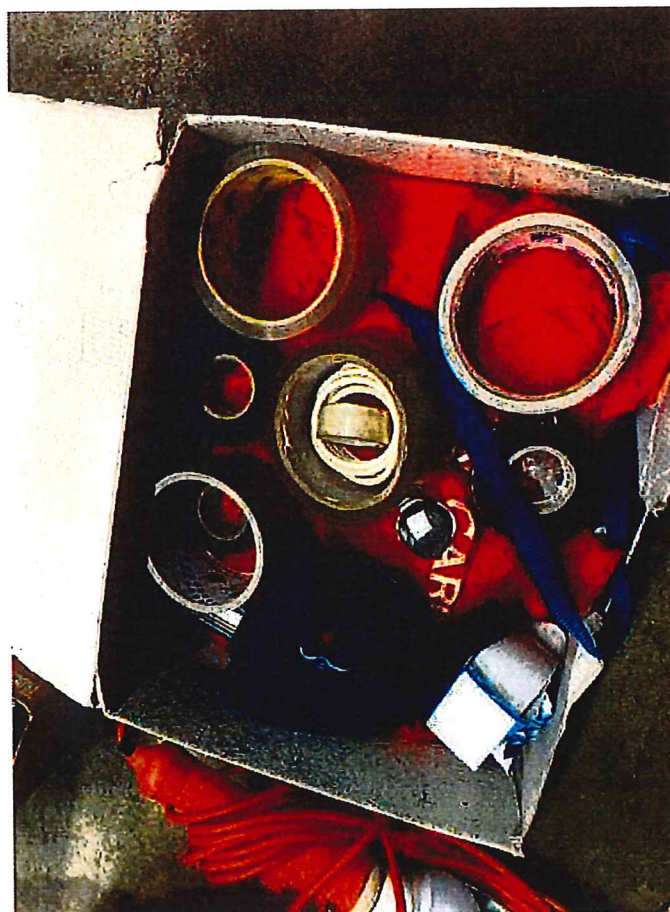




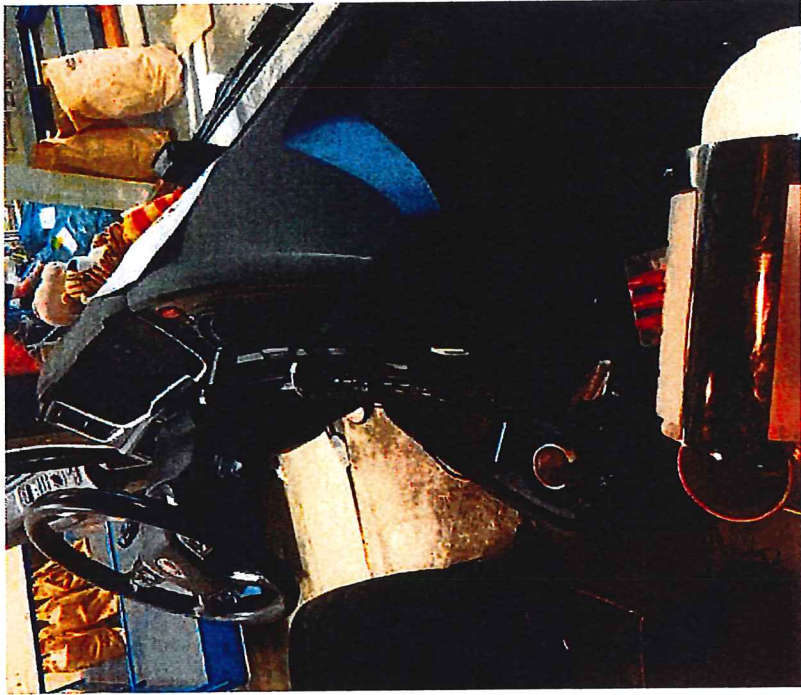
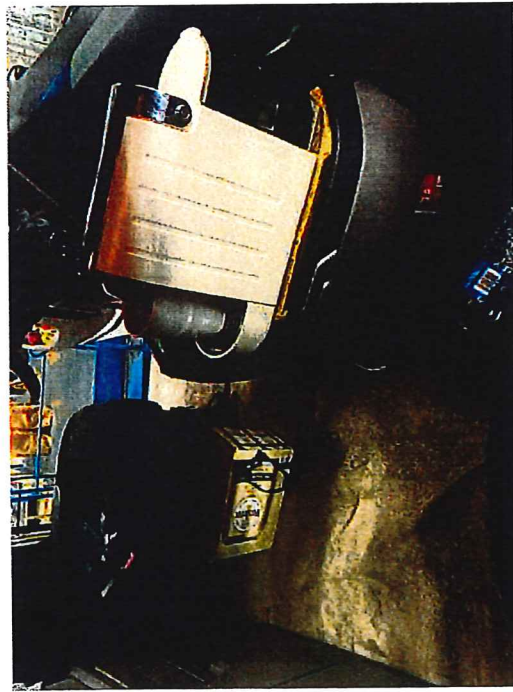


Ett flertal nya plomber påträffas i sidoluckan på dragbilen

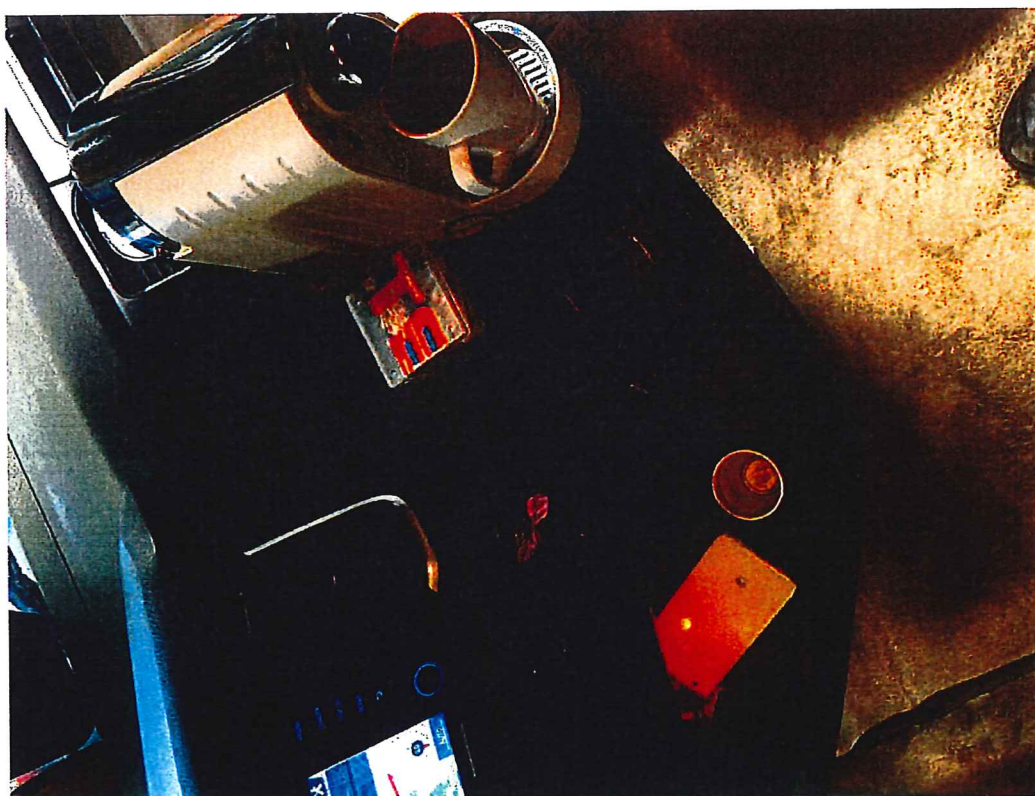




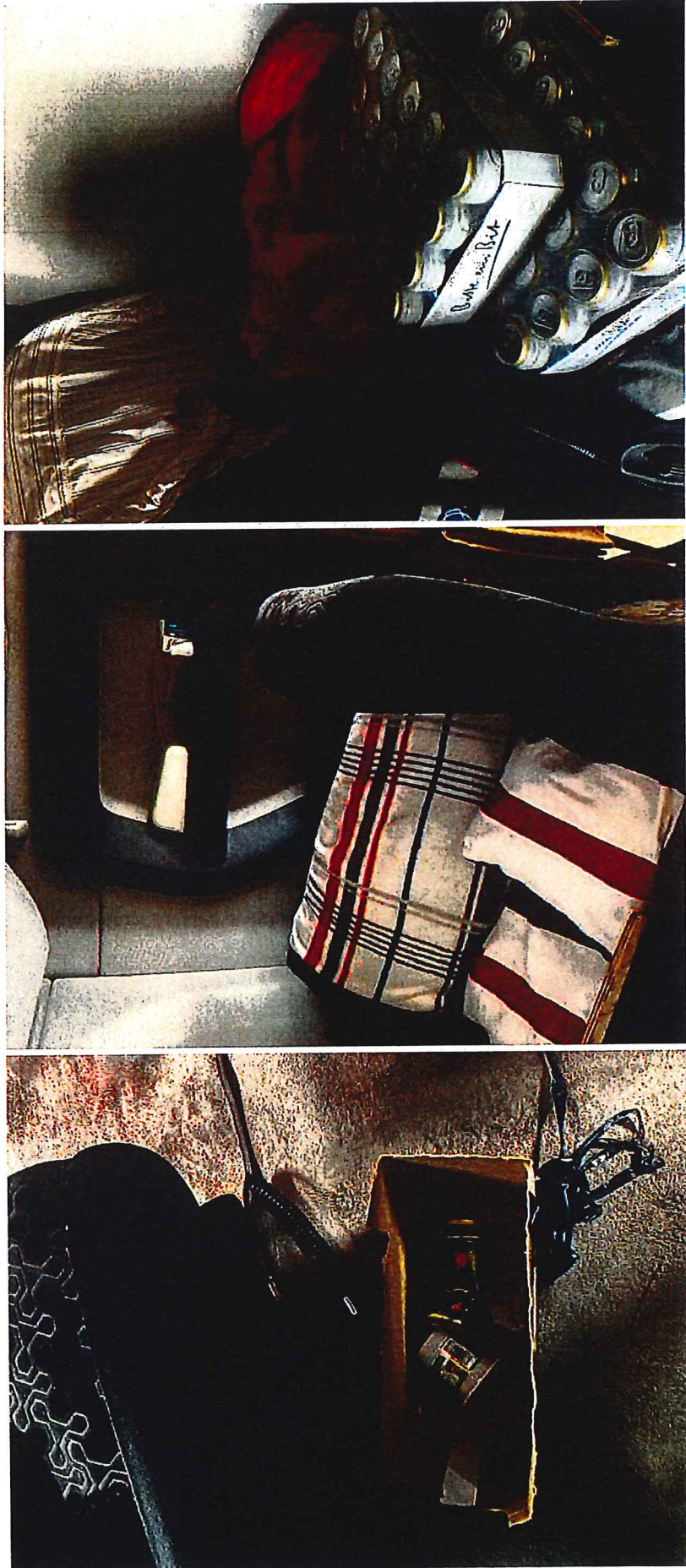
Översiktbild lastbilshytt GPS ej inkopplad, tagen i beslag







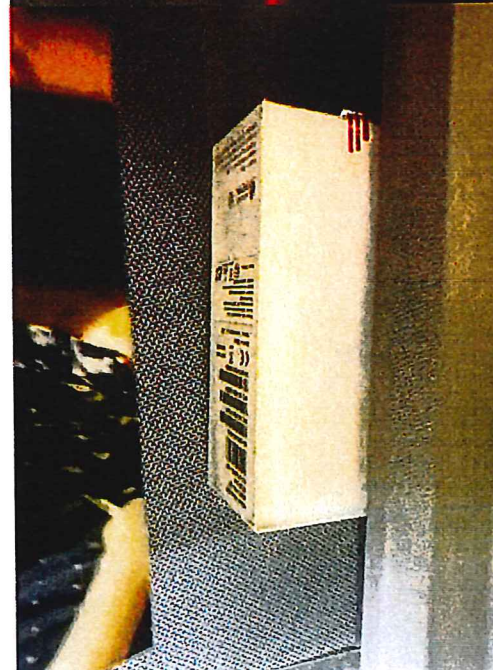
Översiktsbilder



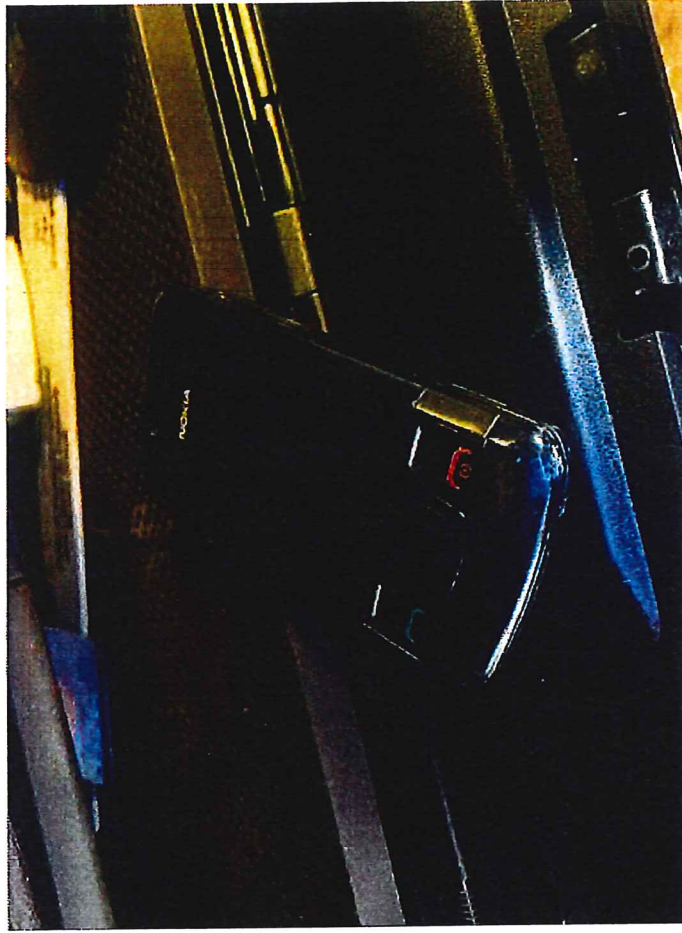


Överslaf, dator med väska tagen i beslag.
Mobiltelefon i Huawei låda avstängd, hittad gömd bakom familjeporträttet tagen i beslag.

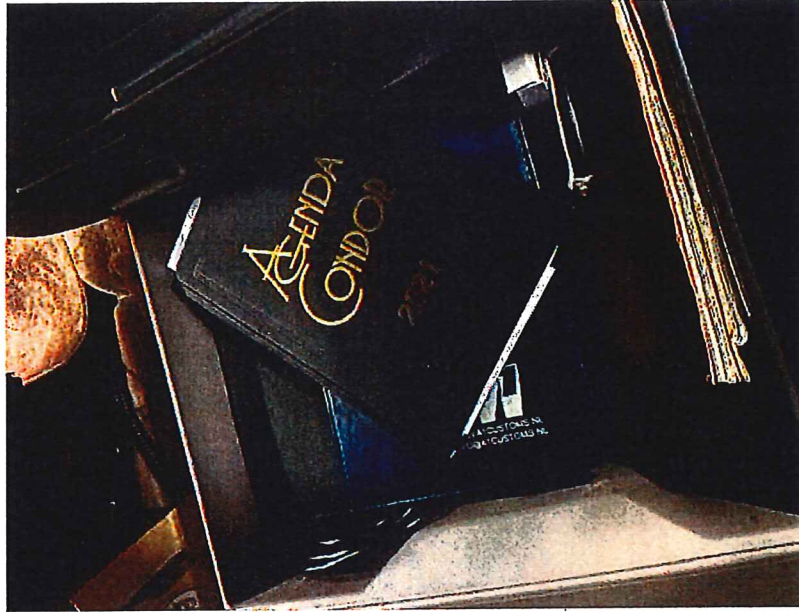
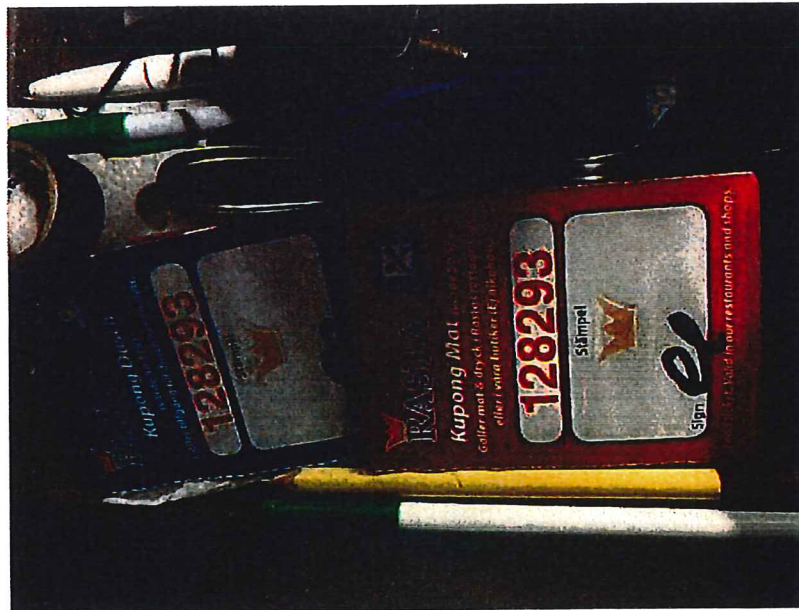




Mobiltelefon Nokia påträffad längst in i handskfack
passagerarsidan. Avstängd, tagen i beslag.



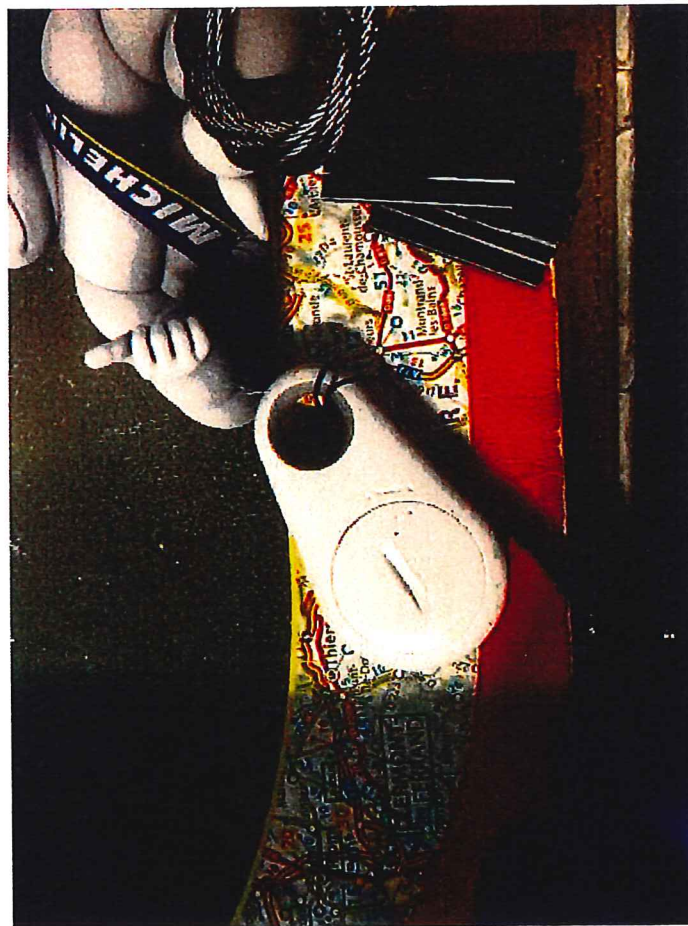
Kalender/dagbok tillhörande Rui Miguel Pereira med anteckningar på var han har varit samt tidigare biljetter. Mycket i hytten tyder på att han är ofta i Sverige. Kalender tagen i beslag.



Dessa sitter i vindrutan, ej i beslag



Fler plomber och blipp i låda, ej i beslag



USB minne inkopplat, i beslag



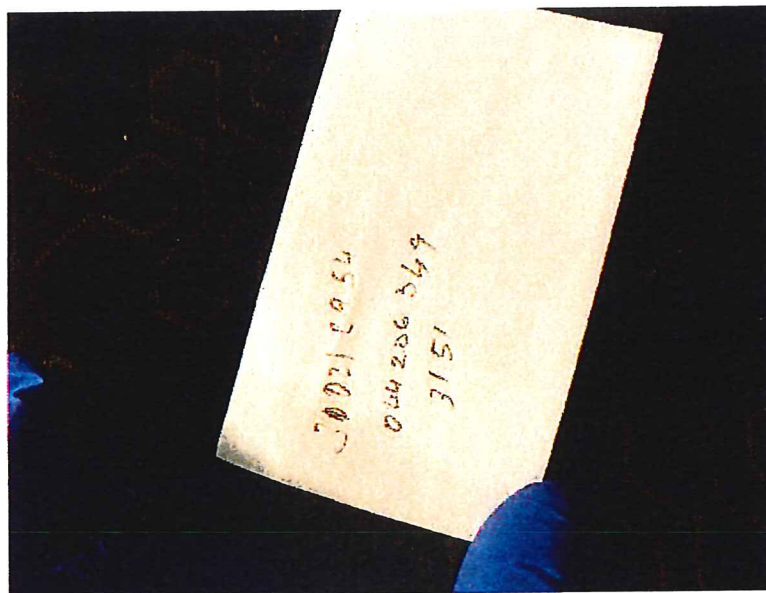
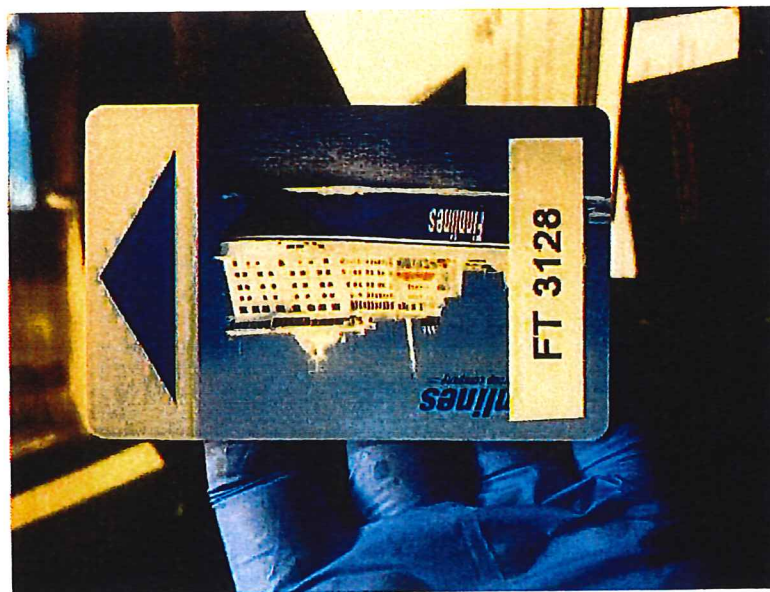
Vänster förardörr fler plomber



Tank kort varav ett är ställd i en annan firma.



Finnlines kort och anteckning troligtvis telefonnummer, ej i beslag





2021-07-09

Fotodokumentation

Brottsbekämpning, KC Gränsskydd Malmö

Bevis- och spårsäkringsfunktionen

Tullmålsjournalsnummer: 3450-1987-21

Beställare: Ti Karolina Albihn

Handläggare: Ti Roger Andersson

Uppdrag

2021-05-17 fick spårsäkringsgruppen i Malmö i uppdrag att utföra en mindre fotodokumentation av dragbil och dess chassinummer (VIN) samt trailer och dess chassinummer (VIN) i nedan beslag (tabell 1), tagna i samband med misstanke om grov narkotikasmuggling.

Material och metodik

Tabell 1. Förteckning över beslag och metodik.

Beslagsnummer	Beskrivning	Metodik
M-21-1138 p.1	Dragbil	S01
M-21-1136 p.1	Trailer	S01



Bild 1. Beslagsnummer M-21-1138 p.1. Dragbil med portugisiskt registreringsnummer 31 SM 10.

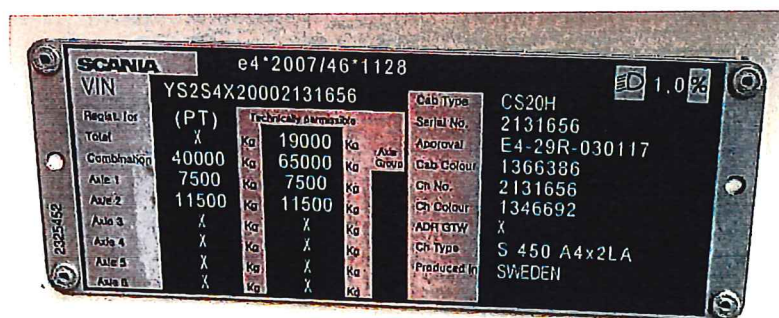


Bild 2. Dragbilens chassinummer (VIN) YS2S4X20002131656.



Bild 3. Beslagsnummer M-21-1136 p.1. Trailer med portugisiskt registreringsnummer L 201335.

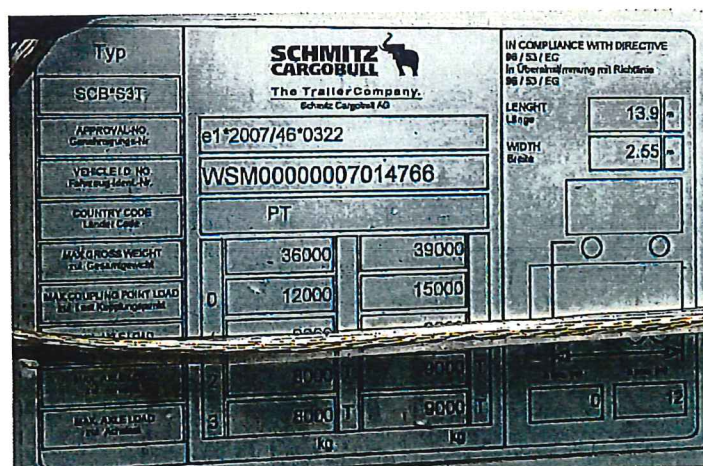


Bild 4. Trailerns chassinummer (VIN)
WSM00000007014766.

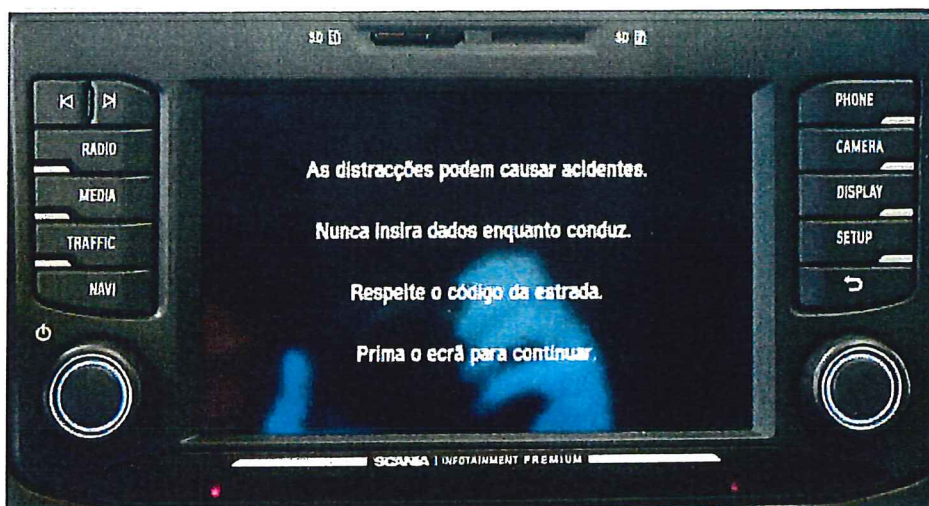


Bild 5. Dragbilen är utrustad med en inbyggd radio med navigationssystem märkt "SCANIA / INFOTAINMENT PREMIUM"

Malmö, 2021-07-09

Roger Andersson
Tullinspektör
Tullkriminalen, Bevis och spårsäkring

Standardförfarande och metoder

Metodik	Beskrivning
S01	Standardförfarande för undersökning av beslag. Standardförfarandet inkluderar dokumentation, provtagning och kvantifiering av misstänkt narkotika, samt säkring av DNA-spår mm.
S02	Standardförfarande för framkallning av papillarlinjespår
S03	Standardförfarande för undersökning och bedömning av vissa vapen, farliga föremål och laserpekare
M01*	Metodbeskrivning för framkallning med pulver
M02*	Metodbeskrivning för framkallning med Wet Powder
M03*	Metodbeskrivning för framkallning med cyanoakrylat
M04*	Metodbeskrivning för framkallning med Basic Yellow 40
M05*	Metodbeskrivning för framkallning med ninhydrin
M06	Metodbeskrivning för framkallning med 1,8-diazafluoren-9-one (DFO)
M07	Metodbeskrivning, undersökning och bedömning av tårgasanordningar
M08	Metodbeskrivning, undersökning och bedömning av vissa farliga föremål
M09	Metodbeskrivning, undersökning och bedömning av starka laserpekare
M10	Metodbeskrivning, framkallning med Basic Red 14
M11	Metodbeskrivning, framkallning med PolyCyano UV

Standardförfarande (S) och metoder (M) vid Tullverkets Bevis- och spårsäkringsfunktion. Metoder (M) markerade med asterisk * ingår i laboratoriets ackreditering enligt ISO/IEC 17025.

Ärende/Rubrik

Pm hundsök samt visitation☐ Bilagor bifogas**Objekt**

Efternamn och alla förnamn (tilltalsnamnet markeras), personnummer/födelsedatum, adress, främmande nationalitet, fordonets registreringsnummer, företagsnamn, organisationsnummer eller annan beskrivning etc.

Portugisisk registrerad lastbil och trailer 31SM10 / L201335
--

Omständigheter

Beskriv i löpande text omständigheter för ovan nämnda objekt.

Undertecknad genomförde 2021-05-12 visitation med sökhund i ovan ekipage.

Söket påbörjades utvändigt i trailern samt dragbil för att sedan fortsätta i lastutrymmet.

Inget intresse visades av sökhunden varken utvändigt eller längst bak i trailern.

När man står och tittar framåt i lastutrymmet kan man se att lasten är lägre närmst dragbilen.

Ytterligare sök sker i lastutrymmets främre del. Lasten består av plastade spannar och initialt visar sökhunden inget intresse.

När jag samt en kollega punkterar plasten som omger två av pallarna markerar sökhunden hastigt samt visar intresse mot den andra pallen.

Vid manuell kontroll av spannar kan man känna att spannar närmst trailerns golv är avvikande och att innehållet känns mjukare än spannar ovanför.

Vid kontroll av innehållet förefaller vissa spannar innehålla asfalt, vissa innehåller sand och vissa spannar innehåller narkotika och sand.

Ärende/Rubrik

Synnerligen grov narkotikasmuggling. UttagsPM

☐ Bilagor bifogas

Objekt

Efternamn och alla förnamn (tilltalsnamnet markeras), personnummer/födelsedatum, adress, främmande nationalitet, fordonets registreringsnummer, företagsnamn, organisationsnummer eller annan beskrivning etc.

De Sousa Pereira, RUI MIGUEL
840916

Lastbilsekipage 31SM10 / L201335

Omständigheter

Beskriv i löpande text omständigheter för ovan nämnda objekt.

Kontrollgrupp M4 arbetar med lastbilskontroller i Norra Hamnen. En färja lägger till kl.07:15. Miguel framför lastbilsekipage 31SM10 / L201335 när han stannas, då är klockan ca. 07:45. Undertecknad ber Miguel att visa upp medhavd CMR. Jag frågar vart han ska köra och han svarar att han ska lossa på 3 olika ställen. Jag frågar Miguel om det är han som har lastat trailern. Han svarar att det är han som lastat allt. På ett av CMRet står det att det ska vara 24 pallar med asfalt som ska till Arlov. Det verkar konstigt att importera asfalt till Sverige och jag skickar därav ner lastbilen till mina kollegor för vidare kontroll. Eftersom det är svårt att genomföra en djupare kontroll i visitationshallen i Norra hamnen beslutar vi om att fortsätta kontrollen i en av våra större lossningshallar. Miguel får själv köra lastbilen medans vi eskorterar han till platsen. Asfalten är paketerad i hinkar som i sin tur står på pallar. När man trycker på de olika hinkarna så känner man tydligt att alla hinkar inte har samma tryck i sig. Det verkar som att de hinkar som är längre ned på pallarna är mjukare. Annars så ser hinkarna lika dana ut, med samma etiketter. Detta ökar vårt intresse att kontrollera allt. De hinkar som var mjukare innehåller sand medans de som är hårda innehåller asfalt. I vissa av de hinkar som innehöll sand påträffas narkotika.

Ärende/Rubrik

Promemoria uttag av misstänkt spårsändare från paket

☒ Bilagor bifogas

Objekt

Omständigheter

den 12 maj 2021 tjänstgör jag med min kontrollgrupp H4 i en av tullverkets lokaler i Malmö. Där bistår vi en malmögrupp med ett stort beslag av cannabis (se TMJ). Vid scanning av paket av cannabis påträffas en misstänkt spårsändare i ett paket cannabis. Vi får beslutat av vår VB att spårsändaren ska tas ut från paketet. Jag Ti Kristian Hultberg och Ti Gustav Malmström röntgar om paketet för att se mer exakt hur den misstänkta spårsändaren ligger för att öppna paketet på lämpligaste sätt. Sedan tas den misstänka spårsändaren ut från paket klockan 19:16. Öppningen dokumenteras med en videospelning av Gc Gürsu Öncü.

Verksamhetskod
60302
Aktivitet
831
Arbetstyp
INGEN

PROTOKOLL över beslag i brottmål

TMJ-nummer
3450-1987-21
Beslagsnummer
M-21-1138
Protokollet upprättat av
Ti M.Tjäderborn

Skäligen misstänkt/berörd person De Sousa Pereira RUI MIGUEL		Personnummer/födelsedatum 840916	
Person hos vilken åtgärden företogs Se ovan		Närvarande vid åtgärden ☐ Ja ☐ Nej	
Adress där åtgärden företogs Tullverkets lokaler Grimsbygatan 11.		Område 1412	Datum och klockslag 2021-05-12 12:30
Brott varom misstanke uppstått Grov narkotikasmuggling			
Befattningshavare som beslutat åtgärden Tullinspektör Sofia Karlsson	Om inte beordrad, verkställd enligt ☒ 22 § första stycket SL / 27:4 RB ☐ 22 § andra stycket SL ☐ 26 § första stycket SL / 28:5 RB ☐ 27 § första stycket SL / 28:13 RB ☐ 27 § andra stycket SL		
Befattningshavare som utfört åtgärden (befattning och namn) Ti M.Tjäderborn	Orghemvist 7212614	Övriga närvarande	
☒ Utrönande av omständigheter som kan antas ha betydelse för utredningen	☒ Eftersökande av föremål som kan tänkas förverkade	☐ Personell husrannsakan (28:2 RB)	
☐ Husrannsakan/kroppsbesiktning verkställd enligt ovan dokumentation. Inget har tagits i beslag.			

Adress där nedanstående beslag förvaras MA51		Nedan nämnda beslag/förvarstagande ☐ fastställs ☐ hävs ☐ fastställs frånsett punkt som hävs Narkotika får förstöras ☐ efter analys punkt ☐ först efter särskilt beslut punkt	
Missnöje med verkställt beslag anmäls till prövning vid Malmö tingsrätt		Datum	Förundersökningsledarens underskrift
Anmälan/underrättelse enligt			
27:11 RB	datum	sign	27:11 RB
☐ första men.			☐ andra men.
Bevis enligt			
27:13 RB	datum	sign	28:9 RB
☐ 2 st			☐ 2 st
28:13 RB	datum	sign	28:13 RB
☐ 1 st			☐ 1 st
Åtgärd enligt			
27:12 RB	datum	sign	
☐ 2 st			
ÅKLAGARENS/TULLMYNDIGHETENS/UNDERSÖKNINGSLEDARENS SÄRSKILDA ANTECKNINGAR			

VID FÖRRÄTTNINGEN BESLAGTAGEN/FÖRVARSTAGEN EGENDOM				
Punkt	Beskrivning	Anteckningar	Förundersökningsledarens beslut/åtgärder	Datum
Portugisisk dragbil reg.nr. 31-SM-10				
1.	Dragbil reg.nr 31-SM-10 inkl. nycklar.			
I hytt dragbil reg.nr 31-SM-10				
Mitten delen hytten				
2.	1 st blå mobil	Finns i störsändarpåse ilagd 15:30		
3.	1 st silvrig mobil	Finns i störsändarpåse ilagd 15:30		
4.	CMR nr 12972			
5.	CMR nr 12973			
6.	CMR nr 0			
7.	Färjebiljett finnlins inkl. kvitto			
8.	Dagbok / kalender med diverse biljetter.			
9.	GPS Garmin			
10.	Dator i väska			
11.	USB minne med rosett			
12.	1 st huawei mobil i kartong.	I beslag kl 17:18		
Passagerarsidan				
13.	1 st svart Nokia mobil	I beslag kl 17:30		
14.	GPS med simkort	i säkringsbox		

1 Expedidor (nome, morada, país)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

EUROPE ROAD ASFALT SL

Declaração de Expedição Internacional
Lettre de Voiture Internationale

CMR Nº 12972

Este transporte fica sujeito, não obstante qualquer cláusula em contrário, à Convenção relativa ao Contrato de Transporte Internacional de Mercadorias por Estrada (CMR)

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de Marchandises par route (CMR)

2 Destinatário (nome, morada, país)
Destinataire (nom, adresse, pays)

EMOIRE MATERIALS SWEDEN AB
AVANCA 2 / 23291 ARLOV
SWEDEN

16 Transportador (nome, morada, país) - Transporteur (nom, adresse, pays)



**TRANSPORTES
DO BREJAL, LDA.**

TEL. 234 753 608 FAX. 234 754 685 TELEM. 919 676 872
RUA JACINTO DOS LOUROS 3770-017 BUSTOS PORTUGAL
E-Mail: transbrejal@hotmail.com

Sos. Quotas. Cap. Soc. 50.090 Euros - Reg. C.R.C. O. Bairro, nº 777 - Cont. IP 504 906 631 - ALVARÁ IP 655341

3 Lugar de entrega da mercadoria
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

ARLOV - SUECIA

4 Lugar e data do carregamento da mercadoria
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

06.05.2021

17 Transportadores sucessivos (nome, morada, país)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

L201335

5 Documentos anexos
Documents annexes

18 Reservas e observações do transportador
Réserves et observations du transporteur

6 Marca e números
Marques et numéros

7 Número de volumes
Nombre des colis

8 Modo de embalagem
Mode d'emballage

9 Natureza da mercad.
Nature de la march.

10 Nº estatístico
Nº statistique

11 Peso bruto Kg
Pois brut Kg

12 Volume m³
Cubage m

24 pallets asfalto frio
1/- 20.000 KG

20000

Número
Chiffre

Letra
Lettre

(ADR)*

19 Estipulações particulares
Conventions particulières

20 A pagar por:
A payer par:

Expedidor
L'expéditeur

Moeda / Monnaie

Destinatário
Le Destinataire

Preço do Transporte
Prix de transport
Descontos
Deductions

Líquido / Solde
Suplementos
Suppléments
Despesas acessórios
Frais accessoires +

Total

15 Reembolso / Remboursement

22

EUROPE ROAD ASFALT SL

CIF: B 42830711

Assinatura e carimbo do expedidor
Signature et timbre de l'expéditeur

23

**TRANSPORTES
DO BREJAL, LDA.**

Assinatura e carimbo do transportador
Signature et timbre du transporteur

24 Recepção da mercadoria
Marchandises reçues

Lugar
Lieu

en

20

7 de Maio de 2021

DOUANES FRANÇAISES

Assinatura e carimbo do destinatário
Signature et timbre du destinataire

BELLEVILLE-sur-Oise



EUROPE ASFALT

ASFALTO FRÍO

EUROPE ROAD ASFALT SL

B42830711

Tel: +34 610 905 275

C/ La Salle 43 Bajo

43205 Reus / TARRAGONA

www.europeasfalto.eu

info@europeasfalto.eu

EMPIRE MATERIALS SWEDEN AB

23291 ARLOV

AVANGEN 2

TEL: +46 704 316 098

Nº Albarán	Fecha	Fecha Valor	Referencia Albarán
A19	06/05/2021	06/05/2021	

Descripción

Subtotal

Cantidad	Código	Artículo	Precio			
832	3473	ASFALTO FRIO (COLD ASPHALT)				
Subtotal						

EUROPE ROAD ASFALT SL
CIF: B 42830711

3450-1987-21
M-21-1138-4

Impuesto

%

Base Imponible

Importe IVA

Importe R.E.

TOTAL ALBARAN

€

REMITENTE / SENDER

INFURN CONTRACT AB
Banérgatan 42
115 - 26 STOCKHOLM / SWEDEN
Telefono: +46(0)8960077

COPIA / COPY

Albarán / Packing list

Nº Documento / Document	Nº Cliente / Customer	Fecha / Date
2-11106	20015	03/05/2021

Dirección de entrega / Delivery address

LGT Logistics / Inside Lager 3
Grönhultsvägen 6
ATT: Keiteh, tel: 072-5412436
54350 Tibro
SWEDEN

Transporte / Transport	
EX WORKS	PORTES Debidos
Cliente / Customer	CIF/ VAT
INFURN CONTRACT AB	SE556467969301

Hoja / Page

1

OBSERVACIONES / DELIVERY NOTES

Artículo Item code	Descripción Description	Cant Qty.	m3	Kgs	Bultos Packages			
	Pedido Ref. / Order ref. 10626-18510/Sent to LGT Logistics Mark: INSIDE/28621/SVOLVAER 1 ETG + Littra MO:01							
JULIAN1P BO PL TP-	Armchair JULIAN With buttons Plastic gliders upholstered in leather Serie P: MO:03	3,00	3,180	96,00	3			
NOR1P T-P ST	Armchair SWEET upholstered in COM without nailing MO: 13	4,00	2,680	96,00	4			
MOND1P T-P	Armchair MONDO upholstered in COM	20,00	8,400	260,00	20			
LOADED IN TRUCK 315110 L 201335 3 BOXES 96 KGS 7.05.2021								
 3450-1987-21 M-21-1138-5 		TOTAL VOLUME		14,260	PESO TOTAL TOTAL WEIGHT	452,00	NUMERO DE BULTOS TOTAL PACKAGES	27



3450-1987-21

M-21-1138-5



IMPORTANTE: ROGAMOS COMPRUEBEN EL PERFECTO ESTADO DE LA MERCANCIA EN EL PLAZO DE 24 HORAS DESDE SU RECEPCION. YA QUE FUERA DE ESTE PLAZO EL TRANSPORTISTA NO SE HACE CARGO DE LOS DESPERFECTOS OCASIONADOS EN EL VIAJE

IMPORTANT: PLEASE, VERIFY THE PERFECT CONDITIONS OF THE GOODS WITHIN 24 HRS OTHERWISE THE TRANSPORT COMPANY DOESN'T ASSUME THE POSSIBLE DAMAGES DUE TO TRANSPORT

Firma recogida transporte Signature transport Collection	Firma recepción destinatario Signature Delivery Receipt

REMITENTE / SENDER

INFURN CONTRACT AB
Banérgatan 42
115 - 26 STOCKHOLM / SWEDEN
Telefono: +46(0)8960077

COPIA / COPY

Albarán / Packing list

Nº Documento / Document	Nº Cliente / Customer	Fecha / Date
2-11202	20015	07/05/2021

Dirección de entrega / Delivery address
Nordiska museet
Djurgårdsvägen 6-16
115 93 Stockholm
SWEDEN

Transporte / Transport	
EX WORKS	PORTES Debidos
Cliente / Customer	CIF / VAT
INFURN CONTRACT AB	SE556467969301

Hoja / Page
1

OBSERVAÇÕES / DELIVERY NOTES

Contact before delivery: Hanna Leijon 070-149 15 03

Artículo Item code	Descripción Description	Cant Qty.	m3	Kgs	Bultos Packages
PEACQ1P ZLA T-P	Pedido Ref. / Order ref. 10685-18586/Sent to Nordiska museet Mark: Nordiska Museet Module PEACOCK 77 cm including decorative seams in back Linking devices Included brass finish base upholstered in COM	3,00	1,680	51,00	3



3450-1987-21

M-21-1138-5



VOLUMEN TOTAL TOTAL VOLUME	1,680	PESO TOTAL TOTAL WEIGHT	51,00	NUMERO DE BULTOS TOTAL PACKAGES	3
-------------------------------	-------	----------------------------	-------	------------------------------------	---

IMPORTANTE: ROGAMOS COMPRUEBEN EL PERFECTO ESTADO DE LA MERCANCIA EN EL PLAZO DE 24 HORAS DESDE SU RECEPCION. YA QUE FUERA DE ESTE PLAZO EL TRANSPORTISTA NO SE HACE CARGO DE LOS DESPERFECTOS OCASIONADOS EN EL VIAJE

IMPORTANT: PLEASE, VERIFY THE PERFECT CONDITIONS OF THE GOODS WITHIN 24 HRS OTHERWISE THE TRANSPORT COMPANY DOESN'T ASSUME THE POSSIBLE DAMAGES DUE TO TRANSPORT

Firma recogida transporte
Signature transport Collection

Firma recepción destinatario
Signature Delivery/Receipt

REMITENTE / SENDER

INFURN CONTRACT AB
Banérgatan 42
115 -26 STOCKHOLM / SWEDEN
Telefono: +46(0)8960077

COPIA / COPY

Albarán / Packing list

Nº Documento / Document	Nº Cliente / Customer	Fecha / Date
2-11175	20015	06/05/2021

Dirección de entrega / Delivery address

Möbelkrysset
Konsumentvägen 6
Contact Erling Sörensen 0852234703
125 30 Älvsjö
SWEDEN

Transporte / Transport	
EX WORKS	PORTES Debidos
Cliente / Customer	CIF / VAT
INFURN CONTRACT AB	SE556467969301

Hoja / Page

1

OBSERVACIONES / DELIVERY NOTES

Artículo Item code	Descripción Description	Cant Qty.	m3	Kgs	Bultos Packages
LEMO1P T-P	Pedido Ref. / Order ref. 10707-18655/Sent to Möbelkrysset Mark: SIGMA TECHNOLOGY STHLM Litt: 5.06 Armchair LEMON upholstered in COM	2,00	0,780	28,00	2



3450-1987-21

M-21-1138-5



VOLUMEN TOTAL TOTAL VOLUME	0,780	PESO TOTAL TOTAL WEIGHT	28,00	NUMERO DE BULTOS TOTAL PACKAGES	2
-------------------------------	-------	----------------------------	-------	------------------------------------	---

IMPORTANTE: ROGAMOS COMPRUEBEN EL PERFECTO ESTADO DE LA MERCANCIA EN EL PLAZO DE 24 HORAS DESDE SU RECEPCION. YA QUE FUERA DE ESTE PLAZO EL TRANSPORTISTA NO SE HACE CARGO DE LOS DESPERFECTOS OCASIONADOS EN EL VIAJE

IMPORTANT: PLEASE, VERIFY THE PERFECT CONDITIONS OF THE GOODS WITHIN 24 HRS OTHERWISE THE TRANSPORT COMPANY DOESN'T ASSUME THE POSSIBLE DAMAGES DUE TO TRANSPORT

Firma recogida transporte Signature transport Collection	Firma recepción destinatario Signature Delivery Receipt

REMITENTE / SENDER

INFURN CONTRACT AB
Banérgatan 42
115 - 26 STOCKHOLM / SWEDEN
Telefono: +46(0)8960077

COPIA / COPY

Albarán / Packing list

Nº Documento / Document	Nº Cliente / Customer	Fecha / Date
2-11172	20015	05/05/2021

Dirección de entrega / Delivery address

Rexab Flytt & Tunghantering AB
Fagerstagatan 19c Lunda
16308 Spånga
SWEDEN

Transporte / Transport	
EX WORKS	PORTES Debidos
Cliente / Customer	CIF / VAT
INFURN CONTRACT AB	SE556467969301

Hoja / Page
1

OBSERVACIONES / DELIVERY NOTES

Artículo Item code	Descripción Description	Cant Qty.	m3	Kgs	Bultos Packages
MIND T-P	Pedido Ref. / Order ref. 10692-18608/Sent to Rexab Flytt Mark: Y.A BIBLIOTEKSGATAN 8 / INFURN 10692 Sofa MIND 190 upholstered in COM	2,00	2,260	70,00	2
 3450-1987-21 M-21-1138-5 					
VOLUMEN TOTAL TOTAL VOLUME		2,260	PESO TOTAL TOTAL WEIGHT	70,00	NUMERO DE BULTOS TOTAL PACKAGES
					2

IMPORTANTE: ROGAMOS COMPRUEBEN EL PERFECTO ESTADO DE LA MERCANCIA EN EL PLAZO DE 24 HORAS DESDE SU RECEPCION. YA QUE FUERA DE ESTE PLAZO EL TRANSPORTISTA NO SE HACE CARGO DE LOS DESPERFECTOS OCASIONADOS EN EL VIAJE

IMPORTANT: PLEASE, VERIFY THE PERFECT CONDITIONS OF THE GOODS WITHIN 24 HRS OTHERWISE THE TRANSPORT COMPANY DOESN'T ASSUME THE POSSIBLE DAMAGES DUE TO TRANSPORT

Firma recogida transporte Signature transport Collection	Firma recepción destinatario Signature Delivery Receipt

REMITENTE / SENDER

INFURN CONTRACT AB
Banérgatan 42
115 - 26 STOCKHOLM / SWEDEN
Telefono: +46(0)8960077

COPIA / COPY

Albarán / Packing list

Nº Documento / Document	Nº Cliente / Customer	Fecha / Date
2-11156	20015	04/05/2021

Dirección de entrega / Delivery address

Formbar AB C/O Addentily
Hästvägen 4D
ATT: Anders, tel: 070-9686629
21235 Malmö
SWEDEN

Transporte / Transport	PORTES Debidos
EX WORKS	
Cliente / Customer	CIF/ VAT
INFURN CONTRACT AB	SE556467969301

Hoja / Page

1

OBSERVACIONES / DELIVERY NOTES

Artículo Item code	Descripción Description	Cant Qty.	m3	Kgs	Bultos Packages
TIME1P	Pedido Ref. / Order ref. 10691-18611/Sent to Formbar AB				
T-P	Mark: 2324 GÄSTIS / INFURN 10691	4,00	1,880	56,00	4
NCLAR1P	Armchair TIME				
T-P	upholstered in COM	2,00	0,800	24,00	2
	Armchair PRINCE CLASSIC				
	upholstered in COM				



VOLUMEN TOTAL TOTAL VOLUME	2,680	PESO TOTAL TOTAL WEIGHT	80,00	NUMERO DE BULTOS TOTAL PACKAGES	6
-------------------------------	-------	----------------------------	-------	------------------------------------	---

IMPORTANTE: ROGAMOS COMPRUEBEN EL PERFECTO ESTADO DE LA MERCANCIA EN EL PLAZO DE 24 HORAS DESDE SU RECEPCION. YA QUE FUERA DE ESTE PLAZO EL TRANSPORTISTA NO SE HACE CARGO DE LOS DESPERFECTOS OCASIONADOS EN EL VIAJE

IMPORTANT: PLEASE, VERIFY THE PERFECT CONDITIONS OF THE GOODS WITHIN 24 HRS OTHERWISE THE TRANSPORT COMPANY DOESN'T ASSUME THE POSSIBLE DAMAGES DUE TO TRANSPORT

Firma recogida transporte Signature transport Collection	Firma recepción destinatario Signature Delivery Receipt

Os espaços limitados por linhas grossas devem ser preenchidos pelo transportador
Les parties encadrées de lignes grosses doivent être remplies par le transporteur

A preencher sob
A remplir sous la

1 Expedidor (nome, morada, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) MANUEL LARRAGA MANUEL LARRAGA, SL C/TAJADORA 15-17, 1º P. PLATAFORMA LOGÍSTICA PLAZA E-0197 ZARAGOZA TLF +34 976 573 716 WWW.MANUELLARRAGA.COM ES850670343				Declaração de Expedição Internacional Lettre de Voiture Internationale CMR Nº 12973 Este transporte fica sujeito, não obstante qualquer cláusula em contrário, à Convenção relativa ao Contrato de Transporte Internacional de Mercadorias por Estrada (CMR) Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de Marchandises par route (CMR)							
2 Destinatário (nome, morada, país) Destinataire (nom, adresse, pays) INFURN CONTRACT AIS BANERGATAN, 42 115 26 STOCKHOLM SUEDE				16 Transportador (nome, morada, país) – Transporteur (nom, adresse, pays) TRANSPORTES DO BREJAL, LDA. TEL. 234 753 608 FAX 234 754 685 TELEM. 919 676 872 RUA JACINTO DOS LOUROS 3770-017 BUSTOS PORTUGAL E-Mail: transbrejal@hotmail.com Soc. Org. Cap. Soc. 50.000 Euros - Reg. C.R.G. O. Bairo, nº 777 - Cont. Nº 504 906 631 - ALVARÁ Nº 655341							
3 Lugar de entrega da mercadoria Lieu prévu pour la livraison de la marchandise SUEDE				17 Transportadores sucessivos (nome, morada, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) L201335							
4 Lugar e data do carregamento da mercadoria Lieu et date de la prise en charge de la marchandise ZARAGOZA 7.05.2021				18 Reservas e observações do transportador Réserves et observations du transporteur							
5 Documentos anexos Documents annexes				10 Nº estatístico Nº statistique							
6 Marca e números Marques et numéros		7 Número de volumes Nombre des colis		8 Modo de embalagem Mode d'emballage		9 Natureza da mercad. Nature de la march.		11 Peso bruto Kg Pois brut Kg		12 Volume m³ Cubage m³	
2-11106		3		BOXES		ARMCHAIRS		96		3.78	
2-11156		6		BOXES		ARMCHAIRS		80		2.6	
2-11172		2		BOXES		SOFA		70		2.2	
2-11175		2		BOXES		SOFA		28		0.7	
2-11202		3		BOXES		SOFA		51		1.6	
Classe		Número		Letra		(ADR)*					
Classe		Chiffre									
19 Estipulações particulares Conventions particulières											
20 A pagar por: A payer par:				Expedidor L'expéditeur		Moeda / Monnaie		Destinatário Le Destinataire			
Preço do Transporte Prix de transport Descontos Deductions											
Líquido / Solde Suplementos Suppléments Despesas acessórias Frais accessoires +											
Total											
21 Feito em Elabie à ZARAGOZA 7.05.2021 20											
15 Reembolso / Remboursement											
22 MANUEL LARRAGA MANUEL LARRAGA, SL C/TAJADORA 15-17, 1º P. PLATAFORMA LOGÍSTICA PLAZA E-0197 ZARAGOZA TLF +34 976 573 716 WWW.MANUELLARRAGA.COM ES850670343				23 TRANSPORTES DO BREJAL, LDA. Assinatura e carimbo do transportador Signature et timbre du transporteur				24 Recepção da mercadoria Marchandises reçues Lugar Lieu en le. 20 colis entregue 10.03.21 Assinatura e carimbo do destinatário Signature et timbre du destinataire			

* Em caso de mercadorias perigosas, indicar, além do certificado regulamentar, na última linha do quadro: a classe, o número e, dado o caso, a letra
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre, et le cas échéant la lettre

1. Remitente (nombre, domicilio, país) / Sender (name, address, country) GARITRANS, S.L. Pol. Soroxarta, 11-B. Anaka 20300-IRUN ESPAÑA			CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR 0 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International carriage of goods by road (CMR).			Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria al convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).																									
2. Consignatario (nombre, domicilio, país) / Consignee (name, address, country) FIRST CARGO SWEDEN A.B. BOX 13121 40252 GOTEBOG			16. Porteador (nombre, domicilio, país) / Carrier (name, address, country) FIRST CARGO			17. Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) / Successive carriers (name, address, country) 18. Reservas y observaciones del porteador / Carrier's reservations and observations																									
3. Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Place of delivery of the goods (place, country) GOTEBOG			4. Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Place and date of taking over the goods (place, country, date) 20300-IRUN 7/5/21																												
5. Documentos anexos / Documents attached																															
6. Marcas y números / Marks and Nos ANDREU V. CYL	7. N.º de bultos / N. of pack 28 1	8. Clase de embalaje / Method of packing PALETS 11	9. Naturaleza de la mercancía / Nature of the goods PIEZAS VALVULAS	10. N.º estadístico / Statist. n.	11. Peso bruto, kg. / Gross weight in kg. 252 311 563	12. Volumen m³ / Volume in m³																									
13. Instrucciones del remitente / Sender's instructions 3450-1987-21 M-21-1138-6 				19. Estipulaciones particulares / Special agreements																											
14. Forma de pago / Instructions as to payment for carriage ☒ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non Franco / Carriage forward				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 20%;">20. A pagar por: / To be paid by:</th> <th style="width: 20%;">Remitente / Senders</th> <th style="width: 20%;">Moneda / Currency</th> <th style="width: 40%;">Consignatario / Consignee</th> </tr> <tr> <td>Precio del transporte / Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Descuentos / Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Líquido / Balanza / Suplementos: / Supplements, charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gastos accesorios: / Accessory charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				20. A pagar por: / To be paid by:	Remitente / Senders	Moneda / Currency	Consignatario / Consignee	Precio del transporte / Carriage charges				Descuentos / Deductions				Líquido / Balanza / Suplementos: / Supplements, charges:				Gastos accesorios: / Accessory charges:				TOTAL:			
20. A pagar por: / To be paid by:	Remitente / Senders	Moneda / Currency	Consignatario / Consignee																												
Precio del transporte / Carriage charges																															
Descuentos / Deductions																															
Líquido / Balanza / Suplementos: / Supplements, charges:																															
Gastos accesorios: / Accessory charges:																															
TOTAL:																															
21. Formalizado en / Established in IRUN 7/5/21				15. Reembolso / cash on delivery																											
22. Firma y sello del remitente / Signature and stamp of the sender GARITRANS, S.L. N.I.F. B-20725305 Pol. Soroxarta, 11 943 614878 Fax 943 617958 20303 IRUN		23. Firma y sello del transportista / Signature and stamp of the carrier Contrôle douane 10.05.2021 DOUANES FRANÇAISES 		24. Recibo de la mercancía / Goods received Lugar: _____ a: _____ Firma y sello del consignatario / Signature and stamp of the consignee																											

1. Remite (nombre, domicilio, país) / Sender (name, address, country) GARITRANS, S.L. Pol. Soroxarta, 11-B. Anaka 20300-IRUN ESPAÑA			CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR 0 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International carriage of goods by road (CMR).		
2. Consignatario (nombre, domicilio, país) / Consignee (name, address, country) FIRST CARGO SWEDEN A.B. BOX 13121 40252 GÖTEBORG			16. Porteador (nombre, domicilio, país) / Carrier (name, address, country) FIRST CARGO		
3. Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Place of delivery of the goods (place, country) GÖTEBORG			17. Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) / Successive carriers (name, address, country)		
4. Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Place and date of taking over the goods (place, country, date) 20300-IRUN 7/5/21			18. Reservas y observaciones del porteador / Carrier's reservations and observations		
5. Documentos anejos / Documents attached					

6. Marcas y números Marks and Nos	7. N. de bultos N. of pack	8. Clase de embalaje Method of packing	9. Naturaleza de la mercancía Nature of goods	10. N. estad Statistic n.	11. Peso bruto, kg. Gross weight in kg.	12. Volumen m3 Volume in m3
ANDREU V. CYL	28 1	PALETS 11	PIEZAS VALVULAS		250 311	
					563	

3450-1987-21

M-21-1138-6

13. Instrucciones del remitente / Sender's instructions				19. Estipulaciones particulares / Special agreements																											
14. Forma de pago / Instructions as to payment for carriage ☒ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non Franco / Carriage forward				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 25%;">20. A pagar por: To be paid by:</th> <th style="width: 16.6%;">Remite / Senders</th> <th style="width: 16.6%;">Moneda / Currency</th> <th style="width: 16.6%;">Consignatario / Consignee</th> </tr> <tr> <td>Precio del transporte Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Descuentos Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Líquido / Balanza Suplementos: Supplements, charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gastos accesorios:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				20. A pagar por: To be paid by:	Remite / Senders	Moneda / Currency	Consignatario / Consignee	Precio del transporte Carriage charges				Descuentos Deductions				Líquido / Balanza Suplementos: Supplements, charges:				Gastos accesorios:				TOTAL:			
20. A pagar por: To be paid by:	Remite / Senders	Moneda / Currency	Consignatario / Consignee																												
Precio del transporte Carriage charges																															
Descuentos Deductions																															
Líquido / Balanza Suplementos: Supplements, charges:																															
Gastos accesorios:																															
TOTAL:																															
21. Formalizado en / Established in IRUN 7/5/21				15. Recibo / Cash on delivery																											

22. Firma y sello del remitente GARITRANS, S.L. N.I.F. B-20726305 Pol. Soroxarta, 11 943 614878 / Fax 943 617958 20303 IRUN	23. Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier
24. Recibo de la mercancía / Merchandise received Lugar: Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee	

1. Remitente (nombre, domicilio, país) / Sender (name, address, country) GARITRANS, S.L. Pol. Soroxarta, 11-B. Anoka 20300-IRUN ESPAÑA			CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNACIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR 0			Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contrario al convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercaderías por Carretera (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International carriage of goods by road (CMR).		
2. Consignatario (nombre, domicilio, país) / Consignee (name, address, country) FIRST CARGO SWEDEN A.B. BOX 13121 40252 GÖTEBORG			16. Porteador (nombre, domicilio, país) / Carrier (name, address, country) FIRST CARGO					
3. Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Place of delivery of the goods (place, country) GÖTEBORG			17. Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) / Successive carriers (name, address, country)					
4. Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Place and date of taking over the goods (place, country, date) 20300-IRUN 7/5/21			18. Reservas y observaciones del porteador / Carrier's reservations and observations					
5. Documentos anexos / Documents attached								

6. Marcas y números / Marks and Nos	7. N de bultos / N. of pack	8. Clase de embalaje / Method of packing	9. Naturaleza de la mercancía / Nature of the goods	10. N estad / Statist n.	11. Peso bruto, kg. / Gross weight in kg.	12. Volumen m3 / Volume in m3
ANDREU V. CYL	28 1	PALETS	PIEZAS VALVULAS		252 341	
					563	

3450-1987-21

M-21-1138-6

13. Instrucciones del remitente / Sender's instructions		19. Estipulaciones particulares / Special agreements			
14. Forma de pago / Instructions as to payment for carriage ☒ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non Franco / Carriage forward		20. A pagar por: / To be paid by: Precio del transporte / Carriage charges Descuentos / Deductions		Remitente / Senders Moneda / Currency Consignatario / Consignee	
		Liquido / Balanza / Suplementos / Suppls., charges / Gastos accesorios /			
		TOTAL:			
		21. Formalizado en / Established in IRUN 7/5/21		15. Reembolso / cash on delivery	

22. GARITRANS, S.L. N.I.F. B-20726305 Pol. Soroxarta, 11 943 614872 / Fax 943 617958 20300 IRUN Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender	23. Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier	24. Recibo de la mercancía / marchandises reçues / Goods received Lugar a
---	--	--



3450-1987-21

M-21-1138-7



Finnlines
a Grimaldi Group company

Name: AB1

Surname: Passenger 1

Cabin number: **3123**

Ship name: Finntrader

Travenuende - Malmo 11.05.2021 21:45

Finnlines
a Grimaldi Group company

GATECARD

Lane C, D or E

FINNTRADER

Truck: 31SM10

Trailer: L201335

Departure Date: 11-MAY 21:45

Driver: pereira, rui

Ref: SF-02186141

LLN: 37

Info:



IDS KLAZIENAVEEN

561752K7

KLANTENBON

Datum

11-05-2021
10:08:21

* Diesel
Pomp 3 249.00 P
Volume € 1.530/P
Prijs € 380.97
TOTAAL

* IDS-CARD 0
*****10440

STAN 186481
Handelaarsid NL0303
Autor. code 080313
Goedgekeurd 01/23
Vervaldatum

Stationsnummer 6443
Ticketnummer 4789520009
51-257591-5522488

BRUGSTRAAT 57

IDS KLAZIENAVEEN

561752K7

KLANTENBON

Datum

11-05-2021
10:10:42

* AdBlue
Pomp 13 36.00 P
Volume € 0.956/P
Prijs € 34.42
TOTAAL

* IDS-CARD 0
*****10440

STAN 186483
Handelaarsid NL0303
Autor. code 080820
Goedgekeurd 01/23
Vervaldatum

Stationsnummer 6443
Ticketnummer 4789520010
51-257592-66545479

BRUGSTRAAT 57



3450-1987-21

M-21-1138-7

Finnlines
a Grimaldi Group company**COMBINED NON-TRANSFERABLE
TICKET**

Shipper
DSV ROAD AB
P.O. BOX 555
SED2MEH
26124 LANDSKRONA, SWEDEN

BOOKING REF: SF-02186141

TICKET FOR TRANSPORT OF ARTICLE OF TRANSPORT AND
DRIVER AND OTHER ACCOMPANYING PASSENGER(S)

Rederi AB Nordö-Link
P.O. Box 106
SE-201 21
MALMÖ

Telephone :
Telefax :

Carrier: whichever of the above companies on whose behalf this Ticket has been signed hereunder.

1. Passenger / Shipper's representative (driver)

Given name	Born
rui	16-SEP-84
Surname	Male/Fem.
pereira	MALE
Details of need for care and assistance in emergency situations	Nationality
	PT

Given name	Born
Surname	Male/Fem.
Details of need for care and assistance in emergency situations	Nationality

Given name	Born
Surname	Male/Fem.
Details of need for care and assistance in emergency situations	Nationality

The article of transport to be ready for shipment alongside vessel,
at _____ hours. No guarantee in case of delay.

Vessel	Departure date
FINNTRADER	11-MAY-2021 [21:45]
Port of loading	Port of discharge
TRAVEMUENDE	MALMO

Freight and other details

Article of Transport:

Total Length: 17.00 Total Weight 21.000 TON
Truck Register No: 31SM10
L201335

Declared contents of trailer(s):

LLN :37
1 Sammelgut
1 PASSENGER(S)

Total Free Meals : 0
3123

☒ does not contain any Dangerous Goods & Marine Polluting Goods or Industrial Waste.

☐ contains following Dangerous Goods & Marine Polluting Goods classed in accordance with IMDG Code or Industrial Waste classed in accordance with the Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes in which cases a separate declaration to be filled in in accordance with the IMDG code

Terms and Conditions Carriage of Passengers and their luggage
The Contract of Carriage of Passenger and their luggage concluded between each respective Passenger named on this Ticket and the respective Carrier, as defined here above, is evidenced by the issuance of this Ticket by the Carrier and is subject to the terms and conditions, exceptions, limitations and liabilities set out in the Carrier's Standard Terms and Conditions of Carriage of Passengers and their luggage. The Standard Terms and Conditions of Carriage of Passengers and their luggage incorporate, insofar as no provisions contained in any International convention or mandatory national law apply to the carriage of the passengers by sea, in respect of the sea portion of the transit, the mandatory provisions of the Athens Convention Relating to the Carriage of Passengers and Their Luggage by sea, 1974 (Convention) and any compulsory applicable national enactment of the Convention.

A copy of the Carrier's Standard Conditions of Carriage of Passengers and their luggage applicable hereto may be inspected or will be supplied on request at the office of the Carrier or of the Carrier's principal agents on board of the vessel.
The 1. Passenger named above accepts these Standard Conditions of Carriage on his own behalf and on behalf of the other accompanying Passengers named in this Ticket and warrants that he has authority to do so.
Safety instructions: The Passengers are requested to study the safety instructions in the cabin and, if available, to watch the safety video on the vessel's television set before departure.

Terms and Conditions of Carriage of Goods

RECEIVED the goods as specified above according to Shipper's declaration in apparent good order and condition - unless otherwise stated herein - weight, measure, marks, numbers, quality, contents and value unknown for carriage from the port of loading to the port of discharge as specified above.
This Ticket of the Goods which is not a document of title to the goods is deemed to be a contract of carriage of the Goods specified above and which is subject to the terms, conditions, exceptions, limitations and liabilities set out in the Carrier's Standard Conditions of Carriage applicable to the voyage covered by this Ticket and operative on its date of issue. Except for live animals, and Goods which are stated herein to be carried on deck and are so carried, these Standard Conditions of Carriage incorporate, insofar as no provisions contained in any International convention or mandatory national law apply to the carriage by sea, in respect of the sea portion of the transit, the national enactment of either the Hague Rules as such or as amended by the Hague Visby Rules contained in the Brussels Protocol dated 23rd February 1968 and the protocol in relation to SDR's signed at Brussels on 21st December 1979, which would have been applicable if the Carrier had issued a Bill of Lading instead of this non-transferable Ticket.

A copy of the Carrier's Standard Conditions of Carriage applicable hereto may be inspected or will be supplied on request at the office of the Carrier or of the Carrier's principal agents. The shipper accepts these Standard Conditions of Carriage on his own behalf and on behalf of the Consignee and/or the Owner of the Goods and warrants that he has authority to do so.
The Shipper agrees to indemnify the Carrier for any liability incurred by the Carrier to any party in connection with the Goods in excess of the Carrier's liability under the Standard Conditions of Carriage.
Without prejudice to the above, the Carrier may process, and settle, claims from any party entitled to bring such claims and any such settlement or payment shall be a complete discharge of the Carrier's liability to the Shipper.



3450-1987-21

M-21-1138-8



55

AGENDA CONDOR

2021



3450-1987-21

M-21-1138-8



Boarding Card - Drivers Copy

Route Goth-Kiel

Date 2021-02-11 Time 1845



Veh Reg. 31SM10

Account name: First Cargo Sweden AB

Drivers 1

Driver 1 : RUI MIGUEL DE SOUSA PEREIRA M PT

Driver 2 :

Driver 3 :

36

Rebate code : 54491496



3450-1987-21

M-21-1138-8



10 Quarta
Miércoles

Fevereiro
Febrero

41-324
Semana 6
2021

Chegada à Suécia - Palmô

9^o Desembarque em Itália em Simon
Estimont - Carga Completa
10 via as 3h30

11 1^o carga em Itália em
10h30 para Palmô

12 2^o carga em Palmô em 14h30
transitória

13 6 + 15 pês

14 - Desembarque completo em 21h
viajo - novamente

15

16 fim do dia em Simon
em fim Carga

17

18 520895147

19 11h30 via para Trás-os-Montes
11h30 via para Trás-os-Montes

20

42-323
Semana 6
2021

Fevereiro
Febrero

Quir
Jue

Comença de dia as 6h30 em

9 1^o carga em Espanha em 14h30 para
15 pês para + 14h30 para + 14h30 para

10 2^o carga em Espanha em 14h30 para
11 2 pês para França

12 - Time de mudança para de 2h30 (hora)
(1h30 para a mudança)

13 3^o carga em França em 14h30 para
14 14h30 para França em 14h30 para

15 1^o carga + 2^o carga em Simon em 21h
16 14h30 para França

17 14h30 para

18 fim do dia em Simon
19 11h30 para Trás-os-Montes - em 18h30

20 11h30 para Trás-os-Montes

20



3450-1987-21

M-21-1138-8



Shipper
FIRST
P.O. B
MR. L
40252
1. Passen
Given ne
RUI
Sumam
PERE
Details c
Given ne
Sumam
Details c

11 Terça
Martes

Maio
Mayo

12/1
Semana

152-533
Semana 19
2021

	Saida da Holanda	
9	ultima curre- servico Esso	
10	10° Buva 45 mm Almoço em Greilleide (A1) Alemanha	
11	Abastecimento em Natterhagen (DAS)	
12	249 Litros Gasóleo > 561752 kg	
13	36 Litros AdBlue	
14	fim do dia em Travemünde Banco Limmünde	
15	Travessia de Babelo	
16	Travemünde - Ilkno 22:00 28V Ref: LAFF 04-9712	
17	562083 kg	
18	+ 5 horas trabalho diario	
19	11 horas descanso diario (3+9)	
20		



3450-1987-21

M-21-1138-8



131-234
Semana 19
2021

132-233
Semana 19
2021

Maio
Mayo

Quarta
Miércoles

12

Chegada a Ialö (Sweden)

9 1º descarga em Ialö (Transportes NIKES)
descarregu toda groupagem

10 2º descarga em Ialö - (Carga completa)
em

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

DD

kg

DD



3450-1987-21

M-21-1138-8



Finnlines
a Grimaldi Group company

**COMBINED NON-TRANSFERABLE
TICKET**

Shipper
DSV ROAD AB
P.O. BOX 555
SED2MEH
26124 LANDSKRONA, SWEDEN

BOOKING REF: SF-02186141

TICKET FOR TRANSPORT OF ARTICLE OF TRANSPORT AND
DRIVER AND OTHER ACCOMPANYING PASSENGER(S)

1. Passenger/Shipper's representative (driver)	
Given name	Born
rui	16-SEP-84
Surname	Male/Fem.
pereira	MALE
Details of need for care and assistance in emergency situations	Nationality
	PT

Rederi AB Nordö-Link
P.O. Box 106
SE-201 21
MALMÖ

Telephone :
Telefax :

Given name	Born
Surname	Male/Fem.
Details of need for care and assistance in emergency situations	Nationality

Carrier: whichever of the above companies on whose behalf this Ticket has been signed hereunder.

Given name	Born
Surname	Male/Fem.
Details of need for care and assistance in emergency situations	Nationality

The article of transport to be ready for shipment alongside vessel.
at _____ hours. No guarantee in case of delay.

Vessel	Departure date
FINNTRADER	11-MAY-2021 [21:45]
Port of loading	Port of discharge
TRAVEMUENDE	MALMO

Article of Transport:
Total Length: 17.00 Total Weight 21.000 TON
Truck Register No: 31SM10
L201335

Freight and other details

Declared contents of trailer(s):
LLN :37
1 Sammelgut
1 PASSENGER(S)

Total Free Meals : 0
3123



Tullverket

Verksamhetskod
60302

Aktivitet
831

Arbetstyp
INGEN

PROTOKOLL över beslag i brottmål

TMJ-nummer
3450-1987-21

Beslagsnummer
M-21-1136

Protokollet upprättat av
Tullinspektör Anton Hansson

Skäligen misstänkt/berörd person De Sousa Pereira RUI MIGUEL		Personnummer/födelsedatum 840916	
Person hos vilken åtgärden företogs se ovan		Närvarande vid åtgärden ☐ Ja ☒ Nej	
Adress där åtgärden företogs Tullverkets lokaler Grimsbygatan 11.		Område 1412	Datum och klockslag 2021-05-12 12:30
Brott varom misstanke uppstått Grov narkotikasmuggling			
Befattningshavare som beslutat åtgärden Tullinspektör Jessica Norstedt	Om inte beordrad, verkställd enligt ☒ 22 § första stycket SL / 27:4 RB ☐ 22 § andra stycket SL ☐ 26 § första stycket SL / 28:5 RB ☐ 27 § första stycket SL / 28:13 RB ☐ 27 § andra stycket SL		
Befattningshavare som utfört åtgärden (befattning och namn) Tullinspektör Jessica Norstedt. 7212218 Tullinspektör Sofia Karlsson	Orghemvist	Övriga närvarande	
☒ Utrönande av omständigheter som kan antas ha betydelse för utredningen	☒ Eftersökande av föremål som kan tänkas förverkade	☐ Personell husrannsakan (28:2 RB)	
☐ Husrannsakan/kroppsbesiktning verkställd enligt ovan dokumentation. Inget har tagits i beslag.			

Adress där nedanstående beslag förvaras MA51		Nedan nämnda beslag/förvarstagande ☐ fastställs ☐ hävs ☐ fastställs frånsett punkt som hävs Narkotika får förstöras ☐ efter analys punkt ☐ först efter särskilt beslut punkt	
Missnöje med verkställt beslag anmäls till prövning vid Malmö tingsrätt		Datum	Förundersökningsledarens underskrift
Anmälan/underrättelse enligt			
27:11 RB	datum	sign	27:11 RB
☐ första men.			☐ andra men.
Bevis enligt			
27:13 RB	datum	sign	28:9 RB
☐ 2 st			☐ 2 st
28:13 RB	datum	sign	28:13 RB
☐ 1 st			☐ 1 st
Åtgärd enligt			
27:12 RB	datum	sign	
☐ 2 st			
ÅKLAGARENS/TULLMYNDIGHETENS/UNDERSÖKNINGSLEDARENS SÄRSKILDA ANTECKNINGAR			

VID FÖRRÄTTNINGEN BESLAGTAGEN/FÖRVARSTAGEN EGENDOM				
Punkt	Beskrivning	Anteckningar	Förundersökningsledarens beslut/åtgärder	Datum
I Portugisisk lastbilstrailer med registreringsnummer L 201335				
1.	Trailern	P registrerad trailer med reg nummer L201335		
2.	Cannabisharts cirka 28 kg.	Narkotikan från pall nummer 4. Totalt 4 st pappåsar		
3.	Emballage tillhörande pall 4.			
4.	Spannarna som narkotikan låg i på pall 4.	6 styckna spannar.		
5.	En informationsbroschyr om asfalt från leverantören.	Från pall 4		
6.	Cannabisharts cirka 17,6 kg.	Narkotikan från pall nummer 6. Totalt 2 st pappåsar		
7.	Cannabis cirka 3,5 kg.	Narkotika från pall 6. Totalt 2 st pappåsar		
8.	Emballage tillhörande pall 6.			
9.	Spannarna som narkotikan låg i på pall 6.	6 Styckna spannar.		
10.	Cannabis cirka 5,6 kg.	Narkotikan från pall nummer 9. Totalt 3 st pappåsar		
11.	Emballage tillhörande pall 9.			
12.	Spannarna som narkotikan låg i på pall 9.	4 styckna spannar.		
13.	Cannabis cirka 4,4 kg.	Narkotikan från pall nummer 11. Totalt 2 st pappåsar		
14.	Emballaget tillhörande pall 11.			
15.	Spannarna som narkotikan låg i på pall 11.	4 styckna spannar.		
16.	Mt cannabis ca 8,8 kg	Nakotika från pall nr 8. Totalt 4 st pappåsar		
17.	Emballage tillhörande pall nr 8			
18.	4 st spannar tillhörande pall nr 8	Narkotikan var placerad i spannarna		
19.	Mt cannabis ca 5,6 kg	Narkotika från pall nr 7. Totalt 5 st pappåsar		

VID FÖRRÄTTNINGEN BESLAGTAGEN/FÖRVARSTAGEN EGENDOM				
Punkt	Beskrivning	Anteckningar	Förundersökningsledarens beslut/åtgärder	Datum
20.	Emballage tillhörande pall nr 7			
21.	4 st spannar tillhörande pall nr 7	Narkotikan var placerad i spannarna		
22.	Mt cannabis ca 4,4 kg	Narkotika från pall nr 10. Totalt 4 st pappåsar.		
23.	Emballage tillhörande pall nr 10			
24.	4 st spannar tillhörande pall nr 10	Narkotikan var placerad i spannarna		
25.	Mt cannabis ca 5,7 kg	Narkotika från pall nr 12. Totalt 5 st pappåsar		
26.	Emballage tillhörande pall nr 12			
27.	4 st spannar tillhörande pall nr 12	Narkotikan var placerad i spannarna		
28.	Mt cannabis ca 7,4 kg	Narkotika från pall nr 5. Totalt 12 st pappåsar.		
29.	Emballage tillhörande pall nr 5			
30.	13 st spannar tillhörande pall nr 5	Narkotikan var placerad i spannarna		
31.	Mt cannabis ca 7,5 kg	Narkotika från pall nr 3. Totalt 12 st pappåsar.		
32.	Emballage tillhörande pall nr 3			
33.	12 st spannar tillhörande pall nr 3	Narkotikan var placerad i spannarna		
34.	Mt cannabis ca 7,6 kg	Narkotika från pall nr 1. Totalt 12 st pappåsar.		
35.	Emballage tillhörande pall nr 1			
36.	12 st spannar tillhörande pall nr 1	Narkotikan var placerad i spannarna		
37.	Mt cannabis ca 4 kg .	Narkotika från pall nr 13. Totalt 4 st pappåsar.		
38.	Mt cannabisharts ca 3,2 kg	Narkotika från pall nr 13. Totalt 1 st pappåse.		
39.	Emballage tillhörande pall nr 13			
40.	10 st spannar tillhörande pall nr 13	Narkotikan var placerad i spannarna		

VID FÖRRÄTTNINGEN BESLAGTAGEN/FÖRVARSTAGEN EGENDOM				
Punkt	Beskrivning	Anteckningar	Förundersökningsledarens beslut/åtgärder	Datum
41.	Mt cannabis ca 6,9 kg	Narkotika från pall nr 14. Totalt 6 st pappåsar.		
42.	Emballage tillhörande pall nr 14			
43.	4 st spannar tillhörande pall nr 14	Narkotikan var placerad i spannarna		
44.	Mt cannabis ca 8 kg	Narkotika från pall nr 15. Totalt 7 stycken pappåsar.		
45.	Emballage tillhörande pall nr 15			
46.	4 st spannar tillhörande pall nr 15	Narkotikan var placerad i spannarna		
47.	Mt cannabis ca 7,5 kg	Narkotika från pall nr 2. Totalt 12 st pappåsar.		
48.	Emballage tillhörande pall nr 2			
49.	11 st spannar tillhörande pall nr 2	Narkotikan var placerad i spannarna		
50.	Mt cannabis ca 8 kg	Narkotika från pall nr 17. Totalt 7 st pappåsar.		
51.	Emballage tillhörande pall nr 17			
52.	4 st spannar tillhörande pall nr 17	Narkotikan var placerad i spannarna		
53.	Mt cannabis ca 7,9 kg	Narkotika från pall nr 16. Totalt 7 st pappåsar.		
54.	Emballage tillhörande pall nr 16			
55.	4 st spannar tillhörande pall nr 16	Narkotikan var placerad i spannarna		
56.	Mt cannabis ca 5,7 kg	Narkotika från pall nr 18. Totalt 5 st pappåsar.		
57.	Emballage tillhörande pall nr 18			
58.	4 st spannar tillhörande pall nr 18	Narkotikan var placerad i spannarna		
59.	Mt cannabis ca 11,7 kg	Narkotika från pall 19. Totalt 10 st pappåsar.		
60.	Emballage tillhörande pall nr 19			
61.	5 st spannar tillhörande pall 19	Narkotikan var placerad i spannarna		

VID FÖRRÄTTNINGEN BESLAGTAGEN/FÖRVARSTAGEN EGENDOM

Punkt	Beskrivning	Anteckningar	Förundersökningsledarens beslut/åtgärder	Datum
62.	1 st mt spårsändare	Påträffades i beslagspåse nr M-21-1136-59		

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

**EUROPE
ROAD
ASFALT**

1. Remitente (nombre, domicilio, país) / Sender (name, address, country) GARITRANS, S.L. Pol. Soroxarta, 11-B. Anaka 20300-IRUN ESPAÑA			CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE CMR 0 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International carriage of goods by road (CMR).		
2. Consignatario (nombre, domicilio, país) / Consignee (name, address, country) FIRST CARGO SWEDEN A.B. BOX 13121 40252 GOTEBOURG			16. Porteador (nombre, domicilio, país) / Carrier (name, address, country) FIRST CARGO		
3. Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Place of delivery of the goods (place, country) GOTEBOURG			17. Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) / Successive carriers (name, address, country)		
4. Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Place and date of taking over the goods (place, country, date) 20300-IRUN 7/5/21			18. Reservas y observaciones del porteador / Carrier's reservations and observations		
5. Documentos anexos / Documents attached					

6. Marcas y números / Marks and Nos	7. N. de bultos / N. of pack	8. Clase de embalaje / Method of packing	9. Naturaleza de la mercancía / nature of de goods	10. N. estad / Statist n.	11. Peso bruto, kg. / Gross weight in kg.	12. Volumen m3 / Volume in m3
ANDREU V. CYL	28 1	PALETS 11	PIEZAS VALVULAS		252 311	
					563	

13. Instrucciones del remitente / Sender's instructions 3450-1987-21 M-21-1138-6 		19. Estipulaciones particulares / Special agreements																					
14. Forma de pago / Instructions as to payment for carriage ☒ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non Franco / Carriage forward		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 20%;">20. A pagar por: / To be paid by:</th> <th style="width: 20%;">Remitente / Senders</th> <th style="width: 20%;">Moneda / Currency</th> <th style="width: 40%;">Consignatario / Consignee</th> </tr> <tr> <td>Precio del transporte / Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Descuentos / Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Líquido / Balanza / Suplementos: / Supleins, charges: / Gastos accesorios:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		20. A pagar por: / To be paid by:	Remitente / Senders	Moneda / Currency	Consignatario / Consignee	Precio del transporte / Carriage charges				Descuentos / Deductions				Líquido / Balanza / Suplementos: / Supleins, charges: / Gastos accesorios:				TOTAL:			
20. A pagar por: / To be paid by:	Remitente / Senders	Moneda / Currency	Consignatario / Consignee																				
Precio del transporte / Carriage charges																							
Descuentos / Deductions																							
Líquido / Balanza / Suplementos: / Supleins, charges: / Gastos accesorios:																							
TOTAL:																							
21. Formalizado en / Established in IRUN 7/5/21		15. Reembolso / cash on delivery																					

22. Firmado y sello del remitente / Signature and stamp of the sender GARITRANS, S.L. N.I.F. B-20725305 Pol. Soroxarta, 11 943 614818 / Fax 943 617958 20300 IRUN	23. Firmado y sello del transportista / Signature and stamp of the carrier Controlado duane recolis en date du 10.05.2021 	24. Recibo de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received Lugar a Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee
---	--	--

1. Remitente (nombre, domicilio, país) / Sender (name, address, country) GARITRANS, S.L. Pol. Sorozarta, 11-B. Anaka 20300-IRUN ESPAÑA				CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE CMR 0		Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria al convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International carriage of goods by road (CMR).	
2. Consignatario (nombre, domicilio, país) / Consignee (name, address, country) FIRST CARGO SWEDEN A.B. BOX.13121 40252 GÖTEBORG				16. Porteador (nombre, domicilio, país) / Carrier (name, address, country) FIRST CARGO			
3. Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Place of delivery of the goods (place, country) GÖTEBORG				17. Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) / Successive carriers (name, address, country)			
4. Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Place and date of taking over the goods (place, country, date) 20300-IRUN 7/5/21				18. Reservas y observaciones del porteador / Carrier's reservations and observations			
5. Documentos anexos / Documents attached							

6. Marcas y números Marks and Nos	7. N de bultos N. of pack	8. Clase de embalaje Method of packing	9. Naturaleza de la mercancía nature of de goods	10. N estad Statist n.	11. Peso bruto, kg. Gross weight in kg.	12. Volumen m3 Volume in m3
ANDREU V. CYL	28 1	PALETS 11	PIEZAS VALVULAS		252 341	
					563	

3450-1987-21

M-21-1138-6

13. Instrucciones del remitente / Sender's instructions				19. Estipulaciones particulares / Special agreements																							
14. Forma de pago / Instructions as to payment for carriage ☒ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non Franco / Carriage forward				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:20%;">20. A pagar por: To be paid by:</th> <th style="width:20%;">Remitente / Senders</th> <th style="width:20%;">Moneda / Currency</th> <th style="width:40%;">Consignatario / Consignee</th> </tr> <tr> <td>Precio del transporte Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Descuentos Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Líquido / Balanza Suplementos: Suplems, charges: Gastos accesorios:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				20. A pagar por: To be paid by:	Remitente / Senders	Moneda / Currency	Consignatario / Consignee	Precio del transporte Carriage charges				Descuentos Deductions				Líquido / Balanza Suplementos: Suplems, charges: Gastos accesorios:				TOTAL:			
20. A pagar por: To be paid by:	Remitente / Senders	Moneda / Currency	Consignatario / Consignee																								
Precio del transporte Carriage charges																											
Descuentos Deductions																											
Líquido / Balanza Suplementos: Suplems, charges: Gastos accesorios:																											
TOTAL:																											
21. Formalizado en / Established in IRUN 7/5/21				15. Recibo en / cash on delivery																							

22 GARITRANS, S.L. N.I.F. B-20725305 Pol. Sorozarta, 11 943 614848 / Fax 943 617958 20303 IRUN Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender	23 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier
--	---

24. Recibo de la mercancía / Merchandise received Lugar:	Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee
--	--

2021-08-16

Undersökningsprotokoll

Tullkriminalenhet Syd

Utredning mängdbrott Malmö 5

Tullmålsjournalsnummer: 3450-1987-21

Uppdragsgivare: Ti Albin Silverberg

Handläggare: Ti Roger Andersson

Uppdrag

2021-06-04 fick spårsäkringsgruppen i Malmö i uppdrag att utföra teknisk undersökning av beslag enligt nedan tabell 1, tagna i samband med misstanke om grov narkotikasmuggling.

Material och metodik

Tabell 1. Förteckning över beslag och metodik.

Beslagsnummer	Beskrivning	Metodik
M-21-1136 p.4	5 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1136 p.9	6 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1136 p.12	5 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1136 p.15	4 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1136 p.18	4 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1136 p.21	4 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1136 p.24	4 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1136 p.27	4 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1136 p.30	13 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1136 p.33	12 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1136 p.36	12 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1136 p.40	10 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1136 p.43	4 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1136 p.46	4 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1136 p.49	11 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1136 p.52	4 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1136 p.55	4 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1136 p.58	4 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1136 p.61	5 spannar med etikett.	S01, S02, M02*, M03*, M04*
M-21-1195 p.1	1 av 649 spannar som inte innehöll misstänkt narkotika.	S01

* Metoder (M) markerade med asterisk * ingår i laboratoriets ackreditering enligt ISO/IEC 17025.
För förklaring av kortkoderna, se sista sidan.

Undersökning

Undersökningen påbörjades 2021-06-21 i tullverkets lokaler i Helsingborg. Samtliga beslag fotograferades, dokumenterades och spårsöktes, se bilder och bildtext nedan.

Spannarna är alla av samma typ. Svart plastspann med en volym på 17 liter (enligt märkning), plastlock och med en etikett påklistrad. Spannens höjd ca 27,5 cm och en diameter på mellan 28,5 cm (botten) och 33,5 cm (öppning). Plastlockets diameter ca 34 cm. Etikettens mått var ca 21 cm ggr 16 cm.

På några av spannarna kunde man se spår av att etiketten varit påklistrad på annan plats (se bild 21) vilket kan peka mot att spannen återanvänts.

Totalt säkrades 11 papillarinjespår enligt följande:

Tre papillarinjespår säkrades på utsidan av tre olika spannar (s001a, s002 och s006). Tre spår säkrades på insidan av två olika spannar (s007 – s009). Tre spår säkrades på utsidan av två olika lock (s004, s005 och s010). Ett spår säkrades på insidan av ett lock (s003) och ett spår säkrades på klistersidan av en etikett (s001b).

De säkrade papillarinjespårarna (se tabell 2) skickades till NFC för jämförelse, redovisning sker separat.



Bild 1. Beslagsnummer M-21-1136 p.4.



Bild 2. Beslagsnummer M-21-1136 p.9.



Bild 3. Beslagsnummer M-21-1136 p.12.



Bild 4. Beslagsnummer M-21-1136 p.15.



Bild 5. Beslagsnummer M-21-1136 p.18.



Bild 6. Beslagsnummer M-21-1136 p.21.



Bild 7. Beslagsnummer M-21-1136 p.24.



Bild 8. Beslagsnummer M-21-1136 p.27.



Bild 9. Beslagsnummer M-21-1136 p.30. Ett papillarlinjespår (s001a) säkrades på utsidan på en av spannarna. Ett spår (s001b) säkrades på klistersidan på en av spannarnas etikett.



Bild 10. Beslagsnummer M-21-1136 p.33.



Bild 11. Beslagsnummer M-21-1136 p.36. Ett papillarlinjespår (s002) säkrades på utsidan på en av spannarna och ett spår säkrades på insidan på ett av locken.



Bild 12. Beslagsnummer M-21-1136 p.40.



Bild 13. Beslagsnummer M-21-1136 p.43. På ett av locken säkrades två papillarinjespår (s004 och s005). På en av spannarna säkrades ett spår på utsidan av spannen (s006) och ett spår på insidan (s007).



Bild 14. Beslagsnummer M-21-1136 p.46. Två papillarlinjespår (s008 och s009) säkrades på en av spannarnas insida.



Bild 15. Beslagsnummer M-21-1136 p.49. Ett papillarlinjespår (s010) säkrades på ett av lockens utsida.



Tullverket

Tullkriminalenhet Syd
Bevis- och spårsäkringsfunktionen

Tmj.nr. 3450-1987-21
Sida 11 (17)



Bild 16. Beslagsnummer M-21-1136 p.52.



Bild 17. Beslagsnummer M-21-1136 p.55.



Bild 18. Beslagsnummer M-21-1136 p.58.



Bild 19. Beslagsnummer M-21-1136 p.61.



Bild 21. På några av spannarna kunde man se spår av att etiketten varit påklisterad på annan plats (markerat med streckad linje i rött).



Bild 22. Beslagsnummer M-21-1195 p.1. 649 spannar innehöll asfaltgranulat (se bild 23) enligt märkning på etiketten.

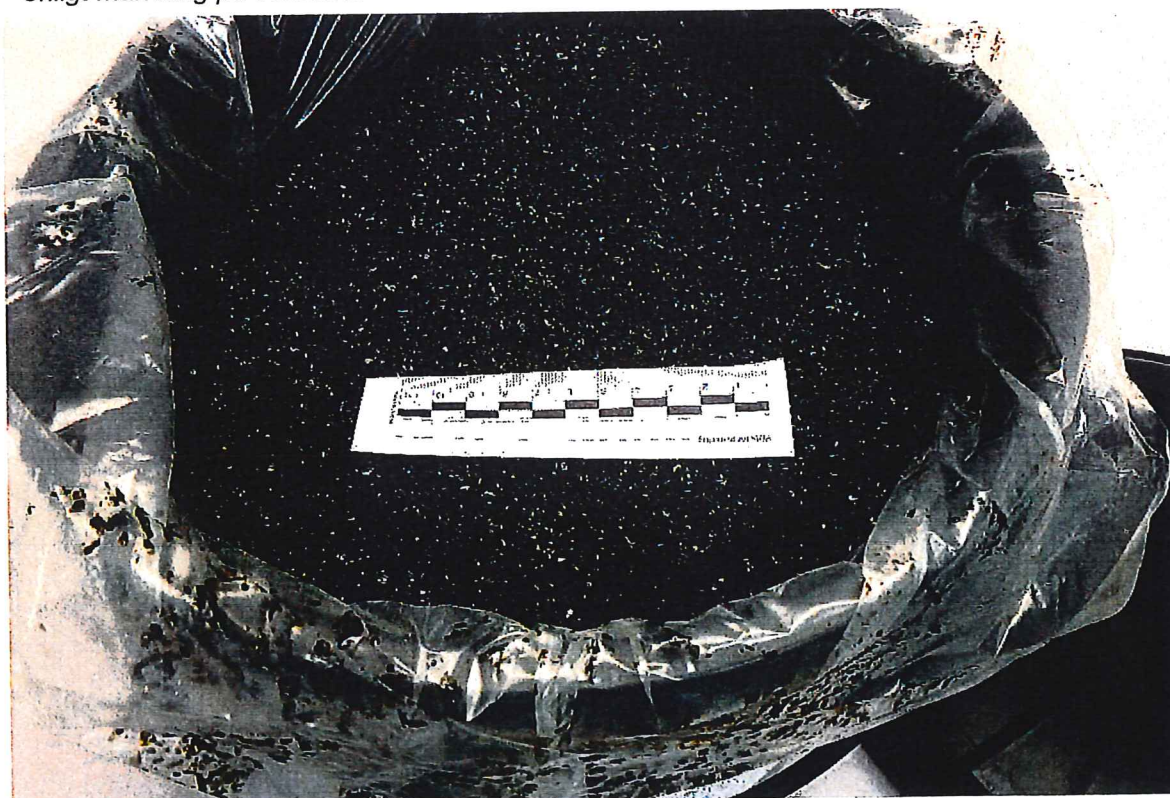


Bild 23. Beslagsnummer M-21-1195 p.1. Asfaltgranulat enligt märkning på spannarnas etikett.

Tabell 2. Förteckning över säkrade spår

Spårnummer	Beslagsnummer	Beskrivning
s001a	M-21-1136 p.30	Utsida spann
s001a	M-21-1136 p.30	Klistersidan etikett
s002	M-21-1136 p.36	Utsida spann
S003	M-21-1136 p.36	Insida lock
s004-s005	M-21-1136 p.43	Utsida lock
S006	M-21-1136 p.43	Utsida spann
S007	M-21-1136 p.43	Insida spann
s008-s009	M-21-1136 p.46	Insida spann
s010	M-21-1136 p.49	Utsida lock

Malmö, 2021-08-21

Roger Andersson
Tullinspektör

Standardförfarande och metoder

Metodik	Beskrivning
S01	Standardförfarande för undersökning av beslag. Standardförfarandet inkluderar dokumentation, provtagning och kvantifiering av misstänkt narkotika, samt säkring av DNA-spår mm.
S02	Standardförfarande för framkallning av papillarlinjespår
S03	Standardförfarande för undersökning och bedömning av vissa vapen, farliga föremål och laserpekare
M01*	Metodbeskrivning för framkallning med pulver
M02*	Metodbeskrivning för framkallning med Wet Powder
M03*	Metodbeskrivning för framkallning med cyanoakrylat
M04*	Metodbeskrivning för framkallning med Basic Yellow 40
M05*	Metodbeskrivning för framkallning med ninhydrin
M06	Metodbeskrivning för framkallning med 1,8-diazafluoren-9-one (DFO)
M07	Metodbeskrivning, undersökning och bedömning av tårgasanordningar
M08	Metodbeskrivning, undersökning och bedömning av vissa farliga föremål
M09	Metodbeskrivning, undersökning och bedömning av starka laserpekare
M10	Metodbeskrivning, framkallning med Basic Red 14
M11	Metodbeskrivning, framkallning med PolyCyano UV

Standardförfarande (S) och metoder (M) vid Tullverkets Bevis- och spårsäkringsfunktion. Metoder (M) markerade med asterisk * ingår i laboratoriets ackreditering enligt ISO/IEC 17025.



Elektroniskt
underskriven av
Matilda
Strinnholm
2021-08-30 15:16

Nationellt forensiskt centrum - NFC

1(5)

Sakkunnigutlåtande
fingeravtrycksjämförelse
(Delredovisning)

Datum
2021-08-30
Ert datum
2021-06-18

Vårt diarienummer
2021013052
Er beteckning
tmj3450-1987-21

Tullverket
Roger Andersson
Box 31007
200 49 Malmö

Uppdragsgivare

Tullverket, Malmö

Allmän information om NFC:s redovisningar

Vid återgivande av denna redovisning ska detta i normalfallet göras i sin helhet. Om utdrag ur redovisningen återges i annat dokument ska detta följas av en tydlig hänvisning till ursprungsdokumentet.

Standardförfarande och metoder som har använts anges med dokumentbeteckning. Standardförfarande och metoder som ingår i laboratoriets ackreditering enligt ISO/IEC 17025 är markerade med asterisk (*). För förklaring av dokumentbeteckningar hänvisas till laboratoriets hemsida på IntraPolis eller Internet. Önskas mer information kontakta ärendansvarig.



Elektroniskt
underskriven av
Matilda
Strinnholm
2021-08-30 15:16

Nationellt forensiskt centrum - NFC
Sakkunnigutlåtande
fingeravtrycksjämförelse
(Delredovisning)

2(5)

Datum	Vårt diarienummer
2021-08-30	2021013052
Ert datum	Er beteckning
2021-06-18	tmj3450-1987-21

Ändamål

Ändamålet är att undersöka om nedanstående fingeravtryck är användbara för jämförelse och härrör från person listad nedan eller annan person registrerad i Polisens fingeravtrycksregister i Abis (automatiserat biometriskt identifieringssystem).

Personer

840916 (De Sousa Pereira, Rui Miguel)
891217-7758
870702-3738
550501-9413
891027 (Cvetkovic, Milos)
800711-3338

Undersökningsrelaterad information

Allmän information

Resultat från fingeravtrycksundersökningar redovisas inte i graderad skala.

Benämningen fingeravtryck innefattar här friktionshudsavtryck från fingrar, handflator och fotsulor.

Sökbara fingeravtryck som inte identifierats till person registreras i Polisens spårregister och söks med automatik mot nyinkomna daktylogram i Polisens fingeravtrycksregister

I de fall personuppgifter redovisas under rubriken Undersökning och slutsats är de hämtade från fingeravtrycksregistret eller från oregistrerat jämförelsematerial.

Information om identifierat område på handen lämnas på begäran.

Uteslutning kan under vissa omständigheter göras efter motivering på begäran.

För ytterligare information kring förfarande och slutsatser vid fingeravtrycksjämförelse hänvisas till NFC:s faktablad för fingeravtrycksjämförelse på Intrapolis.

Ärendespecifik information

Observera att jämförelse med 840916 (De Sousa Pereira, Rui Miguel) inte utförts då inget daktylogram fanns tillgängligt 2021-08-30. Önskas jämförelse efter daktyloskopering görs det efter ny begäran till NFC.



Elektroniskt
underskriven av
Matilda
Strinnholm
2021-08-30 15:16

Nationellt forensiskt centrum - NFC
Sakkunnigutlåtande
fingeravtrycksjämförelse
(Delredovisning)

3(5)

Datum	Vårt diarienummer
2021-08-30	2021013052
Ert datum	Er beteckning
2021-06-18	tmj3450-1987-21

Undersökning och slutsats

M-21-1136 p.30 /s001a
2021013052-08
Fingeravtrycksspår -
Papillarlinjespår på utsida plasthink

Användbart för jämförelse.
Inte identifierat till person.

M-21-1136 p.30 /s001b
2021013052-09
Fingeravtrycksspår -
Papillarlinjespår klistersida etikett

Spåret utgjordes av två användbara avtryck.
Inte identifierade till person

M-21-1136 p.36 /s002
2021013052-10
Fingeravtrycksspår -
Papillarlinjespår på utsida plasthink

Spåret utgjordes av två användbara avtryck.
Inte identifierade till person

M-21-1136 p.36 /s003
2021013052-11
Fingeravtrycksspår -
Papillarlinjespår på insida plastlock

Användbart för jämförelse.
Inte identifierat till person.

M-21-1136 p.43 /s004
2021013052-12
Fingeravtrycksspår -
Papillarlinjespår på insida plastlock

Användbart för jämförelse.
Inte identifierat till person.



Elektroniskt
underskriven av
Matilda
Strinnholm
2021-08-30 15:16

Nationellt forensiskt centrum - NFC

Sakkunnigutlåtande
fingeravtrycksjämförelse
(Delredovisning)

4(5)

Datum
2021-08-30
Ert datum
2021-06-18

Vårt diarienummer
2021013052
Er beteckning
tmj3450-1987-21

M-21-1136 p.43 /s005

2021013052-13

Fingeravtrycksspår -

Papillarinjespår på insida plastlock

Spåret utgjordes av två användbara avtryck.

Inte identifierade till person

M-21-1136 p.43 /s006

2021013052-14

Fingeravtrycksspår -

Papillarinjespår på utsida plasthink

Användbart för jämförelse.

Inte identifierat till person.

M-21-1136 p.43 /s007

2021013052-15

Fingeravtrycksspår -

Papillarinjespår på insida plasthink

Inte användbart för jämförelse.

M-21-1136 p.46 /s008

2021013052-16

Fingeravtrycksspår -

Papillarinjespår på insida plasthink

Spåret utgjordes av två användbara avtryck.

Inte identifierade till person

M-21-1136 p.46 /s009

2021013052-17

Fingeravtrycksspår -

Papillarinjespår på insida plasthink

Användbart för jämförelse.

Inte identifierat till person.

M-21-1136 p.49 /s010

2021013052-18

Fingeravtrycksspår -

Papillarinjespår på utsida plastlock

Användbart för jämförelse.

Inte identifierat till person.

Polismyndigheten

Nationellt forensiskt centrum - NFC

581 94 Linköping • Tel 010-562 80 20 vxl • Fax 013-14 57 15

E-post registrator.nfc@polisen.se • www.nfc.polisen.se





Elektroniskt
underskriven av
Matilda
Strinnholm
2021-08-30 15:16

Nationellt forensiskt centrum - NFC
Sakkunnigutlåtande
fingeravtrycksjämförelse
(Delredovisning)

5(5)

Datum	Vårt diarienummer
2021-08-30	2021013052
Ert datum	Er beteckning
2021-06-18	tmj3450-1987-21

Metodik

Vid fingeravtrycksjämförelse har standardförfarande 1147* och metod 1148* använts.

Material och materialhantering

Vid fingeravtrycksjämförelse används endast bilder av säkrade spår, inget gods hanteras. Bilderna sparas digitalt. I de fall undersökningsmaterialet inkommit i form av spårkort arkiveras även dessa vid handläggande NFC-enhet.

Handläggning

Undersökning	Handläggare
Fingeravtrycks- jämförelse	Daktylogiexperten Matilda Strinnholm (ansvarig handläggare) Daktylogiexperten Åsa Blomqvist

Frågor riktas i första hand till forensikern Katarina Bjuhr (ärendansvarig), direkttelefon 010-562 81 22. Eventuell kallelse till rättegång ställs till den ansvarige handläggaren för berörd undersökningstyp.

Matilda Strinnholm
Daktylogiexpert



2021-08-31

Undersökningsprotokoll

Tullkriminalenhet Syd

Utredning Mängdbrott Malmö 5

Tullmålsjournalsnummer: 3450-1987-21

Uppdragsgivare: Ti Aleksandra Gesvoska

Handläggare: Ti Roger Andersson

Uppdrag

2021-05-14 fick spårsäkringsgruppen i Malmö i uppdrag att utföra teknisk undersökning av beslag tagna i samband med misstanke om grov narkotikasmuggling.

Material och metodik

Tabell 1. Förteckning över beslag och metodik.

Beslagsnummer	Beskrivning	Metodik
M-21-1136 p.2, p.6, p.38	Misstänkt cannabisharts	S01, S02, M03*, M04*
M-21-1136 p.7, p.10, p.13, p.16, p.19, p.22, p.25, p.28, p.31, p.34, p.37, p.41, p.44, p.47, p.50, p.53, p.56, p.59	Misstänkt cannabis	S01, S02, M03*, M04*
M-21-1136 p.3, p.8, p.11, p.14, p.17, p.20, p.23, p.26, p.29, p.32, p.35, p.39, p.42, p.45, p.48, p.51, p.54, p.57, p.60	Emballage runt pallarna med spannar	S01, S02, M03*, M04*

* Metoder (M) markerade med asterisk * ingår i laboratoriets ackreditering enligt ISO/IEC 17025. För förklaring av kortkoderna, se sista sidan.

Undersökning

Undersökningen påbörjades 2021-06-23 i tullverkets lokaler i Malmö. Samtliga beslag fotograferades, dokumenterades och spårsöktes, se bilder och bildtext nedan.

Prov från den misstänkta narkotikan skickades till Tullverkets laboratorium i Stockholm för analys. Analys samt vikt- och kvantitetsprotokoll redovisas separat.

Sex papillarlinjespår säkrades på fyra olika inneremballage runt misstänkta narkotikan i tre av paketen i beslagspunkt M-21-1136 p.2 (se bilderna 1 och 23).

Sex papillarlinjespår säkrades på tre plastemballage som omslöt pallarna innehållande spannar med misstänkt narkotika (se bilderna 26 och 27).

Säkrade fingeravtryck (se tabell 2) skickades till NFC för jämförelse, redovisning sker separat.



Bild 1. Beslagsnummer M-21-1136 p.2. Beslaget bestod av 12 större paket av vakuumpåsar innehållande olika antal kakor av misstänkt cannabisharts som var förpackade i mindre vakuumpåsar. Sex papillarlinjespar säkrades på fyra inneremballage i tre olika paket (se även bild 23). Beslagspunkten bestod av 180 kakor märkta "Lemon Haze" och 87 kakor i påsar märkta "Louis Vuitton".



Bild 2. Beslagsnummer M-21-1136 p.6. Åtta påsar med misstänkt cannabisharts. Beslagspunkten bestod av 119 kakor märkta "Lemon Haze" och 50 kakor i påsar märkta "Louis Vuitton".



Bild 3. Beslagsnummer M-21-1136 p.7. Sex påsar med misstänkt cannabis.



Bild 4. Beslagsnummer M-21-1136 p.10. Fem påsar med misstänkt cannabis.



Bild 5. Beslagsnummer M-21-1136 p.13. Fyra påsar med misstänkt cannabis.



Bild 6. Beslagsnummer M-21-1136 p.16. Åtta påsar med misstänkt cannabis.



Bild 7. Beslagsnummer M-21-1136 p.19. Fem påsar med misstänkt cannabis.



Bild 8. Beslagsnummer M-21-1136 p.22. Fyra påsar med misstänkt cannabis.



Bild 9. Beslagsnummer M-21-1136 p.25. Fem påsar med misstänkt cannabis.



Bild 10. Beslagsnummer M-21-1136 p.28. Tolv påsar med misstänkt cannabis.



Bild 11. Beslagsnummer M-21-1136 p.31. Tolv påsar med misstänkt cannabis.



Bild 12. Beslagsnummer M-21-1136 p.34. Tolv påsar med misstänkt cannabis.



Bild 13. Beslagsnummer M-21-1136 p.37. Fyra påsar med misstänkt cannabis. En av påsarna var märkt "558" i svart text.



Bild 14. Beslagsnummer M-21-1136 p.38. En vakuumpåse innehållande tre mindre vakuumpåsar, med misstänkt cannabisharts, märkta "Louis Vuitton".

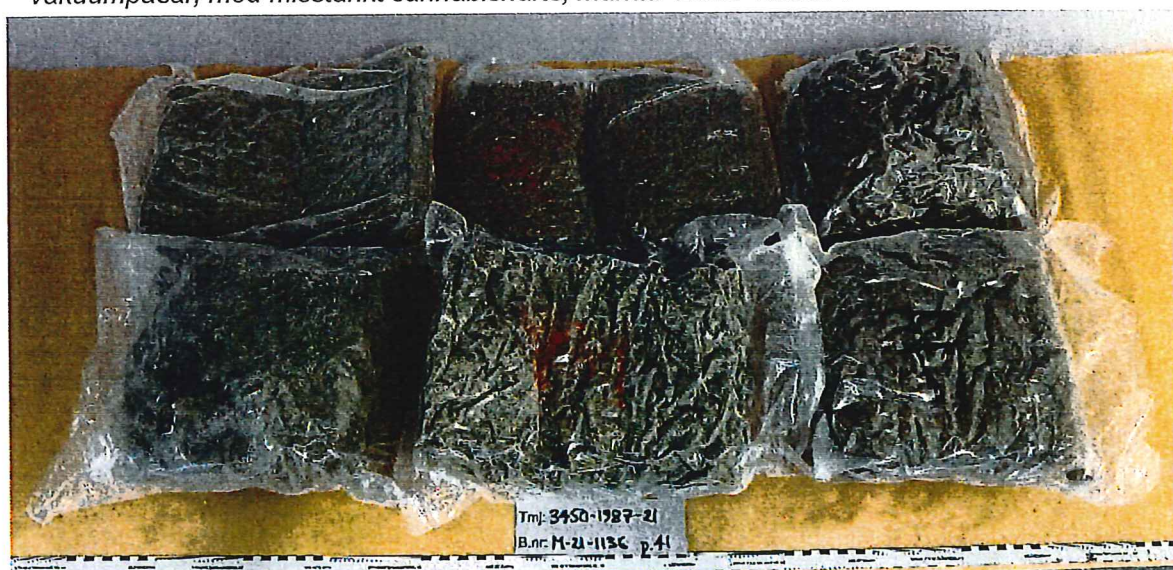


Bild 15. Beslagsnummer M-21-1136 p.41. Sex påsar med misstänkt cannabis. Två påsar var märkta "AL" i svart text. Två av påsarna har en otydbar märkning i rött.



Bild 16. Beslagsnummer M-21-1136 p.44. Sju påsar med misstänkt cannabis.



Bild 17. Beslagsnummer M-21-1136 p.47. Tolv påsar med misstänkt cannabis.



Bild 18. Beslagsnummer M-21-1136 p.50. Fem påsar med misstänkt cannabis. En av påsarna har en otydlig märkning i rött.



Bild 19. Beslagsnummer M-21-1136 p.53. Sju påsar med misstänkt cannabis. En av påsarna var märkt "AL" i svart text.



Bild 20. Beslagsnummer M-21-1136 p.56. Fem påsar med misstänkt cannabis.



Bild 21. Beslagsnummer M-21-1136 p.59. Tio påsar med misstänkt cannabis. En påse är märkt "AL" i svart text.



Bild 22. De flesta påsarna innehållande misstänkt cannabis var emballerade med en yttre och en till två inre vakuumpåsar som var förslutna med värmesvets. Inga spår säkrades på de påsar som innehöll misstänkt cannabis.



Bild 23. De flesta påsarna innehållande misstänkt canabisharts var även de emballerade med en yttre och en till två inre vakuumpåsar som var förslutna med värmesvets. Innersta emballaget bestod av plastfolie lindat runt om fem eller tio kakor. I beslagsnummer M-21-1136 p.2 säkrades sex papillarlinjespår (S017 – S022) på tre olika pakets inneremballage.



Bild 24. 299 kakor var märkta "Lemon Haze" (i bild till vänster) och kakan till vänster är en av 167 kakor som låg i förpackning märkt "Louis Vuitton" (se bild 25).

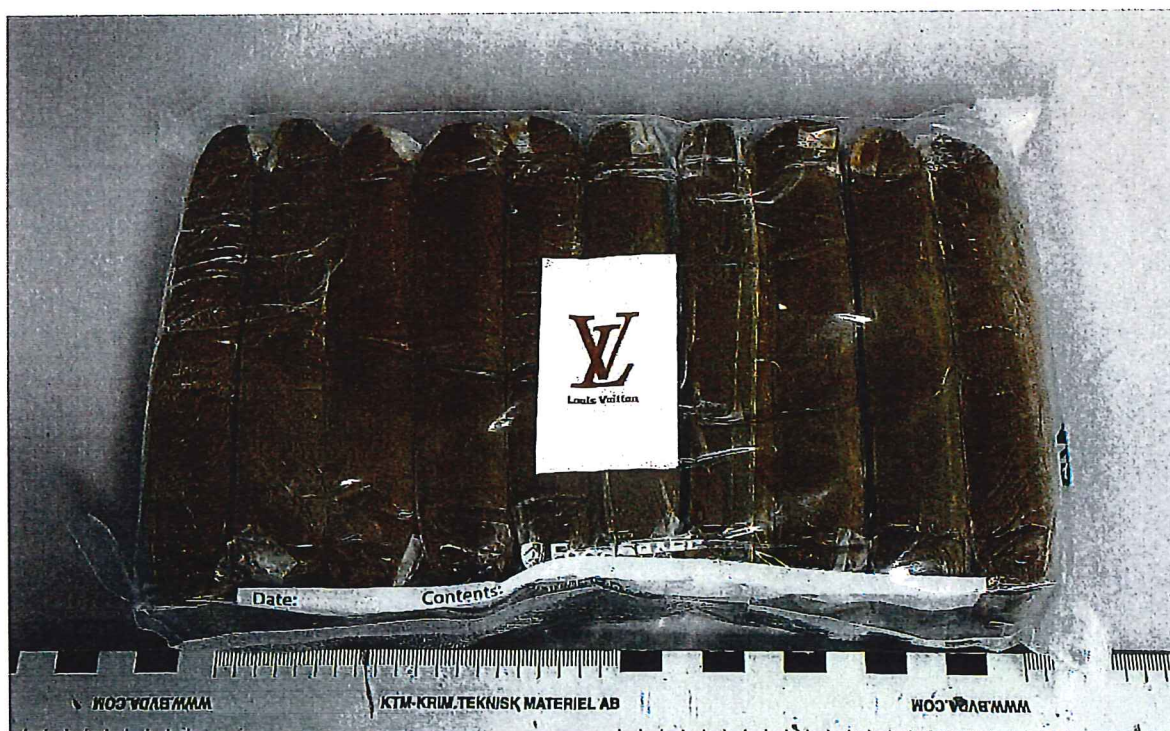


Bild 25. 167 kakor var förpackade i vakuumpåsar märkta "Louis Vuitton".



Bild 26. Beslagnummer M-21-1136 p.39. Bilden visar hur alla emballage runt pallarna med spannar (se även bild 27) bestod av krymplast och en tjockare plast ytterst (till höger i bild). Sex papillarlinjespår (S017 – S022) säkrades på utsidan av den tjockare plasten tillhörande tre olika pallar (beslagnummer M-21-1136 p.20, p.35 och p.48).



Bild 27. Bild tagen vid kontrolltillfället som visar emballage bestående av ett tjockare plast som täckte varje pall.

Tabell 2. Förteckning över säkrade spår

Spårnummer	Beslagsnummer	Beskrivning
S011	M-21-1136 p.2	På tejp på inre vakuumpåse
S012	M-21-1136 p.2	På inre vakuumpåse
S013-S014	M-21-1136 p.2	På inre vakuumpåse
S015-S016	M-21-1136 p.2	På inre vakuumpåse
S017	M-21-1136 p.20	På plastemballage runt pallar lastade med spannar.
S018	M-21-1136 p.35	På plastemballage runt pallar lastade med spannar.
S019 – s022	M-21-1136 p.48	På plastemballage runt pallar lastade med spannar.

Malmö, 2021-08-31

Roger Andersson
Tullinspektör
Tullkriminalenhet Syd, Bevis- och spårsäkring.

Standardförfarande och metoder

Metodik	Beskrivning
S01	Standardförfarande för undersökning av beslag. Standardförfarandet inkluderar dokumentation, provtagning och kvantifiering av misstänkt narkotika, samt säkring av DNA-spår mm.
S02	Standardförfarande för framkallning av papillarlinjespår
S03	Standardförfarande för undersökning och bedömning av vissa vapen, farliga föremål och laserpekare
M01*	Metodbeskrivning för framkallning med pulver
M02*	Metodbeskrivning för framkallning med Wet Powder
M03*	Metodbeskrivning för framkallning med cyanoakrylat
M04*	Metodbeskrivning för framkallning med Basic Yellow 40
M05*	Metodbeskrivning för framkallning med ninhydrin
M06	Metodbeskrivning för framkallning med 1,8-diazafluoren-9-one (DFO)
M07	Metodbeskrivning, undersökning och bedömning av tårgasanordningar
M08	Metodbeskrivning, undersökning och bedömning av vissa farliga föremål
M09	Metodbeskrivning, undersökning och bedömning av starka laserpekare
M10	Metodbeskrivning, framkallning med Basic Red 14
M11	Metodbeskrivning, framkallning med PolyCyano UV

Standardförfarande (S) och metoder (M) vid Tullverkets Bevis- och spårsäkringsfunktion. Metoder (M) markerade med asterisk * ingår i laboratoriets ackreditering enligt ISO/IEC 17025.



Elektroniskt
underskriven av
Åsa Blomqvist
2021-09-21 14:47

Nationellt forensiskt centrum - NFC
Sakkunnigutlåtande
fingeravtrycksjämförelse
(Delredovisning)

1(5)

Datum	Vårt diarienummer
2021-09-21	2021013052
Ert datum	Er beteckning
2021-06-18	tmj3450-1987-21

Tullverket
Roger Andersson
Box 31007
200 49 Malmö

Uppdragsgivare

Tullverket, Malmö

Allmän information om NFC:s redovisningar

Vid återgivande av denna redovisning ska detta i normalfallet göras i sin helhet. Om utdrag ur redovisningen återges i annat dokument ska detta följas av en tydlig hänvisning till ursprungsdokumentet.

Standardförfarande och metoder som har använts anges med dokumentbeteckning. Standardförfarande och metoder som ingår i laboratoriets ackreditering enligt ISO/IEC 17025 är markerade med asterisk (*). För förklaring av dokumentbeteckningar hänvisas till laboratoriets hemsida på IntraPolis eller Internet. Önskas mer information kontakta ärendansvarig.



Elektroniskt
underskriven av
Åsa Blomqvist
2021-09-21 14:47

Nationellt forensiskt centrum - NFC

2(5)

Sakkunnigutlåtande
fingeravtrycksjämförelse
(Delredovisning)

Datum
2021-09-21
Ert datum
2021-06-18

Vårt diarienummer
2021013052
Er beteckning
tmj3450-1987-21

Ändamål

Ändamålet är att undersöka om nedanstående fingeravtryck är användbara för jämförelse och härrör från person listad nedan eller annan person registrerad i Polisens fingeravtrycksregister i Abis (automatiserat biometriskt identifieringssystem).

Personer

840916- De Sousa Pereira, Rui Miguel
891217-7758
870702-3738
550501-9413
891027- Cvetkovic, Milos
800711-3338
800817-4917

Undersökningsrelaterad information

Allmän information

Resultat från fingeravtrycksundersökningar redovisas inte i graderad skala.

Benämningen fingeravtryck innefattar här friktionshudsavtryck från fingrar, handflator och fotsulor.

Sökbara fingeravtryck som inte identifierats till person registreras i Polisens spårregister och söks med automatik mot nyinkomna daktylogram i Polisens fingeravtrycksregister

I de fall personuppgifter redovisas under rubriken Undersökning och slutsats är de hämtade från fingeravtrycksregistret eller från oregistrerat jämförelsematerial.

Information om identifierat område på handen lämnas på begäran.

Uteslutning kan under vissa omständigheter göras efter motivering på begäran.

För ytterligare information kring förfarande och slutsatser vid fingeravtrycksjämförelse hänvisas till NFC:s faktablad för fingeravtrycksjämförelse på Intrapolis.

Ärendespecifik information

Observera att jämförelse med 840916- De Sousa Pereira, Rui Miguel inte utförts då inget daktylogram fanns tillgängligt 2021-09-21. Önskas jämförelse efter daktyloskopering görs det efter ny begäran till NFC.



Elektroniskt
underskriven av
Åsa Blomqvist
2021-09-21 14:47

Nationellt forensiskt centrum - NFC
Sakkunnigutlåtande
fingeravtrycksjämförelse
(Delredovisning)

3(5)

Datum
2021-09-21
Ert datum
2021-06-18

Vårt diarienummer
2021013052
Er beteckning
tmj3450-1987-21

Undersökning och slutsats

M-21-1136 p.2/S011
2021013052-19
Fingeravtrycksspår -
Papillarlinjespår på tejp på inre vakuumpåse

Användbart för jämförelse.
Inte identifierat till person.

M-21-1136 p.2/S012
2021013052-20
Fingeravtrycksspår -
Papillarlinjespår på inre vakuumpåsar

Inte användbart för jämförelse.

M-21-1136 p.2/S013
2021013052-21
Fingeravtrycksspår -
Papillarlinjespår på inre vakuumpåsar

Inte användbart för jämförelse.

M-21-1136 p.2/S014
2021013052-22
Fingeravtrycksspår -
Papillarlinjespår på inre vakuumpåsar

Inte användbart för jämförelse.

M-21-1136 p.2/S015
2021013052-23
Fingeravtrycksspår -
Papillarlinjespår på inre vakuumpåsar

Användbart för jämförelse.
Inte identifierat till person.



Elektroniskt
underskriven av
Åsa Blomqvist
2021-09-21 14:47

Nationellt forensiskt centrum - NFC
Sakkunnigutlåtande
fingeravtrycksjämförelse
(Delredovisning)

4(5)

Datum
2021-09-21
Ert datum
2021-06-18

Vårt diarienummer
2021013052
Er beteckning
tmj3450-1987-21

M-21-1136 p.2/S016
2021013052-24
Fingeravtrycksspår -
Papillarlinjespår på inre vakuumpåsar

Användbart för jämförelse.
Inte identifierat till person.

M-21-1136 p.20/S017
2021013052-25
Fingeravtrycksspår -
Papillarlinjespår på plastemballage

Användbart för jämförelse.
Inte identifierat till person.

M-21-1136 p.35/S018
2021013052-26
Fingeravtrycksspår -
Papillarlinjespår på plastemballage

Användbart för jämförelse.
Inte identifierat till person.

*Undersökningen är ofullständig p.g.a.
begränsningar i jämförelsematerialet. För mer
information kontakta ansvarig handläggare.*

M-21-1136 p.48/S019
2021013052-27
Fingeravtrycksspår -
Papillarlinjespår på plastemballage

Användbart för jämförelse.
Inte identifierat till person.

M-21-1136 p.48/S020
2021013052-28
Fingeravtrycksspår -
Papillarlinjespår på plastemballage

Användbart för jämförelse.
Inte identifierat till person.



Elektroniskt
underskriven av
Åsa Blomqvist
2021-09-21 14:47

Nationellt forensiskt centrum - NFC

5(5)

Sakkunnigutlåtande
fingeravtrycksjämförelse
(Delredovisning)

Datum
2021-09-21

Ert datum
2021-06-18

Vårt diarienummer

2021013052

Er beteckning

tmj3450-1987-21

M-21-1136 p.48/S021
2021013052-29
Fingeravtrycksspår -
Papillarinjespår på plastemballage

Användbart för jämförelse.

Inte identifierat till person.

M-21-1136 p.48/S022
2021013052-30
Fingeravtrycksspår -
Papillarinjespår på plastemballage

Användbart för jämförelse.

Inte identifierat till person.

Metodik

Vid fingeravtrycksjämförelse har standardförfarande 1147* och metod 1148* använts.

Material och materialhantering

Vid fingeravtrycksjämförelse används endast bilder av säkrade spår, inget gods hanteras. Bilderna sparas digitalt. I de fall undersökningsmaterialet inkommit i form av spårkort arkiveras även dessa vid handläggande NFC-enhet.

Handläggning

Undersökning	Handläggare
Fingeravtrycks- jämförelse	daktylogiexperten Åsa Blomqvist (ansvarig handläggare) forensiker Veronica Osla

Frågor riktas i första hand till forensikern Katarina Bjuhr (ärendansvarig), direkttelefon 010-562 81 22. Eventuell kallelse till rättegång ställs till den ansvarige handläggaren för berörd undersökningstyp.

Åsa Blomqvist
Daktylogiexpert

Ärende/Rubrik

Daktning av chaufför i ärendet

☐ Bilagor bifogas

Objekt

Efternamn och alla förnamn (tilltalsnamnet markeras), personnummer/födelsedatum, adress, främmande nationalitet, fordonets registreringsnummer, företagsnamn, organisationsnummer eller annan beskrivning etc.

Rui Miguel De Sousa Pereira

Omständigheter

Beskriv i löpande text omständigheter för ovan nämnda objekt.

Upptäckte vid granskning av svar från NFC, att man ej kunnat jämföra fingeravtryck från chauffören Rui Miguel De Sousa Pereira. Detta då man saknat hans fingeravtryck i sina register. Kontrollerade då den blankett som skickats in till arresten när åklagare fattat beslut om daktning och ser att den ej har blivit korrekt ifylld av min kollega som var ny vid tillfället, därav har arrestpersonalen ej daktat De Sousa Pereira och fingeravtryck har därmed ej kunnat jämföras.

Rui Miguel De Sousa Pereira är ej längre misstänkt i ärendet.



KC Gränsskydd Malmö
Tullkriminalen, Bevis- och spårsäkring

Vikt- och kvantitetsprotokoll

Tullmålsjournalsnummer: 3450-1987-21

Beslagsnummer: M-21-1136

Beslagsnummer	Materialbeskrivning	Nettovikt (gram)
M-21-1136 p.7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31, 34, 37, 41, 44, 47, 50, 53, 56, 59	Mt cannabis	102370,9
M-21-1136 p.2, 6, 38	Mt cannabisharts	44768,6
Totalt:		147 139,5g

Malmö 2021-08-16

Marna Ranåker, Tullinspektör
Tullkriminalen, Bevis- och spårsäkring

RAPPORTDatum
21-08-30
Uppdragsdatum
21-08-16Uppdrags-ID
1-21-02735
Ert diarienummer
3450-1987-21

1(3)

UPPDRAGSGIVARE Tullverket Malmö
Marna Ranåker
Box 850, 201 80 Malmö**UPPDRAG** ATT UNDERSÖKA FÖREKOMST AV NARKOTIKA, DOPNINGSMEDEL,
LÄKEMEDEL ELLER HÄLSOFARLIG VARA**UNDERSÖKNINGSMATERIAL OCH RESULTAT**

- Material 1:** Er materialbeteckning: M-21-1136 p.2, 6 "Lemon Haze"
Utseende: Bruna bitar.
Insänd mängd (brutto): 139 g
Förbrukad mängd: 0.73 g
Påvisat resultat*: **Cannabisharts /I/**
Analysteknik*: GC/MS, Utseende
Information: Enligt uppgift utgör materialet del av större beslag.
- Material 2:** Er materialbeteckning: M-21-1136 p.2, 6, 38 "Louis Vuitton"
Utseende: Bruna bitar.
Insänd mängd (brutto): 109 g
Förbrukad mängd: 0.53 g
Påvisat resultat*: **Cannabisharts /I/**
Analysteknik*: GC/MS, Utseende
Information: Enligt uppgift utgör materialet del av större beslag.
- Material 3:** Er materialbeteckning: M-21-1136 p.7, 28, 31, 34, 47
Utseende: Grönt växtmaterial.
Insänd mängd (brutto): 100 g
Förbrukad mängd: 0.56 g
Påvisat resultat*: **Cannabis /I/**
Analysteknik*: GC/MS, Utseende
Information: Enligt uppgift utgör materialet del av större beslag.
- Material 4:** Er materialbeteckning: M-21-1136 p.10, 13, 16, 19, 22, 25, 37, 41, 44, 50, 53, 56, 59
Utseende: Grönt växtmaterial.
Insänd mängd (brutto): 118 g
Förbrukad mängd: 0.64 g
Påvisat resultat*: **Cannabis /I/**
Analysteknik*: GC/MS, Utseende
Information: Enligt uppgift utgör materialet del av större beslag.

RAPPORT

Datum
21-08-30
Uppdragsdatum
21-08-16

Uppdrags-ID
1-21-02735
Ert diarienummer
3450-1987-21

2(3)



- Material 5:** Er materialbeteckning: M-21-1136 p.19 "GT"
Utseende: Grönt växtmaterial.
Insänd mängd (brutto): 13.1 g
Förbrukad mängd: 0.06 g
Påvisat resultat*: **Cannabis /I/**
Analysteknik*: GC/MS, Utseende
Information: Enligt uppgift utgör materialet del av större beslag.
- Material 6:** Er materialbeteckning: M-21-1136 p.37 "558"
Utseende: Grönt växtmaterial.
Insänd mängd (brutto): 12.4 g
Förbrukad mängd: 0.07 g
Påvisat resultat*: **Cannabis /I/**
Analysteknik*: GC/MS, Utseende
Information: Enligt uppgift utgör materialet del av större beslag.
- Material 7:** Er materialbeteckning: M-21-1136 p.41, 50 "röd"
Utseende: Grönt växtmaterial.
Insänd mängd (brutto): 41.1 g
Förbrukad mängd: 0.19 g
Påvisat resultat*: **Cannabis /I/**
Analysteknik*: GC/MS, Utseende
Information: Enligt uppgift utgör materialet del av större beslag.
- Material 8:** Er materialbeteckning: M-21-1136 p.41, 53, 59 "AL"
Utseende: Grönt växtmaterial.
Insänd mängd (brutto): 47.5 g
Förbrukad mängd: 0.24 g
Påvisat resultat*: **Cannabis /I/**
Analysteknik*: GC/MS, Utseende
Information: Enligt uppgift utgör materialet del av större beslag.

Resterande material skickas till Destruktion efter fullständig analys.

RAPPORT

Datum
21-08-30
Uppdragsdatum
21-08-16

Uppdrags-ID
1-21-02735
Ert diarienummer
3450-1987-21

3(3)



- Uppdragsgivaren ansvarar för att ev. stickprovsvutttag till laboratoriet gjorts i enlighet med gällande rutiner (Tullverkets styrdokument).
- * Resultatet har erhållits med en ackrediterad metod i enlighet med ISO/IEC 17025. För THC, cannabis och cannabisbarts har metoden "AM 219 Identifiering av THC med hjälp av GC/MS, kompletterat med utseende vid rapportering av cannabis och cannabisbarts", använts. För övriga substanser har metoden "AM 222; Identifiering av vissa substanser med hjälp av GC/MS" använts.
- /I-V/** Narkotika enligt narkotikastrafflagen (1968:64), förordning (1992:1554) om kontroll av narkotika och läkemedelsverkets föreskrifter (LVFS 2011:10) om förteckningar över narkotika. Romersk siffra anger narkotikaförteckning.
- /D/** Dopningsmedel enligt lag (1991:1969) om förbud mot vissa dopningsmedel och expertgruppens förteckning över dopningsmedel i enlighet med nämnda lag. Siffror inom parentes anger tillämplig paragraf.
- /H/** Hälsofarlig vara enligt lagen (1999:42) om förbud mot vissa hälsofarliga varor.
- /L/** Omfattas av läkemedelslagen (2015:315).
- /F/** 2 § lagen (2011:111) om förstörande av vissa hälsofarliga missbrukssubstanser kan vara tillämplig. Tullåklagare/allmän åklagare kontakter Folkhälsomyndigheten eller Läkemedelsverket för yttrande. Observera att detta inte är ett utlåtande angående tillämpligheten av nämnda lag. Folkhälsomyndigheten eller Läkemedelsverket är de myndigheter som avgör tillämplig av lagen i detta fall.

Utfärdat av:

Eva Mitlid
Kemist

Denna rapport får endast återges i sin helhet, om inte utfärdande laboratorium i förväg skriftligen godkänt annat. Originalrapport finns elektroniskt i databasen.

UPPDRAGSGIVARE Tullverket Malmö
Marna Ranåker
Box 850, 201 80 Malmö

UPPDRAG HALTBESTÄMNING**UNDERSÖKNINGSMATERIAL OCH RESULTAT**

Material 1: Er materialbeteckning: M-21-1136 p.2, 6 "Lemon Haze"
Utseende: Bruna bitar.
Insänd mängd (brutto): 139 g
Förbrukad mängd: 14.0 g
Påvisat resultat: THC
Halt: ca 27 %
Analysteknik: GC/FID
Information: Förbrukad mängd avser identifierande- och haltanalys.
Enligt uppgift utgör materialet del av större beslag.

Material 2: Er materialbeteckning: M-21-1136 p.2, 6, 38 "Louis Vuitton"
Utseende: Bruna bitar.
Insänd mängd (brutto): 109 g
Förbrukad mängd: 17.0 g
Påvisat resultat: THC
Halt: ca 32 %
Analysteknik: GC/FID
Information: Förbrukad mängd avser identifierande- och haltanalys.
Enligt uppgift utgör materialet del av större beslag.

Material 3: Er materialbeteckning: M-21-1136 p.7, 28, 31, 34, 47
Utseende: Grönt växtmaterial.
Insänd mängd (brutto): 100 g
Förbrukad mängd: 42.7 g
Påvisat resultat: THC
Halt: ca 15 - 19 %
Analysteknik: GC/FID
Information: Förbrukad mängd avser identifierande- och haltanalys.
Enligt uppgift utgör materialet del av större beslag.

RAPPORT

Datum
21-10-15
Uppdragsdatum
21-08-30

Uppdrags-ID
1-21-02875
Ert diarienummer
3450-1987-21

2(3)

Material 4:	Er materialbeteckning:	M-21-1136 p.10, 13, 16, 19, 22, 25, 37, 41, 44, 50, 53, 56, 59
	Utseende:	Grönt växtmaterial.
	Insänd mängd (brutto):	118 g
	Förbrukad mängd:	53.1 g
	Påvisat resultat:	THC
	Halt:	ca 17 - 22 %
	Analysteknik:	GC/FID
	Information:	Förbrukad mängd avser identifierande- och haltanalys. Enligt uppgift utgör materialet del av större beslag.
Material 5:	Er materialbeteckning:	M-21-1136 p.19 "GT"
	Utseende:	Grönt växtmaterial.
	Insänd mängd (brutto):	13.1 g
	Förbrukad mängd:	6.52 g
	Påvisat resultat:	THC
	Halt:	ca 18 %
	Analysteknik:	GC/FID
	Information:	Förbrukad mängd avser identifierande- och haltanalys. Enligt uppgift utgör materialet del av större beslag.
Material 6:	Er materialbeteckning:	M-21-1136 p.37 "558"
	Utseende:	Grönt växtmaterial.
	Insänd mängd (brutto):	12.4 g
	Förbrukad mängd:	5.23 g
	Påvisat resultat:	THC
	Halt:	ca 18 %
	Analysteknik:	GC/FID
	Information:	Förbrukad mängd avser identifierande- och haltanalys. Enligt uppgift utgör materialet del av större beslag.
Material 7:	Er materialbeteckning:	M-21-1136 p.41, 50 "röd"
	Utseende:	Grönt växtmaterial.
	Insänd mängd (brutto):	41.1 g
	Förbrukad mängd:	19.7 g
	Påvisat resultat:	THC
	Halt:	ca 15 - 21 %
	Analysteknik:	GC/FID
	Information:	Förbrukad mängd avser identifierande- och haltanalys. Enligt uppgift utgör materialet del av större beslag.

RAPPORT

Datum
21-10-15
Uppdragsdatum
21-08-30

Uppdrags-ID
1-21-02875
Ert diarienummer
3450-1987-21

3(3)

Material 8: Er materialbeteckning: M-21-1136 p.41, 53, 59 "AL"
Utseende: Grönt växtmaterial.
Insänd mängd (brutto): 47.5 g
Förbrukad mängd: 23.7 g
Påvisat resultat: THC
Halt: ca 19 - 22 %
Analysteknik: GC/FID
Information: Förbrukad mängd avser identifierande- och haltanalys.
Enligt uppgift utgör materialet del av större beslag.

Tullverkets laboratorium har tidigare utfört identifierande analys av materialet som 1-21-02735.

Resterande material skickas till Destruktion efter fullständig analys.

Utfärdat av:

Kyllikki Mhina
Kemist

Denna rapport får endast återges i sin helhet, om inte utfärdande laboratorium i förväg skriftligen godkänt annat. Originalrapport finns elektroniskt i databasen.

PROMEMORIA

Datum
2021-12-29

TMJ-nummer
3450-1987-21

Annat referensnummer

☐ Bilagor bifogas

Ärende/Rubrik

PRISBILD PÅ BESLAGTAGEN NARKOTIKA

Objekt

Efternamn och alla förnamn (*tilltalsnamnet markeras*), personnummer/födelseid, adress, främmande nationalitet, fordonets registreringsnummer, företagsnamn, organisationsnummer eller annan beskrivning etc.

OMSTÄNDIGHETER (Beskriv i löpande text omständigheter för ovan nämnda objekt.)

Narkotikan i detta beslag bestod av cannabis (marijuana) och cannabisharts (hasch).

Beslaget bestod av 102 370,9 gram cannabis och 44 768,6 gram cannabisharts, totalt 147 139,5 gram, dvs över 147 kg.

Prisbilderna nedan är hämtade från CAN (Centralförbundet för alkohol- och narkotikaupplysning), rapport 191, den är skriven 2020 och handlar om prisutvecklingen på narkotika i Sverige 1988-2019.

Gatupriserna på nationell nivå 2019

Gatupriserna för Sverige 2019 redovisas i tabell C efter antalet prisrapporteringar. Av intervallen att döma, förekommer det mer eller mindre stora prisvariationer för de olika narkotikasorterna. Detta hänger samman med att priserna kan påverkas av köparens och säljarens relation, geografisk ort, mängd, men också av att kvaliteten och tillgången varierar under ett helt år. Större prisintervall uppvisade tramadol, följt av alprazolam och ecstasy, substanser som alla säljs i tablettform.

Av tabellen framgår det till exempel att cannabis kostar runt 100 kronor per gram och att heroin betingar det tiofoldiga priset. I nästa avsnitt följs prisernas utveckling över tid.

Tabell C. Gatupriser för olika narkotikasorter i Sverige enligt uppgifter från rapportörer i polis-områdena. Narkotikasorterna är rangordnade efter förekomst. 2019

	Enhet	Antal svar ^{a)}	Intervall, kronor	Medelvärde	Medianvärde
Hasch	kr / gram	49	50-250	107	100
Amfetamin	kr / gram	48	80-325	214	200
Marijuana	kr / gram	46	50-200	117	115
Kokain	kr / gram	46	700-1400	873	895
Tramadol	kr / 100 mg	39	10-200	37	25
Ecstasy	kr / tablett	35	25-200	137	150
Alprazolam	kr / 1 mg	26	6-80	19	15
Brunt heroin	kr / gram	21	300-1500	806	800
LSD	kr / dos	9	100-200	134	105
Vitt heroin	kr / gram	8	800-1750	1 162	1 000

a) Antal prisangivelser av totalt 49 inkomna svar.

Grossistpriser

Sedan 2010 efterfrågas grossistpriser för hasch, marijuana, amfetamin, kokain, ecstasy och brunt heroin. Det görs för att spegla prisbilden vid handel med större partier. I linje med internationell praxis avses då mängder om minst 1 kg eller 1 000 tabletter/enheter. Som det framgår av tabell E rapporteras relativt få grossistpriser. Det hänger samman med att försäljning på denna nivå inte förekommer i alla polisområden. Det innebär i sin tur att dessa uppgifter är mera osäkra, i synnerhet för ecstasy och brunt heroin där observationerna är särskilt få.

Tabell E. Grossistpriser för olika narkotikasorter. Priserna är angivna i kronor per kilo eller tusental tabletter (antalet prissvar, prisintervall, medel- och medianpriser). 2019.

	Enhet	Antal svar (av 49)	Intervall, kronor	Medelvärde	Medianvärde
Hasch	kr / kilo	37	10 000 – 60 000	35 977	35 000
Marijuana	kr / kilo	31	27 500 – 90 000	48 710	45 000
Amfetamin	kr / kilo	30	22 500 – 150 000	60 800	55 000
Kokain	kr / kilo	17	250 000 – 650 000	362 500	360 000
Ecstasy	kr / 1000 tabl.	8	15 000 – 150 000	60 000	50 000
Brunt heroin	kr / kilo	3	250 000 – 300 000	283 333	300 000

Medianvärde gatupriser

Medianvärdet för gatupriser på nationell nivå avseende cannabisharts (hasch) var 100 kr/gram vilket ger ett medianvärde på **4 476 860kr** (100 kr x 44 768,6 gram).

Medianvärdet för gatupriser på nationell nivå avseende cannabis (marijuana) var 115kr/gram vilket ger ett medianvärde på **11 772 654 kr** (115kr x 102 370,9 gram).

Detta innebär att värdet på gatan i aktuellt beslag är ca 16 251 314 kr.

Medianvärde grossistpriser

Cannabisharts (hasch) har ett grossistpris på ca 35 000 kr/kilo, det innebär att cannabishartsen i detta beslag har ett värde av ca 1 566 880 kr (35 000 kr X 44,768 kg).

Cannabis (marijuana) har ett grossistpris på 45 000 kr/kilo, det innebär att cannabisen i detta beslag har ett värde av 4 606 690 kr (45 000 kr X 102,3709 kg).

Det totala värdet i aktuellt beslag är ca 6 193 570 kr i grossist led.

Narkotikans totala gatuvärde är ca 16 250 314 kr

Narkotikans totala värde i grossistled är ca 6 173 570 kr, beroende på i vilket led man köper det.

Angående halter, se nedan tabell från NFC Rapport 2020:03. Den illustrerar fastställda gränser för material som ska analyseras i perioden 2020–2024. Dessa är: speciellt låg, låg, hög och speciellt hög halt. Gränserna framgår av nedanstående tabell.

<i>Materialtyp</i>	<i>Speciellt låg halt</i>	<i>Låg halt</i>	<i>Hög halt</i>	<i>Speciellt hög halt</i>
<i>Anfetamin</i>	≤ 3 %	≤ 5 %	≥ 81 %	≥ 94 %
<i>Heroin</i>	≤ 5 %	≤ 7 %	≥ 46 %	≥ 51 %
<i>Kokain</i>	≤ 8 %	≤ 12 %	≥ 93 %	≥ 95 %
<i>Cannabisharts</i>	≤ 8 %	≤ 10 %	≥ 36 %	≥ 37 %
<i>Cannabisblomställningar</i>	≤ 2 %	≤ 3 %	≥ 21 %	≥ 23 %

Av haltbestämningen som gjorts på laboratorium framgår att halten på narkotikan märkt "Lemon haze" var THC-halten ca 27 % och på narkotikan märkt "Louis Vuitton" var THC-halten ca 32%.

Vad gäller marijuanans framkom följande THC-halter ca 15-19%, ca 17-22%, 18 %, 18 % , ca 15-21 % och 19-22 %.

Ti Rebecka Lehmann

Titel, namn

Ärende/Rubrik

Nikolic reaktion då mängd narkotika delges

☐ Bilagor bifogas

Objekt

Efternamn och alla förnamn (tilltalsnamnet markeras), personnummer/födelsedatum, adress, främmande nationalitet, fordonets registreringsnummer, företagsnamn, organisationsnummer eller annan beskrivning etc.

Nikola Nikolic, 891217-7758

Omständigheter

Beskriv i löpande text omständigheter för ovan nämnda objekt.

Efter att undertecknad och TI Lehman avslutat ett förhör med Nikolic, Nikola frågar försvar om exakt mängd för narkotikan som brottet avser. Nikolic och försvaret informeras om att det rör sig som mellan 150-200 kilo Cannabis.

Vad som anmärks här är att Nikolic inte rör en min då han blir informerad om mängden och sorten av narkotika som brottet består av. Nikolic ställer ej heller några följdfrågor eller visar något intresse av att veta mer om mängd eller narkotikan i sig.

Ärende/Rubrik

Översättning av ljudfiler☐ Bilagor bifogas**Objekt**

Efternamn och alla förnamn (tilltalsnamnet markeras), personnummer/födelsedatum, adress, främmande nationalitet, fordonets registreringsnummer, företagsnamn, organisationsnummer eller annan beskrivning etc.

Omständigheter

Beskriv i löpande text omständigheter för ovan nämnda objekt.

I ärendet har vi tagit del av krypterade meddelande från appen ANOM. Nedan är utdrag från ljudfiler som skickats från anom användaren "Platesbelong" till anom användare "Mennews". Dessa har blivit översatta av tolk Vesna-Vicki Lazovic.

Ljudfil , 9, 10, 11, 12 och 13 presenteras nedan:

Ljudfil 8_cbacc9f9-074e-4224-b926-120e4406ce5a.wav (1.2 MB)

Allt är okej. Det här är överlämnat till lastbilen. Jag är på väg hem nu, när jag kommer hem ikväll kl 11 och allt är lugnt, så skriver jag till dig i lugn och ro ikväll och imorgon så håller vi kontakten, okej, din bror, pussar från din bror.

I

Datum	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Ljudfil
2021-05-05	20:56:52+0200	platesbelong	mennews	Ljudfil 8

Ljudfil 9_2d9bd5bc-e51e-4b09-9264-c3d4e40a0da8.wav (2.8 MB)

Det är som typ bror när något företag behöver några varor. Typ jag som företag behöver några varor, men transporten behöver lasta av den i Malaga på ett annat företag, för jag som företag har rätt att göra det, förstår du? Och på det sättet är det företaget där vi lasta av, och på så sätt så är företaget där vi lastar av, om det skulle hända något, vilket det inte kommer att hända och det kommer inte att hända, så ör den killen skyddad, ha din kompis, eftersom det inte är det företaget som har beställt utan i själva verket är så är det empire building materials, men det är bara lossningsplats där förstår du?

Datum	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Ljudfil
2021-05-07	13:20:36+0200	platesbelong	mennews	Ljudfil 9

Ljudfil 10_d627c917-a4c5-4f8b-a40b-af35c61a5cd9.wav (2.1 MB)

Det är som att din firma som sysslar med gurka, och nu så behöver du varor, men du sätter lossningen på ett annat företag, men det är i själva verket du som behöver det, och det betyder att empire building materials, är de som har beställt materialet härifrån, men lossningen skall ske på den adress som du har gett till mig, och det är det

Datum	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Ljudfil
2021-05-07	13:21:03+0200	platesbelong	mennews	Ljudfil 10

Ljudfil 11_b4237718-9eb9-41e9-92b4-c39a41f0866a.wav (1.5 MB)

Din kille borde när han svarar presentera sig så här och så här, och att bekräfta företagets namn, och det är det hela. Din kompis där vet, han gjorde så första gången förstår du, och så kommer den här transportören dit och lastar av själv, och det finns ingenting mer där, ingenting.

Datum	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Ljudfil
2021-05-07	13:21:22+0200	platesbelong	mennews	Ljudfil 11

Ljudfil 12_38ffdd79-8f67-4bfb-98dc-045c9fb9b500.wav (3 MB)

Familjen jag kommer inom kort att skicka dig lista på allt, det kommer att finnas ganska mycket där, det finns till er, choco kostade mig lite mer men den är toppen, toppen, toppen. Så att jag kommer snart att sätta allting till dig oavsett, men Gabi kommer att komma upp till dig bror däruppe så att han kan vara behjälplig med beräkningarna, och så att han genast tar de första pengarna som kommer in om Gud vill så, så att han kommer och så att vi genast kan betala transporten och en del andra saker bror.

I

Datum	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Ljudfil
2021-05-07	13:22:10+0200	platesbelong	mennews	Ljudfil 12

Datum	Tid	Message - Sender	Message - Receiver	Derived - Media - Title
2021-05-07	13:22:44+0200	platesbelong	mennews	6df80156-d249-4e56-9309- b5e24c099741.wav

Ljudfil 13_6df80156-d249-4e56-9309-b5e24c099741.wav (2.8 MB)

Nu tack och lov, och gud kommer att låta det ske, det här är avgörande nu, och kommer att se till att allt blir som vi önskar, och efter det här min bror är vi redan, gud kommer att låta det ske, så är ni snart uppe i hundringen, så vi kommer lätt att kunna öka våra siffror och minska de andras, för bror transporten ställer krav så att måste bror göra så här, det är därför som jag har slängt på ytterligare några, men i huvudsak så kommer ni att tjäna på den mellanskillnaden, så att vi kan fylla den här transporten. Och så är det min bror, jag skriver allt till dig inom kort.

Ärende/Rubrik

Telefontrafik mellan 46704316098 och 46722966770

☐ Bilagor bifogas

Objekt

Efternamn och alla förnamn (tilltalsnamnet markeras), personnummer/födelsedatum, adress, främmande nationalitet, fordonets registreringsnummer, företagsnamn, organisationsnummer eller annan beskrivning etc.

Teleadresser 46704316098 och 46722966770

Omständigheter

Beskriv i löpande text omständigheter för ovan nämnda objekt.

Undertecknad har analyserat telefontrafiken mellan teleadresserna 46704316098, härafter benämnd som -6098, och 46722966770, härafter benämnd som -6770.

Vid analys utav teleadress -6098 för perioden 2021-01-01 till och med 2021-06-18 framkommer det att operatören Tele2 har registrerat kontakt mellan -6098 och -6770 vid 88 stycken tillfällen. Dessa kontakter består utav samtal, obesvarade samtal, SMS och MMS.

Vid analys utav teleadress -6770 för perioden 2020-11-20 till och med 2021-05-20 framkommer det att operatören Tre har registrerat kontakt mellan -6770 och -6098 vid 85 stycken tillfällen. Dessa kontakter består utav samtal, obesvarade samtal, SMS och MMS.

Abonnent hos Tele2 för teleadress -6098 är Nikola Nikolic, 891217-7758, abonnemanget startades 2020-03-27.

I tjänsten Swish finns teleadress -6770 registrerad på Miodrag Cvetkovic, 800711-3338, anslutningsdatum hos Swish för -6770 är 2018-08-25.

Ärende/Rubrik

Generell beskrivning - Historiska samtalslistor

☐ Bilagor bifogas

Objekt

Efternamn och alla förnamn (tilltalsnamnet markeras), personnummer/födelsedatum, adress, främmande nationalitet, fordonets registreringsnummer, företagsnamn, organisationsnummer eller annan beskrivning etc.

Historiska samtalslistor (HÖK)

Omständigheter

I ärendet har historiska samtalslistor (hemlig övervakning av elektronisk kommunikation – HÖK) begärts in. Nedan följer en generell beskrivning av de uppgifter som erhålls vid inhämtandet av sådana listor.

Samtalslistor

En samtalslista är ett utdrag från en telefonoperatörs system på ett specifikt telefonnummer eller en mobiltelefons kommunikationstrafik under en bestämd tidsperiod. Den information som generellt fås är datum och tid för en kommunikation (som kan vara ett samtal, sms, mms eller dataanvändning), mellan vilka telefonnummer en kommunikation skett, i vilken mobiltelefon SIM-kortet i det sökta numrets mobiltelefon suttit samt mot vilken telefonmast mobiltelefonen kopplat upp mot vid kommunikationens början och slut.

A-part och b-part

I samtalslistan benämns det telefonnummer som initierat kommunikationstrafiken (samtal/sms/mms) som a-part och det telefonnummer som mottagit kommunikationstrafiken som b-part.

Mastuppkoppling

Då information erhållits om vilken telefonmast som en mobiltelefon kopplat upp mot vid aktuell kommunikationstrafik, anges den telefonmast som mobiltelefonen kopplade upp mot vid kommunikationstrafikens början som "start cellnamn" i samtalslistan och den telefonmast som mobiltelefonen kopplade upp mot vid samma kommunikationstrafiks slut som "stopp cellnamn". I samtalslistan anges koordinater (latitud och longitud) för telefonmastens placering samt dess riktning, vilket avser åt vilket håll telefonmasten strålar.

Datatrafik

Utöver kommunikationstrafik som samtal, sms och mms kan även information om dataanvändning/datatrafik erhållas. Datatrafik, som även kallas för mobildata eller surf, används när man gör saker på internet på en mobiltelefon utan att vara uppkopplad mot ett WiFi. Är en mobiltelefon inte uppkopplad mot ett WiFi, men använder internet, görs detta via operatörernas nätverk av telefonmaster.

Ärende/Rubrik

Telefonmaster Magnehildsvägen 239 och 253

☒ Bilagor bifogas

Objekt

Efternamn och alla förnamn (tilltalsnamnet markeras), personnummer/födelsedatum, adress, främmande nationalitet, fordonets registreringsnummer, företagsnamn, organisationsnummer eller annan beskrivning etc.

Magnehildsvägen 239 och 253

NIKOLA Nikolic (19891217-7758)

MIODRAG Cvetkovic (19800711-3338)

AHMED Al-Kamah (19870702-3738)

Omständigheter

Undertecknad har erhållit svar från teleoperatörerna Tre och Tele2 på vilka telefonmaster hos respektive operatör vars täckningsområden täcker in adresserna Magnehildsvägen 239 och Magnehildsvägen 253 i Vallåkra.

Se Bilaga 1 för en sammanställning av de telefonmaster som det, enligt svar från Tre, är möjligt att koppla upp mot för en telefon som befinner sig på ovan angivna adresser. Svaret i sin originalform finns tillgängligt i förundersökningens sidomaterial.

Se Bilaga 2 för en sammanställning av de telefonmaster som det, enligt svar från Tele2, är möjligt att koppla upp mot, för en telefon som befinner sig på ovan angivna adresser. Svaret i sin originalform finns tillgängligt i förundersökningens sidomaterial.

I ärendet har historisk samtalslista¹ inhämtats på Miodrag Cvetkovics telefonnummer -6770². Detta telefonnummer tillhör teleoperatören Tre.

I ärendet har historisk samtalslista inhämtats på Ahmed Al-Kamahs telefonnummer -2889³ och Nikola Nikolics telefonnummer -6098⁴. Dessa två telefonnummer tillhör teleoperatören Tele2.

Bilagor:

Bilaga 1 – Telefonmaster, Magnehildsvägen 239 och 253 (Teleoperatör: Tre)

Bilaga 2 – Telefonmaster, Magnehildsvägen 239 och 253 (Teleoperatör: Tele2)

¹ Se promemoria "PM Generell beskrivning Historiska samtalslistor"

² Se promemoria "PM Brukare av telefonnummer -6770" och DRID DT00008721

³ Se promemoria "PM Brukare av telefonnummer -2889" och DRID DT00013821

⁴ Se promemoria "PM Brukare av telefonnummer -6098" och DRID DT00008321

Bilaga 1 - Telefonmaster, Magnehildsvägen 239 och 253 (Teleoperatör: Tre)

Cell Name	CellID	Cellnamn
74252DNB01_21	240-02-1091-37304	Bårlövsvägen 3 160°
74252DNB01_21	240-02-1091-37305	Bårlövsvägen 3 160°
74252DNB01_23	240-02-1091-37306	Bårlövsvägen 3 160°
74252DNB01_23	240-02-1091-37307	Bårlövsvägen 3 160°
74252DNB01_22	240-04-1091-37305	Bårlövsvägen 3 160°
74252DNB01_22	240-04-1091-37306	Bårlövsvägen 3 160°
74252DNB01_24	240-04-1091-37307	Bårlövsvägen 3 160°
74252DNB01_24	240-04-1091-37308	Bårlövsvägen 3 160°
TM6135BF3	240-02-826135-31	Bårlövsvägen 3 160°
TM6135BF1	240-02-826135-01	Bårlövsvägen 3 160°
TM6135BF8	240-02-826135-21	Bårlövsvägen 3 160°
TM2135A5	240-02-11302-1165	Bårlövsvägen 3 160°
74252DNB01_11	240-02-1091-37300	Bårlövsvägen 3 50°
74252DNB01_11	240-02-1091-37301	Bårlövsvägen 3 50°
74252DNB01_13	240-02-1091-37302	Bårlövsvägen 3 50°
74252DNB01_13	240-02-1091-37303	Bårlövsvägen 3 50°
74252DNB01_11	240-04-1091-37300	Bårlövsvägen 3 50°
74252DNB01_11	240-04-1091-37301	Bårlövsvägen 3 50°
74252DNB01_12	240-04-1091-37301	Bårlövsvägen 3 50°
74252DNB01_12	240-04-1091-37302	Bårlövsvägen 3 50°
74252DNB01_14	240-04-1091-37303	Bårlövsvägen 3 50°
74252DNB01_14	240-04-1091-37304	Bårlövsvägen 3 50°
TM6135AN8	240-02-826135-70	Bårlövsvägen 3 50°
TM6135AF8	240-02-826135-20	Bårlövsvägen 3 50°
TM6135BN8	240-02-826135-71	Bårlövsvägen 3 25
TM6005BF8	240-02-826005-21	Lunnom 180°
TM2135B5	240-02-11302-1166	Lunnom 275°
TM2005B5	240-02-11302-27013	Lunnom 275°
TM6141AN8	240-02-826141-70	Nyvångsvägen 100°
TM6141AF1	240-02-826141-00	Nyvångsvägen 100°
TM6141AF8	240-02-826141-20	Nyvångsvägen 100°
TM2141A5	240-02-11302-27922	Nyvångsvägen 100°
TM6141BN8	240-02-826141-71	Nyvångsvägen 210°
TM6141BF1	240-02-826141-01	Nyvångsvägen 210°
TM6141BF8	240-02-826141-21	Nyvångsvägen 210°
TM2141B5	240-02-11302-27923	Nyvångsvägen 210°
TM2138C5	240-02-11302-27921	Skogsstigen 3 295
TM6138CF8	240-02-826138-22	Skogsstigen 3 295°
TM6138CN8	240-02-826138-72	Skogsstigen 3 295°
74262ANB01_31	240-04-1091-37416	Skogsstigen 3 295°
74262ANB01_31	240-04-1091-37417	Skogsstigen 3 295°
74262ANB01_33	240-04-1091-37418	Skogsstigen 3 295°
74262ANB01_33	240-04-1091-37419	Skogsstigen 3 295°
TM6138AN8	240-02-826138-70	Skogsstigen 3 40°
TM6138AF8	240-02-826138-20	Skogsstigen 3 40°
74262ANB01_11	240-02-1091-37408	Skogsstigen 3 40°

Bilaga 1 - Telefonmaster, Magnehildsvägen 239 och 253 (Teleoperatör: Tre)

Cell Name	CellID	Cellnamn
74262ANB01_11	240-02-1091-37409	Skogsstigen 3 40°
74262ANB01_13	240-02-1091-37410	Skogsstigen 3 40°
74262ANB01_13	240-02-1091-37411	Skogsstigen 3 40°
TM2138A5	240-02-11302-27982	SKogsstigen 3 40°
74262ANB01_12	240-04-1091-37409	Skogsstigen 3 40°
74262ANB01_12	240-04-1091-37410	Skogsstigen 3 40°
74262ANB01_13	240-04-1091-37410	Skogsstigen 3 40°
74262ANB01_13	240-04-1091-37411	Skogsstigen 3 40°
74262ANB01_14	240-04-1091-37411	Skogsstigen 3 40°
74262ANB01_14	240-04-1091-37412	Skogsstigen 3 40°
74262ANB01_31	240-02-1091-37416	Vattenverksallen 150°
74262ANB01_31	240-02-1091-37417	Vattenverksallen 150°
74262ANB01_32	240-02-1091-37417	Vattenverksallen 150°
74262ANB01_32	240-02-1091-37418	Vattenverksallen 150°
74262ANB01_34	240-02-1091-37420	Vattenverksallen 150°
74262ANB01_34	240-02-1091-37426	Vattenverksallen 150°
74265BNB01_22	240-04-1091-37442	väster om Ekeby 180°
74265BNB01_22	240-04-1091-37443	väster om Ekeby 180°
74265BNB01_21	240-02-1091-37441	väster om Ekeby 290°
74265BNB01_21	240-02-1091-37442	väster om Ekeby 290°
74265BNB01_23	240-02-1091-37443	väster om Ekeby 290°
74265BNB01_23	240-02-1091-37444	väster om Ekeby 290°

Bilaga 2 - Telefonmaster, Magnehildsvägen 239 och 253 (Teleoperatör: Tele2)

CellName	Cellid	Cellnamn
505111	240-07-105-5111	Bårslöv 130°
509813	240-07-265-9813	Ekeby_Keramik 270°
505231	240-07-105-5231	Gantofta 80°
G1103403	240-07-10103-3403	Gedsholm 270°
L11034011	240-07-110340-11	Gedsholm 270°
L1103403	240-07-110340-3	Gedsholm 270°
L1103406	240-07-110340-6	Gedsholm 270°
G1202187	240-07-10103-2187	Glumslöv 50°
L120218041	240-07-120218-41	Glumslöv 50°
L120218061	240-07-120218-61	Glumslöv 50°
L120218081	240-07-120218-81	Glumslöv 50°
L120218101	240-07-120218-101	Glumslöv 50°
G1104263	240-07-10103-4263	Härslöv 330°
L11042611	240-07-110426-11	Härslöv 330°
L11022214	240-07-110222-14	Långeberga; Hbg E6 115°
L1102225	240-07-110222-5	Långeberga; Hbg E6 115°
G1104032	240-07-10103-4032	Påarp 150°
L11040310	240-07-110403-10	Påarp 150°
L1104032	240-07-110403-2	Påarp 150°
L11040314	240-07-110403-14	Påarp 150°
L1104035	240-07-110403-5	Påarp 150°
505012	240-07-105-5012	Påarp/V M1 130°
G1103021	240-07-10103-3021	Rydebäck 100°
L1107985	240-07-110798-5	T2-EKEBY 210°
L11066014	240-07-110660-14	T2-RÅÅ 120°
G1206548	240-07-10103-6548	T2-ÄTTEKULLA 135°
L120654042	240-07-120654-42	T2-ÄTTEKULLA 135°
L120654062	240-07-120654-62	T2-ÄTTEKULLA 135°
L120654082	240-07-120654-82	T2-ÄTTEKULLA 135°
L120654102	240-07-120654-102	T2-ÄTTEKULLA 135°
L120654142	240-07-120654-142	T2-ÄTTEKULLA 135°
L120654162	240-07-120654-162	T2-ÄTTEKULLA 135°
G1106502	240-07-10103-6502	T2-ÄTTEKULLA SÖDRA 120°
L11065014	240-07-110650-14	T2-ÄTTEKULLA SÖDRA 120°
L1106505	240-07-110650-5	T2-ÄTTEKULLA SÖDRA 120°
505133	240-07-265-5133	Vallåkra 320°
505131	240-07-265-5131	Vallåkra 80°

Ärende/Rubrik

Stojanovics införskaffande av Anom-telefoner 2021-04-17

☒ Bilagor bifogas

Objekt

Efternamn och alla förnamn (tilltalsnamnet markeras), personnummer/födelsedatum, adress, främmande nationalitet, fordonets registreringsnummer, företagsnamn, organisationsnummer eller annan beskrivning etc.

Stojanovic ZORAN (550501-9413)

Omständigheter

Nedan redogörs för de omständigheter som talar för att Zoran Stojanovic införskaffade två Anom-telefoner 2021-04-17.

Meddelanden om införskaffande av telefoner

I avläsning av beslagtagna mobiltelefon beslagsnummer M-21-1177-16 (påträffad vid husrannsakan på Köpenhamnsvägen 6D) återfinns chatt-meddelanden i kommunikationstjänsten Signal mellan "Ja Sam" (brukaren av telefonen) och "Hampus" (motparten) den 2021-04-17. Som framgår av promemoria över telefonavläsning M-21-1177-16¹ förefaller det som att den beslagtagna telefonen M-21-1177-16 brukas av Zoran Stojanovic.

I detta PM redovisas endast ett urval av de meddelanden som skickas mellan "Ja Sam" och "Hampus" den 2021-04-17. Samtliga meddelanden återfinns i Bilaga 1. Telefonavläsningen i sin helhet återfinns i förundersökningens sidomaterial.

Av meddelanden som skickas från brukaren av telefonen M-21-1177-16 till "Hampus" den 2021-04-17, framgår att brukaren av telefonen vill köpa 2 eller 3 Anom-telefoner, se nedan urklipp av meddelanden:

Från	Till	Riktning	Innehåll	Datum	Tid (UTC+2)
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Hej Hampus	2021-04-17	10:53:29
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Jag fick detta nr av M jag har problem med tel Anom o han sa att jag skulle ringa dig	2021-04-17	10:54:16
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående		2021-04-17	10:59:42
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående		2021-04-17	11:00:15
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Säljer han tel också för jag en kille som vill köpa 2 st	2021-04-17	11:00:53
67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Ja Sam Ja Sam (owner)	Inkommande	Tjena! Absolut vad är det för problem? Ja jag har telefoner på lager	2021-04-17	12:26:31
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Jag har problem med tel Anom	2021-04-17	12:29:21
67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Ja Sam Ja Sam (owner)	Inkommande	Alright, Jag kan ringa dig snart så kollar vi på det	2021-04-17	12:30:16
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Ok	2021-04-17	12:30:53
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Har du tel till salu jag behöver ett par stycken	2021-04-17	12:31:15
67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Ja Sam Ja Sam (owner)	Inkommande	Ja jag har 4st	2021-04-17	12:47:08
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Vilka ?	2021-04-17	12:47:34
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Google pixel ?	2021-04-17	12:47:44
67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Ja Sam Ja Sam (owner)	Inkommande	Ja pixel 4a de nya, riktigt bra lurar	2021-04-17	12:48:17
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Är dem på kampanj för 10 lax	2021-04-17	12:48:40
67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Ja Sam Ja Sam (owner)	Inkommande	Kampanjen vi har nu är 13500, sen höjs dom till 15000	2021-04-17	12:49:09
67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Ja Sam Ja Sam (owner)	Inkommande	Men hur många är de du behöver	2021-04-17	12:49:20
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Jag har i Stockholm på kampanj samma för 10 lax nu månaden ut	2021-04-17	12:50:15
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Jag behöver 2 kanske 3	2021-04-17	12:50:34

Meddelanden i Signal mellan "Ja Sam" och "Hampus", återfinns i telefonavläsning M-21-1177-16

Som framgår av ovan meddelanden vill brukaren av telefon M-21-1177-16 (gråmarkerade meddelanden) köpa 2 eller 3 telefoner. Lite senare i konversationen skriver brukaren av telefonen kl. 15:43 "Jag tar två idag...", se nedan urklipp:

Från	Till	Riktning	Innehåll	Datum	Tid (UTC+2)
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Tjena	2021-04-17	13:52:43
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Säljer du också andra tel också	2021-04-17	13:54:05
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Typ chiper ??	2021-04-17	13:54:19
67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Ja Sam Ja Sam (owner)	Inkommande	Nej bara Anom	2021-04-17	13:54:31
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Jag tar två idag för han som ska ha den tredje jag har inte fått tag på honom än men 2 st säkert idag	2021-04-17	15:43:40
67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Ja Sam Ja Sam (owner)	Inkommande	Okej 🐸 🐸	2021-04-17	16:43:34
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Hampus	2021-04-17	18:22:31
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	När kan du hjälpa mig med min tel	2021-04-17	18:22:52
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	O när är dem andra 2 tel klara	2021-04-17	18:23:18
67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Ja Sam Ja Sam (owner)	Inkommande	Tjena vännen har precis gjort klart dina lurar. Väntar dock på hjälp så jag kan fixa din	2021-04-17	18:24:19

Meddelanden i Signal mellan "Ja Sam" och "Hampus", återfinns i telefonavläsning av M-21-1177-16

Som framgår ovan skickar "Hampus" kl. 18:24 ett meddelande som inleds med "Tjena vännen har precis gjort klart dina lurar..."

Uppstart av "Mennews" och "Platesbelong"

Meddelanden som återfinns i inhämtat material från den krypterade kommunikationstjänsten Anom gällande Anom-JID² "Mennews" och Anom-JID "Platesbelong" visar att dessa två Anom-JID:ar startades upp på kvällen den 2021-04-17³, samma dag som ovan meddelanden skickas.

Kl. 17:27 skickas det första meddelandet av Anom-JID "Platesbelong" och kl. 17:57 skickas det första meddelandet av Anom-JID "Mennews", se nedan urklipp. Båda meddelandena skickas till Anom-JID "Sportlisten" och lyder "Test". Detta sker 30-60 minuter före det att ovan meddelande skickas av "Hampus" i Signal kl. 18:24 som lyder "Tjena vännen har precis gjort klart dina lurar..."

Datum	Tid	Part 1	Part 1 innehåll	Part 2 innehåll	Part 2
2021-04-17	17:27:01	platesbelong	Test		sportlisten

Urklipp av meddelande från inhämtat material gällande Anom-JID "Platesbelong"

Datum	Tid	Part 1	Innehåll	Innehåll	Part 2
2021-04-17	17:57:57	mennews	Test		sportlisten

Urklipp av meddelande från inhämtat material gällande Anom-JID "Mennews"

Senare på kvällen förefaller det som att brukaren av telefonen M-21-1177-16 och "Hampus" stämmer träff i Malmö, se nedan urklipp från avläsning av telefonen:

² JID är en förkortning av Jabber Identifier och är en benämning för användar-ID i kommunikationstjänsten Anom, se rapport

"OTSTechnicalDocument översatt".

³ Se inhämtat material avseende Anom-JID "Mennews" respektive "Platesbelong", materialet i sin helhet återfinns i förundersökningens sidomaterial

Från	Till	Riktning	Innehåll	Datum	Tid (UTC+2)
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Känner du till Malmö	2021-04-17	19:46:35
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Ursäkta jag var länge på tel	2021-04-17	19:46:48
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Kronprinsen vet var det ligger	2021-04-17	19:47:23
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Vet vart det ligger	2021-04-17	19:47:40
67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Ja Sam Ja Sam (owner)	Inkommande	E här vännen	2021-04-17	20:14:36
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Jag med	2021-04-17	20:19:03
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Vilken bil	2021-04-17	20:19:12
67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Ja Sam Ja Sam (owner)	Inkommande	Mercedes blå	2021-04-17	20:19:22
67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Ja Sam Ja Sam (owner)	Inkommande	Baksidan där vid taxi	2021-04-17	20:19:31

Meddelanden i Signal mellan "Ja Sam" och "Hampus", återfinns i telefonavläsning av M-21-1177-16

Något senare på kvällen har "Ja Sam" (brukaren av telefonen) och "Hampus" fortsatt kontakt, se nedan:

Från	Till	Riktning	Innehåll	Datum	Tid (UTC+2)
67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Ja Sam Ja Sam (owner)	Inkommande	Hej vännen!	2021-04-17	23:26:50
67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Ja Sam Ja Sam (owner)	Inkommande	Ber en miljon gånger om ursäkt mitt internet dog..	2021-04-17	23:27:02
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Jag fixar mobilerna direkt!	2021-04-17	23:27:51
67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Ja Sam Ja Sam (owner)	Inkommande	Ok ok ja internet	2021-04-17	23:32:24
67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Ja Sam Ja Sam (owner)	Inkommande	Hela husets nät låg nere..och bor på landet så 4g är sämst så får inget skickat till mig	2021-04-17	23:32:42
Ja Sam Ja Sam	67570070-50D5-4DF2-88C8-1090F12373A0 Hampus	Utgående	Nu är dom inlagda min vän, testa så allt funkar	2021-04-17	23:33:08

Meddelanden i Signal mellan "Ja Sam" och "Hampus", återfinns i telefonavläsning av M-21-1177-16

Som framgår ovan skickar "Hampus" kl. 23:32 ett meddelande som lyder "Nu är dom inlagda min vän, testa så allt funkar", varpå "Ja Sam" (brukaren av telefonen) svarar kl. 23:33 "Ok min vän ska testa nu".

Kl. 23:36 skickar Anom-JID "Mennews" till Anom-JID "Sportlisten" "Ok den funkar", se nedan urklipp av meddelanden mellan parterna:

Datum	Tid	Part 1	Innehåll	Innehåll	Part 2
2021-04-17	23:36:34	mennews	OK den funkar		sportlisten
2021-04-17	23:36:55	mennews		Perfekt!	sportlisten
2021-04-17	23:37:01	mennews	Ska prova den andra		sportlisten
2021-04-17	23:37:19	mennews		Yes	sportlisten
2021-04-17	23:38:29	mennews	Den funkar inte den andre		sportlisten
2021-04-17	23:40:42	mennews	Den andre vll inte		sportlisten
2021-04-17	23:48:04	mennews		Kollar på de, vilket ID har den	sportlisten
2021-04-17	23:48:17	mennews		Funka alla?	sportlisten
2021-04-17	23:48:31	mennews	Ja alla funkar		sportlisten
2021-04-17	23:58:56	mennews	Tack		sportlisten
2021-04-17	23:59:28	mennews	Kan du fixa min Jack Nicolson		sportlisten
2021-04-17	23:59:34	mennews	???		sportlisten
2021-04-18	00:00:08	mennews		Vad menar du vännen	sportlisten
2021-04-18	00:00:19	mennews		Namn menar du?	sportlisten
2021-04-18	00:01:20	mennews	Ja min som inte funkar heter jag I Amon JN		sportlisten
2021-04-18	00:01:50	mennews		Ah okej låt mig kolla	sportlisten
2021-04-18	00:02:41	mennews	Jag hittade det nr o jag skickade den pa Signal		sportlisten
2021-04-18	00:03:50	mennews		Kollade numret men hittade inget på de	sportlisten
2021-04-18	00:04:05	mennews		Var de Malmö du köpte av eller uppsala?	sportlisten
2021-04-18	00:04:49	mennews	Jag fick den I malmo tror jag		sportlisten
2021-04-18	00:05:31	mennews	Eller kanske I Stockholm		sportlisten
2021-04-18	00:05:45	mennews	Jag vet inte nu		sportlisten
2021-04-18	00:06:06	mennews		För hittar inget under Malmö. Kan höra med kollegan	sportlisten

Urklipp av meddelande från inhämtat material gällande Anom-JID "Mennews"

I meddelande som skickas av "Mennews" ovan skrivs kl. 23:59 "Kan du fixa min Jack Nicolson" och kl. 00:01 "Ja min som inte funkar heter jag I Amon JN". Som framgår av brukaranalys gällande Anom-JID "c57756" och Anom-JID "746454" förefaller Jack Nicolson vara ett alias som används av Zoran Stojanovic i den krypterade kommunikationstjänsten Anom.

Som framgår ovan skickar "Mennews" kl. 23:27 "Ska prova den andra" och kl. 23:40 "Den andre vll inte". Kl. 23:41 skickar sedan "Platesbelong" till "Sportlisten" "Ok" och strax efter det skickas "Den ska funka nu den också", se nedan meddelanden:

Datum	Tid	Part 1	Part 1 innehåll	Part 2 innehåll	Part 2
2021-04-17	23:41:26	platesbelong	OK Den ska funka		sportlisten
2021-04-17	23:41:47	platesbelong	nu den också		sportlisten
2021-04-17	23:44:42	platesbelong	Den funkar		sportlisten
2021-04-17	23:48:25	platesbelong		Perfekt	sportlisten
			Hur ska jag kontakta andra		
2021-04-17	23:49:34	platesbelong	nu		sportlisten
2021-04-17	23:51:38	platesbelong		Du behöver deras ID Sen går du till fliken	sportlisten
2021-04-17	23:51:54	platesbelong		Contacts	sportlisten
			Ja jag had deras		
2021-04-17	23:52:04	platesbelong	id		sportlisten
2021-04-17	23:52:07	platesbelong		O där lägger du till folk Gå till contacts, sen höger hörn har du	sportlisten
2021-04-17	23:52:37	platesbelong		lägga till ikonerna	sportlisten

Urklipp av meddelande från inhämtat material gällande Anom-JID "Platesbelong"

Första erhållna positionerna för "Mennews" och "Platesbelong"

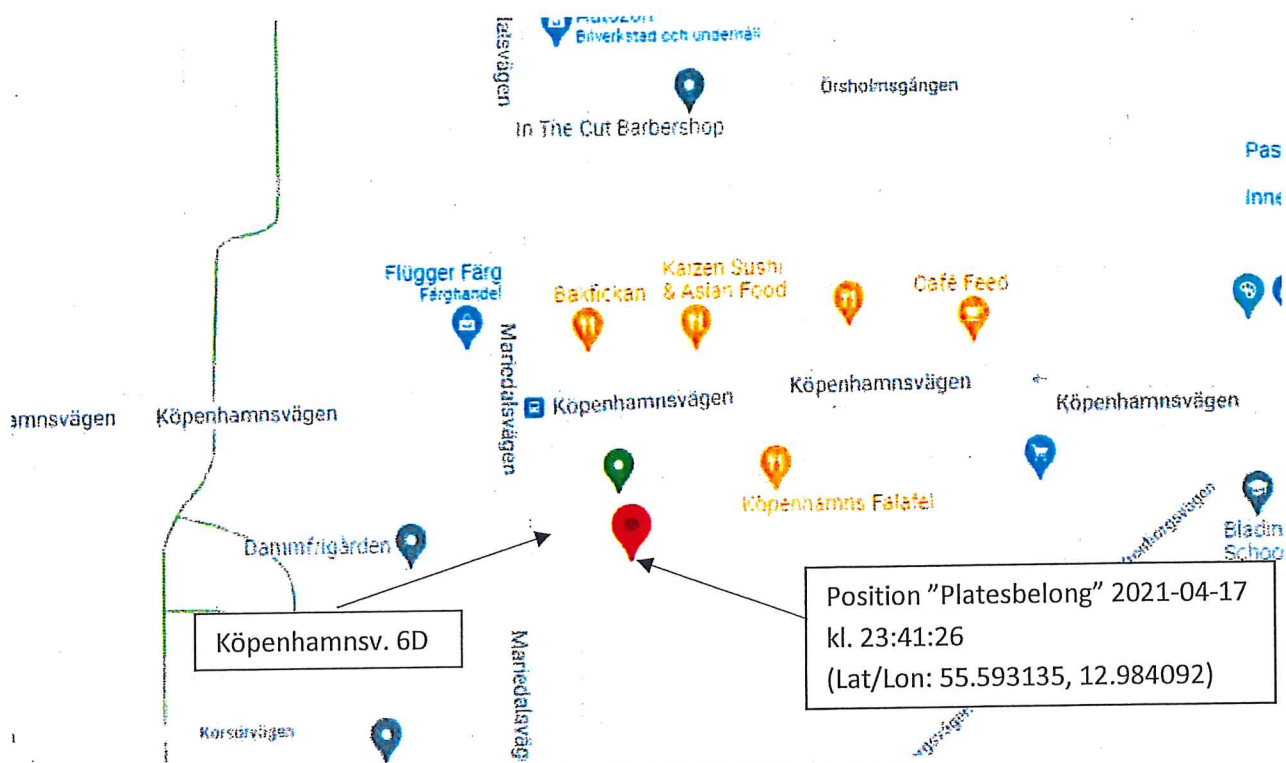
Den första registrerade positionen för Anom-JID "Mennews"⁴ (kl. 23:36:34) som erhållits i materialet visar koordinater i närheten av Köpenhamnsvägen 6D, se nedan kartbild 1 för illustration:



Kartbild 1: Erhållen positionering för "Mennews" 2021-04-17 kl. 23:36:34

Den första registrerade positionen för Anom-JID "Platesbelong"⁵ (kl. 23:41:26) som erhållits i materialet visar också koordinater i närheten av Köpenhamnsvägen 6D, se nedan kartbild 2 för illustration:

⁴ Se inhämtat material gällande Anom-JID "Mennews"
⁵ Se inhämtat material gällande Anom-JID "Platesbelong"



Kartbild 2: Erhållen positionering för "Platesbelong" 2021-04-17 kl. 23:41:26

Bilagor:

Bilaga 1 - Chatt i Signal mellan "Ja Sam" och "Hampus" 2021-04-17, från telefonavläsning M-21-1177-16

Ärende/Rubrik

Espresso House Emporia

☐ Bilagor bifogas

Objekt

Efternamn och alla förnamn (tilltalsnamnet markeras), personnummer/födelsedatum, adress, främmande nationalitet, fordonets registreringsnummer, företagsnamn, organisationsnummer eller annan beskrivning etc.

Omständigheter

Se nedan utdrag från Cvetkovic kontokort.

Swedbank 

Kortnr: 516815*****9730

Datum:	Tid:	Belopp kr	Bankomat/Butik	Ort	Köpmiljö	Gdkt/nekst	Auktorisationskod	TerminalID	RetID
210513	12:12	6,00	MALMO KOMMUN GA	MALMO		Godkänd	373322	00000898	74283649
210513	11:25	160,00	ESPRESSO H 359	215 32 MALMO		Godkänd	762235	16550817	76027788
210516	19:00	82,74	PLAYSTATIONNETWORK	LONDON	Internet	Godkänd	500100	WPGTID01	28140815

Undertecknad har telefonledes 2021-08-05 varit i kontakt med personal som arbetar på Espresso House på Emporia och denne berättar att Espresso House på Plan 3 på Emporia har nummerbenämningen 359. Med detta i åtanke har Cvetkovic kort använts till inköp på Espresso House 2021-05-13.

Ärende/Rubrik

Al-Kamah, Kortköp Espresso house 2021-05-03**Objekt**

Efternamn och alla förnamn (tilltalsnamnet markeras), personnummer/födelsedatum, adress, främmande nationalitet, fordonets registreringsnummer, företagsnamn, organisationsnummer eller annan beskrivning etc.

Al-Kamah, AHMED (19870702-3738)

Omständigheter

Beskriv i löpande text omständigheter för ovan nämnda objekt.

Av inhämtade uppgifter gällande Ahmed AL-KAMAHs bankkonto 5513 007 4785 hos SEB framgår två kortköp på "Espresso H 244" den 2021-05-03, se urklipp nedan:

Datum	Tid	Källa	Belopp	Referens	Kort nr	Bank kto nr
2021-05-03	15:29	Kortköp	-157,00	ESPRESSO H 244 >252 23 HELSIN >SE	Kort 5355 83*****6455	Kto 5513 007 4785
2021-05-03	15:30	Kortköp	-29,00	ESPRESSO H 244 >252 23 HELSIN >SE	Kort 5355 83*****6455	Kto 5513 007 4785

Urklipp av information gällande AL-KAMAHs bankkonto med slutsiffror -4785. Svaret i sin helhet återfinns i förundersökningens sidomaterial.

Undertecknad har kontaktat Espresso house för att få veta vilket av deras kaféer kortköpet gjorts på. Svar erhålls att shop 244 (vilket är det nummer som anges i referensen ovan) avser det kafé som ligger på Bruksgatan i Helsingborg, se nedan:

21 sep. 2021 16:16 CEST

Hej,

Information om shop 244 hittar du här <https://espressohouse.com/coffee-shops/bruksgatan-hbg/>

Urklipp ovan från mejl erhållet från Espresso house 2021-09-21, svaret i sin helhet återfinns i förundersökningens sidomaterial.

Genom att följa den blåmarkerade länken ovan ges nedan adress (urklipp gjort 2021-12-01):

BRUKSGATAN HBGBruksgatan 15
252 23, Helsingborg
0765219244

Ärende/Rubrik

Ang företaget Empire Materials Sweden AB

☐ Bilagor bifogas

Objekt

Efternamn och alla förnamn (tilltalsnamnet markeras), personnummer/födelsedatum, adress, främmande nationalitet, fordonets registreringsnummer, företagsnamn, organisationsnummer eller annan beskrivning etc.

Omständigheter

I dokumentet om transporten avseende asfalten stod att företaget det skulle levereras till hette Empire Materias Sweden AB. Det finns inget företag med det namnet som undertecknad utredare hittat. Däremot finns företaget Empire Materials Sweden AB. Följande uppgifter har hittats via Infotorg:

Orgnr: 559215-2002

Adress: Wallingatan 34, 11124 Stockholm

Inaktivt

Bolaget bedriver verksamhet inom partihandel av reparationsmaterial för vägar.

Styrelseledamot:

Johnson, Kelvin 820806-0000

New North Road 275, N17AA LONDON STORBRITANNIEN OCH NORDIRLAND

Personen saknar fullständigt personnummer, har samordningsnummer eller är utvandrad.

Suppleant:

Michalak, Andrzej Pawel 711129-0000

King's Road 21, N182QR LONDON STORBRITANNIEN OCH NORDIRLAND

Personen saknar fullständigt personnummer, har samordningsnummer eller är utvandrad.

Övrig/a funktionär/er:

Särskild delgivningsmottagare

Sööt Vahermägi, Taave 710919-0855

Kammakargatan 30, 111 60 STOCKHOLM

Undertecknad utredare har inte kunnat hitta någon annan information om Kelvin Johnson eller Andrzej Michalak. Däremot finns information om Taave Sööt Vahermägi. Han är skriven på adressen Lyngsåsa 2, lgh 1101, 13770 Dalarö. Han är estnisk medborgare. Han bor på adressen med sin fru och ett av sina barn, född 2002. Han förekommer inte i något register avseende brottslighet av något slag. Han taxerade 309300 sek taxeringsåret 2020.

Vid samtal med handläggare på Skatteverket framkom att företaget inte verkar ha kommit igång. De har inget skattekonto som ett företag brukar ha för arbetsgivaravgift och moms och de har inte ansökt om F-skatt. Detta kommer handläggaren att skicka in via mail till undertecknad utredare.

Företaget har en hemsida: www.empirematerialeu.com, se klipp från hemsidan nedan

 9:00 AM - 5:00 PM (Monday to Saturday)

 (+46) 8 437 375 84

[HOME](#) [CONTACT](#)

SCIENCE 1998

THE LEADER IN CONSTRUCTION MATERIALS

As the leading supplier of construction materials in Europe we're able to offer you some of the best prices on everything your project needs.

[CONTACT US](#)

CONTACT INFORMATION

As the leading supplier of construction materials in NJ and NY we're able to offer you some of the best prices on everything your project needs.



Wallingatan 34,
Stockholm 111 24 Sweden



+46 8 437 375 84
+46 8 437 375 84



www.empirematerialeu.com
info@empirematerialeu.com

Telefonnumret, +468437584 som anges på hemsidan är det nummer som angavs i samband med den transport av asfalt som skedde till Vallåkra i mars 2021.

I Tjänsten

Karolina Albiñ, Tullinspektör

Ärende/Rubrik

**Mailkonversation mellan First Cargo och Europé Road Asphalt
April-Maj 2021**

☐ Bilagor bifogas

Objekt

Efternamn och alla förnamn (tilltalsnamnet markeras), personnummer/födelsedatum, adress, främmande nationalitet, fordonets registreringsnummer, företagsnamn, organisationsnummer eller annan beskrivning etc.

Omständigheter

Se nedan översatt mailkonversation mellan Micha van Welsen från Europé Road Asphalt och Carmen från First Cargo. Översättningen har genomförts av Språkservice med projektnummer 2021/4359. Informationen har erhållits i mail från representant på First Cargo.

NOTERA: Telefonnummer som Micha Van Welsen anger som nummer till kontaktperson för mottagare i mail daterat till 12 Maj 2021 11:33, +46 704 316 098, är ett telefonnummer verifierat som tillhörande Nikola Nikolic.

Den 21 april 2021 kl. 15:29 skrev carmen@firstcargo.com:

översändning av fakturor. Vänliga hälsningar

Från: Micha Van Welsen <info@europeasfalto.eu>

Skickat: tisdagen den 3 maj 2021 10:50

Till: carmen@firstcargo.com

Ämne: RE: TESE/211147 Faktura

God dag Carmen,

Vi skickar er våra bankuppgifter i enlighet med vad vi kommit överens om och som jag avtalat med min kollega Daniel.

ES23 2100 1061 6802 0038 0798

Vänliga hälsningar

Translated by
Reference: 2021/4359/ES
Malmö, Sweden: 2021-05-24
www.sprakservice.se

Översättning från spanska

Direktör

Micha van Welsen

EUROPÉ ROAD ASFALT SL

B42830711

Avenida La Salle 45

433 05 REUS

TARRAGONA

www.europeasfalto.eu

Den 4 maj 2021 kl. 08:54 skrev carmen@firstcargo.com:

God dag

Min kollega David kommer att skicka er ett kvitto på betalningen av den här fakturan

Tack så mycket

hälsningar

Translated by Reference: 2021/4359/ES Malmö, Sweden: 2021-05-24 www.sprakservice.se

Översättning från spanska

Carmen Gomez - avdelningen för internationell godstransport

FIRST CARGO TRANSITARIOS, S.A.U.

Avda. Del Sol, 7 – Pol. Ind. Las Monjas

288 50 Torrejón de Ardoz

Tel: 00 (34) 91 674 65 10 Fax: 00 (34) 674 18 93

Mobil: 00 (34) 661 831 250

carmen@firstcargo.com

www.firstcargo.com

Från: Micha Van Welsen <info@europeasfalto.eu>
Skickat: tisdagen den 4 maj 2021 10:32
Till: carmen@firstcargo.com
CC: david@firstcargo.com; fransisco@firstcargo.com
Ämne: RE: TESE/211147 Faktura

God dag,

Perfekt, tack så mycket...

Vänliga hälsningar

Direktör

Micha van Welsen

EUROPÉ ROAD ASFALT SL

B42830711

Avenida La Salle 45

433 05 REUS

TARRAGONA

www.europeasfalto.eu

Den 4 maj 2021 kl. 12:38 skrev carmen@firstcargo.com:

HEJ

PRISET FÖR EN FULL LASTBIL ÄR 4 880 € + MOMS

MEN JAG BEHÖVER FÅ ETT SVAR SENAST KL 14, ÄR NI SNÄLLA.

TACK

HÄLSNINGAR

Carmen Gomez - avdelningen för internationell godstransport

FIRST CARGO TRANSITARIOS, S.A.U.

Avda. Del Sol, 7 – Pol. Ind. Las Monjas

288 50 Torrejón de Ardoz

Tel: 00 (34) 91 674 65 10 Fax: 00 (34) 674 18 93

Mobil: 00 (34) 661 831 250

carmen@firstcargo.com

Från: Micha Van Welsen <info@europeasfalto.eu>
Skickat: tisdagen den 4 maj 2021 12:44
Till: carmen@firstcargo.com
Ämne: RE: TESE/211147 Faktura

Hej,

Så det går bra att lasta på torsdag...???

Direktör

Micha van Welsen

EUROPÉ ROAD ASFALT SL

B42830711

Translated by
Reference: 2021/4359/ES
Malmö, Sweden: 2021-05-24
www.sprakservice.se

Översättning från spanska

Avenida La Salle 45

433 05 REUS

TARRAGONA

www.europeasfalto.eu

[bild]

Den 4 maj 2021 kl. 12:45 skrev carmen@firstcargo.com:

JA SJÄLVKLART

HÄLSNINGAR

Carmen Gomez - avdelningen för internationell godstransport

Translated by
Reference: 2021/4359/ES
Malmö, Sweden: 2021-05-24
www.sprakservice.se

Översättning från spanska

FIRST CARGO TRANSITARIOS, S.A.U.

Avda. Del Sol, 7 – Pol. Ind. Las Monjas

288 50 Torrejón de Ardoz

Tel: 00 (34) 91 674 65 10 Fax: 00 (34) 674 18 93

Mobil: 00 (34) 661 831 250

carmen@firstcargo.com

www.firstcargo.com

Skickat:	den 4 maj 2021 12:57
Till:	carmen@firstcargo.com
Ämne:	RE: TESE/211147 Faktura

Perfekt... då måste vi bara bekräfta den ungefärliga tiden för att lasta och dagen för avlastning så att vi kan meddela kunden...

Hälsningar

Direktör

Micha van Welsen

EUROPÉ ROAD ASFALT SL

B42830711

Avenida La Salle 45

433 05 REUS

TARRAGONA

www.europeasfalto.eu

[logga]

EUROPE ASFALT KALLASFALT

Från: Micha Van Welsen <info@europeasfalto.eu>
Skickat: tisdagen den 4 maj 2021 15:52
Till: carmen@firstcargo.com
Ämne: Komplet last

Adress för lastning:

Europe Road Asfalt SL
C/ De la Metalurgia 1-3
Poligono Industrial Aldea Quintana
141 91 Aldea Quintana
Córdoba

Direktör

Micha van Welsen

EUROPÉ ROAD ASFALT SL

B42830711

Avenida La Salle 45

433 05 REUS

TARRAGONA

www.europeasfalto.eu

[bild]

Den 5 maj 2021 kl. 09:33 skrev carmen@firstcargo.com:

God dag Micha

Lastbilen kommer imorgon kl 9 på morgonen, till lastplatsen, registreringsskylt L-201335

Kan du bekräfta mottagningsplatsen så skickar jag fakturan till dig

EMPIRE MATERIALS SWEDEN AB

Translated by Reference: 2021/4359/ES Malmö, Sweden: 2021-05-24 www.sprakservice.se

Översättning från spanska

MAGNEHILDSVÄGEN 239

253 42 VALLÅKRA

SVERIGE

Tack

hälsningar

Carmen Gomez - avdelningen för internationell godstransport

FIRST CARGO TRANSITARIOS, S.A.U.

Avda. Del Sol, 7 – Pol. Ind. Las Monjas

288 50 Torrejón de Ardoz

Tel: 00 (34) 91 674 65 10 Fax: 00 (34) 674 18 93

Mobil: 00 (34) 661 831 250

carmen@firstcargo.com

www.firstcargo.com

Från: Micha Van Welsen <info@europasfalto.eu>
Skickat: den 5 maj 2021 10:07
Till: carmen@firstcargo.com
Ämne: RE: Komplet last

God dag Carmen,

Ok, då lastar vi kl. 9.

Det enda är att vi kommer att lasta av på en annan plats, här har du adressen till avlastningsplatsen:

EMPIRE MATERIALS SWEDEN AB

Avängen 2
232 91 ARLÖV
Sverige

Hälsningar

Direktör

Micha van Welsen

EUROPÉ ROAD ASFALT SL

B42830711

Avenida La Salle 45

433 05 REUS

TARRAGONA

www.europasfalto.eu

Den 5 maj 2021 kl. 11:59 skrev carmen@firstcargo.com:

God dag Micha

Jag bifogar fakturan

Som vi kom överens om igår så kommer min kollega David, inkluderad som kopia i det här mejlet, att skicka en debiteringsorder till ert konto för en omedelbar betalning av försändelsen.

Tack så mycket

hälsningar

Translated by Reference: 2021/4359/ES Malmö, Sweden; 2021-05-24 www.sprakservice.se

Översättning från spanska

Carmen Gomez - avdelningen för internationell godstransport

FIRST CARGO TRANSITARIOS, S.A.U.

Avda. Del Sol, 7 – Pol. Ind. Las Monjas

288 50 Torrejón de Ardoz

Tel: 00 (34) 91 674 65 10 Fax: 00 (34) 674 18 93

Mobil: 00 (34) 661 831 250

carmen@firstcargo.com

www.firstcargo.com

Från:	Micha Van Welsen <info@europeasfalto.eu>
Skickat:	den 5 maj 2021 14:43
Till:	carmen@firstcargo.com
Ämne:	Re: TCSE/211892 Faktura

Jag har tagit emot den

Direktör

Micha van Welsen

EUROPÉ ROAD ASFALT SL

B42830711

Avenida La Salle 45

433 05 REUS

TARRAGONA

www.europeasfalto.eu

[logga]

EUROPE ASFALT KALLASFALT

Från: Micha Van Welsen`<info@europeasfalto.eu>

Skickat: måndagen den 10 maj 2021 kl. 12:27

Till: carmen@firstcargo.com

Ämne: Sverige

God dag Carmen,

Kan du vara snäll och bekräfta vilken dag avlastningen ska ske...

Hälsningar

Direktör

Micha van Welsen

EUROPÉ ROAD ASFALT SL

B42830711

Avenida La Salle 45

433 05 REUS

TARRAGONA

www.europeasfalto.eu

[bild]

Från: carmen@firstcargo.com <carmen@firstcargo.com>

Skickat: onsdagen den 12 maj 2021 kl. 11:01

Till: 'Micha Van Welsen' <info@europasfalto.eu>

Ämne: RE: Sverige

God dag

Chauffören sitter fast i en poliskontroll... sedan kl 8 i morse.

Kan ni vara snälla och berätta för mig vad för slags varor ni har lastat i Cordoba tack??? Asfalten??

Tack

hälsningar

Carmen Gomez - avdelningen för internationell godstransport

FIRST CARGO TRANSITARIOS, S.A.U.

Avda. Del Sol, 7 – Pol. Ind. Las Monjas

288 50 Torrejón de Ardoz

Tel: 00 (34) 91 674 65 10 Fax: 00 (34) 674 18 93

Mobil: 00 (34) 661 831 250

carmen@firstcargo.com

www.firstcargo.com

Översättning från spanska

Den 12 maj 2021 kl. 11:15 skrev carmen@firstcargo.com:

Hej

Och snälla jag behöver snarast få telefonnumret till en kontaktperson på destinationen, vi kan inte hitta adressen för avlastningen...

Tack

Hälsningar

Carmen Gomez - avdelningen för internationell godstransport

FIRST CARGO TRANSITARIOS, S.A.U.

Avda. Del Sol, 7 – Pol. Ind. Las Monjas

288 50 Torrejón de Ardoz

Tel: 00 (34) 91 674 65 10 Fax: 00 (34) 674 18 93

Mobil: 00 (34) 661 831 250

carmen@firstcargo.com

www.firstcargo.com

Från: Micha Van Welsen [Info@europaasfalto.eu]

Skickat: onsdagen den 12 maj 2021 kl. 11:10

Till: carmen@firstcargo.com

Ämne: RE: Sverige

Hej...

God dag...

Carmen, vi har lastat på vår produkt med kallasfalt. Är det något som är fel...???

Direktör

Micha van Welsen

EUROPÉ ROAD ASFALT SL

B42830711

Avenida La Salle 45

433 05 REUS

TARRAGONA

www.europaasfalto.eu

[bild]

Translated by Reference: 2021/4359/ES Malmö, Sweden: 2021-05-24 www.sprakservice.se

Den 12 maj kl 11:15 skrev carmen@firstcargo.com:

Hej

Jag behöver en följesedel om det är möjligt, tack, och telefonnumret till en kontaktperson på destinationen för vi kan nämligen inte hitta avlastningsplatsen.

Tack

Hälsningar

Carmen Gomez - avdelningen för internationell godstransport

FIRST CARGO TRANSITARIOS, S.A.U.

Avda. Del Sol, 7 – Pol. Ind. Las Monjas

288 50 Torrejón de Ardoz

Tel: 00 (34) 91 674 65 10 Fax: 00 (34) 674 18 93

Mobil: 00 (34) 661 831 250

carmen@firstcargo.com

www.firstcargo.com

Translated by Reference: 2021/4359/ES Malmö, Sweden: 2021-05-24 www.sprakservice.se
--

Från: Micha Van Welsen [info@europaasfalto.eu]

Skickat: onsdagen den 12 maj 2021 kl. 11:26

Till: carmen@firstcargo.com

Ämne: RE: Sverige

Hej Carmen,

Kontaktpersonen är herr Kelvin Johnson, det är hos honom som vi har hyrt en plats.

Telefonnumret finns på följesedeln som chauffören har...

Translated by Reference: 2021/4359/ES Malmö, Sweden: 2021-05-24 www.sprakservice.se
--

Översättning från spanska

Direktör

Micha van Welsen

EUROPÉ ROAD ASFALT SL

B42830711

Avenida La Salle 45

433 05 REUS

TARRAGONA

www.europeasfalto.eu

[bild]

[logga] **EUROPE ASFALT** KALLASFALT

Den 12 maj 2021 kl. 11:27 skrev carmen@firstcargo.com:

HEJ

MEN KAN DU GE MIG TELEFONNUMRET ÄR DU SNÄLL??? JAG FÅR INTE TAG I CHAUFFÖREN OCH DET
ÄR BRÅTTOM

TACK,

Translated by Reference: 2021/4359/ES Malmö, Sweden: 2021-05-24 www.sprakservice.se

Översättning från spanska

Carmen Gomez - avdelningen för internationell godstransport

FIRST CARGO TRANSITARIOS, S.A.U.

Avda. Del Sol, 7 – Pol. Ind. Las Monjas

288 50 Torrejón de Ardoz

Tel: 00 (34) 91 674 65 10 Fax: 00 (34) 674 18 93

Mobil: 00 (34) 661 831 250

carmen@firstcargo.com

www.firstcargo.com

Från: Micha Van Welsen <info@europeasfalto.eu>
Skickat: den 12 maj 2021 11:33
Till: carmen@firstcargo.com
Ämne: RE: Sverige

Hej,

Självklart: + 46 704 316 098...

Kan du vara snäll och förklara vad som pågår för nu förstår jag ingenting. Vi har lastat 24 pallar med vardera 32 hinkar med vår produkt kallasfalt.

På avlastningsplatsen har vi hyrt en del av en innergård, en plats som är lätt att hitta till och med via Google Maps...

Hälsningar

Direktör

Micha van Welsen

EUROPÉ ROAD ASFALT SL

B42830711

Avenida La Salle 45

433 05 REUS

TARRAGONA

www.europeasfalto.eu

Från: Micha Van Welsen [info@europaasfalto.eu]

Skickat: onsdagen den 12 maj 2021 kl. 12:33

Till: carmen@firstcargo.com

Ämne:

Hej Carmen,

Har ni hittat avlastningsplatsen..? Jag har förstått att herr Johnson inte befinner sig på företaget just nu för han väntade som vi hade kommit överens om på att lasta av kl 11 och lastbilen kom inte.

Så då gav han sig av. Men den kan lastas av var som helst, det är inga problem.

Var snäll och meddela mig så fort du vet någonting.

Vänliga hälsningar

Direktör

Micha van Welsen

EUROPÉ ROAD ASFALT SL

B42830711

Avenida La Salle 45

433 05 REUS

TARRAGONA

www.europaasfalto.eu

[bild]

Den 12 maj 2021 kl 12:35 skrev carmen@firstcargo.com:

Hej

Inte för tillfället

Men vi har ju ert nummer så vi kan ringa när lastbilen kommer

hälsningar

Carmen Gomez - avdelningen för internationell godstransport

FIRST CARGO TRANSITARIOS, S.A.U.

Avda. Del Sol, 7 – Pol. Ind. Las Monjas

288 50 Torrejón de Ardoz

Tel: 00 (34) 91 674 65 10 Fax: 00 (34) 674 18 93

Mobil: 00 (34) 661 831 250

carmen@firstcargo.com

www.firstcargo.com

Från: Micha Van Welsen [info@europasfaltto.eu]

Skickat: onsdagen den 12 maj 2021 kl. 12:52

Till: carmen@firstcargo.com

Ämne: RE:

Hej,

Carmen, eftersom detta företaget hanterar varor från flera olika företag så arbetar de hela dagarna.
Herr Johnson blev tvungen att gå till ett möte.

Så ifall han inte är här när lastbilen kommer så kan den lastas av ändå, det är inga problem.

Har du någon aning om när lastbilen kommer, för nu är den ju rejält försenad...???

Vänliga hälsningar

Direktör

Micha van Welsen

EUROPÉ ROAD ASFALT SL

B42830711

Translated by Reference: 2021/4359/ES Malmö, Sweden: 2021-05-24 www.sprakservice.se
--

Översättning från spanska

Avenida La Salle 45

433 05 REUS

TARRAGONA

www.europeasfalto.eu

[bild]

Den 12 maj 2021 kl. 12:53 skrev carmen@firstcargo.com:

Hej

Lastbilen har stoppats i Malmö för en inspektion och vi vet inte när de kommer att släppa den... Så fort jag vet något mer så informerar jag dig...

Hälsningar

Carmen Gomez - avdelningen för internationell godstransport

FIRST CARGO TRANSITARIOS, S.A.U.

Avda. Del Sol, 7 – Pol. Ind. Las Monjas

Translated by Reference: 2021/4359/ES Malmö, Sweden: 2021-05-24 www.sprakservice.se

Översättning från spanska

288 50 Torrejón de Ardoz

Tel: 00 (34) 91 674 65 10 Fax: 00 (34) 674 18 93

Mobil: 00 (34) 661 831 250

www.firstcargo.com

Från: Micha Van Welsen <info@europeasfalto.eu>
Skickat: den 12 maj 2021 13:01
Till: carmen@firstcargo.com
Ämne: RE:

Hej,

Uppfattat. Men är det några problem med papperna eller vad är det för problem...?
Om det finns något vi kan hjälpa till med som papperna, produktens datablad eller vad det nu kan
vara så tveka inte att be om hjälp. Vi finns här...

Vänliga hälsningar

Direktör

Micha van Welsen

EUROPÉ ROAD ASFALT SL

B42830711

Avenida La Salle 45

433 05 REUS

TARRAGONA

www.europeasfalto.eu

[logga] **EUROPE ASFALT** KALLASFALT

Ärende/Rubrik

Nikolics förehavanden 7-8 maj 2021

☒ Bilagor bifogas

Objekt

Efternamn och alla förnamn (tilltalsnamnet markeras), personnummer/födelsedatum, adress, främmande nationalitet, fordonets registreringsnummer, företagsnamn, organisationsnummer eller annan beskrivning etc.

Nikolic NIKOLA (19891217-7758)
Cvetkovic MIODRAG (19800711-3338)
Al-Kamah AHMED (19870702-3738)

Omständigheter

Nedan följer en redogörelse över de uppgifter som påträffats av relevans för ärendet kopplat till Nikola Nikolics (benämns härafter Nikolic) förehavanden den 7-8 maj 2021.

Flertalet av de kartor som redovisas i detta PM återfinns även i brukaranalys gällande Anom-JID¹ "Mennews", se rapport "Brukaranalys Anom-JID: Mennews" för utförligare beskrivning av kartorna och deras innehåll.

Samtliga kartor redovisas även i större format i Bilaga 1 Kartbilder.

Som framgår av brukaranalys gällande Anom-JID "Mennews" förefaller det som att Miodrag Cvetkovic (benämns härafter Cvetkovic) och Ahmed Al-Kamah (benämns härafter Al-Kamah) brukat den telefon som är kopplad till Anom-JID "Mennews".

Anom-meddelanden eftermiddag 7 maj 2021

På eftermiddagen den 7 maj skriver "Mennews" och "Platesbelong" meddelanden till varandra, i den krypterade kommunikationstjänsten Anom, som förefaller handla om aktuell leverans med asfalt som togs i beslag 12 maj 2021. Meddelanden från Anom redovisas nedan:

¹ JID är en förkortning av Jabber Identifier och är en benämning för användar-ID, se rapport "OTSTechnicalDocument översatt".

Datum	Tid	Part 1	Innehåll	Innehåll översättning	Innehåll översättning	Innehåll	Part 2
2021-05-07	13:17:18	mennews			Adressen har du gett	Adresu sto si ml dao	platesbelong
2021-05-07	13:17:21	mennews			Mín bror	Brat moj	platesbelong
2021-05-07	13:17:22	mennews	Da	Ja			platesbelong
2021-05-07	13:17:27	mennews			han kommer dit	Tu dolazi	platesbelong
2021-05-07	13:17:37	mennews			Här bara av dig på samma sätt som jag skickade bilder på	Samo se javi kao sto sam ti salo slike	platesbelong
2021-05-07	13:17:39	mennews	To je firma samo da istovarimo	Det är firman där vi bara ska lasta av			platesbelong
2021-05-07	13:17:40	mennews			därruppe	Gore	platesbelong
2021-05-07	13:17:43	mennews			ja ja	Da da	platesbelong
2021-05-07	13:17:49	mennews	Nisu oni primaoci	de är inte mottagare			platesbelong
2021-05-07	13:17:57	mennews	Vec privatno lice	utan en privatperson			platesbelong
2021-05-07	13:17:57	mennews			Måste höra av sig	Morabda se javi	platesbelong
2021-05-07	13:18:02	mennews	Se javlja	höra av sig			platesbelong
2021-05-07	13:18:04	mennews			Kelvin Johnson	Kelvin Jhonson	platesbelong
2021-05-07	13:18:21	mennews	Kelvin Jonson	Kelvin Jonson			platesbelong
2021-05-07	13:18:29	mennews	Tako da se predstavi	Så ska han presentera			platesbelong
2021-05-07	13:18:29	mennews			Firman som står på cmr är empire building materials	Firma koja pise u cmr je empire building materials	platesbelong
2021-05-07	13:18:31	mennews	?	?			platesbelong
2021-05-07	13:18:35	mennews			ja ja	Da da	platesbelong
2021-05-07	13:18:54	mennews			spara bilderna där uppe och förklara för killen att han från och med måndag är på standby	Squvaj slike gore i objqani momku da je od pon na standbaj	platesbelong
2021-05-07	13:19:06	mennews			tisdag borde det vara	Utorak bi trebalo	platesbelong
2021-05-07	13:19:20	mennews			Och familjen så skickar jag dig snart listan på allt	A sad famikiji za kratko ti saljem listu svega	platesbelong
2021-05-07	13:19:23	mennews	A gde se nalazi ta firma empire bilding	Och var befinner sig det företaget empire			platesbelong
2021-05-07	13:19:23	mennews					platesbelong
2021-05-07	13:19:25	mennews	?	?			platesbelong
2021-05-07	13:19:33	mennews			kolla på nätet bror	Vidi na net brat	platesbelong

Meddelanden ovan från inhämtat material gällande Anom-JID "Mennews"

I ovan meddelande nämns namnet "Kelvin Johnson" och firmanamnet "Empire Building Materials". På transportdokument som erhållits gällande leveransen av asfalt från 12 maj 2021 anges namnet "Kelvin Johnson" tillsammans med Nikolics telefonnummer 0704316098 (benämns hädanefter som -6098) och mottagande företag "Empire Materials Sweden AB"².

Kl. 13:19 frågar "Mennews" "Och var befinner sig det företaget empire" varpå "Platesbelong" svarar "kolla på nätet bror". På natten efter att dessa meddelanden skickats återfinns i Nikolics telefon med beslagsnummer M-21-1183-1 en cookie³ från webbsidan "empireinc.com" vilket redovisas senare under rubriken "Internethistorik "Empire Building Materials", natten 8 maj 2021".

Meddelande angående Ödmanssonsgatan 32, Landskrona

Samma dag, vid ungefär samma tidpunkt som ovan redovisade Anom-meddelanden skickas, återfinns i avläsning av Nikolics beslagtagna mobiltelefon M-21-1183-1 meddelanden skickade från Nikolics telefonnummer -6098⁴ till Ahmed Al-Kamahs telefonnummer 46707567611⁵ (benämns hädanefter som -7611). Meddelandena lyder "Ödmanssonsgatan 32" och "Landskrona", se nedan:

² Se promemoria "PM Nikolic telefonnummer kopplat till leverans"

³ En "cookie" (eller kaka) är en liten textfil som webbplatser begär att få spara på besökarens dator och används på många webbplatser för att ge besökaren tillgång till olika funktioner (Källa: Hämtat från <https://www.pts.se/cookies> den 2022-01-10)

⁴ Se promemoria "PM Brukare av telefonnummer -6098"

⁵ Telefonnumret -7611 är kopplat till Al-Kamahs personnummer 198707023738 i tjänsten Swish, se svar från Swish från 2021-05-24

Kommunikationstyp	A-part Nr	A-part Namn	B-part Nr	B-part Namn	Innehåll	Datum	Tid	Kommentar
UT_SMS_Viber	46704316098	N	46707567611	Mange	Ödmanssonsgatan 32	2021-05-07	13:35:57	UTC+2
UT_SMS_Viber	46704316098	N	46707567611	Mange	Landskrona	2021-05-07	13:35:57	UTC+2
					Ödmanssonsgatan 32 https://maps.apple.com/?address=%C3%96dmanssonsgatan%2032,%20261%2034%20Landskrona,%20Sverige&ll=55.872667,12.841022&q=%C3%96dmanssonsgatan%2032&_ext=EiQpM6ZgjbPvS0Ax226Cb5quKUA5M6ZgjbPvS0BB226Cb5quKUAi1gFodHRwczoVL21hcHMuYXBwbGUuY29tLz9hZGRyZXNzPSVDMYU5NmRtYW5zc29uc2dhZGFuJTlwMzlsJTlwMjYxJTlwMzQIMjBMW5kc2tyb25hLcUyMFN2ZXJpZ2UmbGw9NTUuODcyNjY3LDEyLjg0MTAyMiZxPSVDMYU5NmRtYW5zc29uc2dhZGFuJTlwMzlsX2V4dD1FaVlwWTRVzdWZlMEF4REIKTOhYbXFLVUE1NGFrOFNrendTMEJCbUdqZTBhdXILVURQkEIMOQIM0QmdD1t			
UT_SMS_Viber	46704316098	N	46707567611	Mange		2021-05-07	13:35:57	UTC+2

Ovan från beslagtagna mobiltelefon M-21-1183-1 (Nikola Nikolics mobiltelefon)

Meddelandena återfinns även i avläsningen av Al-Kamahs beslagtagna mobiltelefon M-21-1182-1, se nedan. Observera att tiden i denna avläsning anges i UTC+0 och måste påföras 2 timmar för svensk sommartid.

Kommunikationstyp	Från	Till	Innehåll	Datum	Tid	Kommentar
IN_SMS_Viber	+46704316098 N	Participants: +46704316098 N, +46707567611 NIJE LAKO ALI JE JAKO ☺ (owner), +381649348410 Nikola Simonovic	Ödmanssonsgatan 32	2021-05-07	11:23:35	UTC+0
IN_SMS_Viber	+46704316098 N	Participants: +46704316098 N, +46707567611 NIJE LAKO ALI JE JAKO ☺ (owner), +381649348410 Nikola Simonovic	Landskrona	2021-05-07	11:23:38	UTC+0

Ovan från beslagtagna mobiltelefon M-21-1182-1 (Ahmed Al-Kamahs mobiltelefon)

Positioneringar i Landskrona eftermiddag 7 maj 2021

I inhämtat material från den krypterade kommunikationstjänsten Anom gällande Anom-JID "Mennews" återfinns koordinater (latitud och longitud)⁶ kopplat till respektive meddelande som skickats av "Mennews".

Ungefär en halvtimme efter att ovan meddelanden skickats från Nikolics -6098 till Al-Kamahs -7611, återfinns position kopplad till Anom-JID "Mennews" kl. 13:56 i närheten av Ödmanssonsgatan 32 i Landskrona⁷, se kartbild 1 nedan.

I ärendet har historiska samtalslistor⁸ inhämtats gällande Nikolics telefonnummer -6098⁹, Al-Kamahs telefonnummer 0720372889¹⁰ (benämns hädanefter som -2889) och Cvetkovics telefonnummer 0722966770¹¹ (benämns hädanefter som -6770). En samtalslista innehåller trafikuppgifter som lagrats utav teleoperatör vid användning av en mobiltelefon. Det avser kortfattat information om in- och utgående kommunikationstrafik (såsom samtal, sms, MMS) till och från det sökta telefonnumret, samt information om vilken telefonmast telefonen kopplat upp mot vid kommunikationstrafikens början och slut. I kartorna som redovisas i detta PM anges telefonmastens placering med en färgad punkt tillsammans med ett grått skuggat område. Den färgade punkten anger telefonmastens placering och det skuggade området telefonmastens riktning/upptagningsvinkel. Det skuggade området anger därmed inte telefonmastens faktiska täckningsområde, utan visar endast i vilken riktning masten strålar. Det faktiska täckningsområdet

⁶ För mer information om platsinformationen se de tekniska dokument som beskriver kommunikationstjänsten Anom

⁷ Se inhämtat material gällande Anom-JID "Mennews"

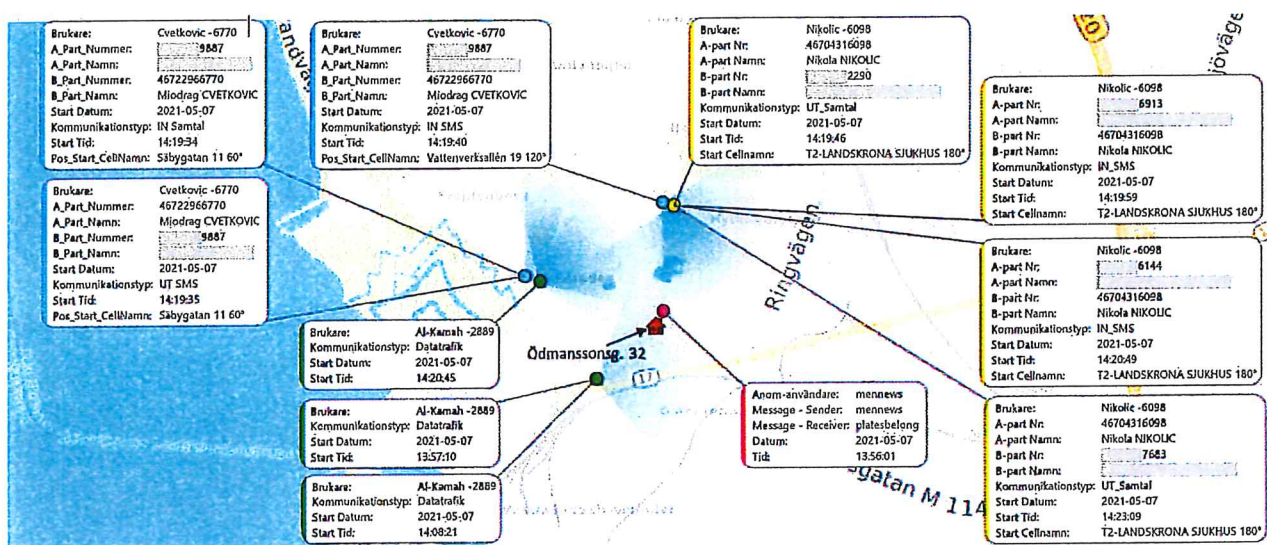
⁸ Se promemoria "PM Generell beskrivning Historiska samtalslistor" för en beskrivning av vilken information samtalslistor generellt innehåller

⁹ DRID DT00008321

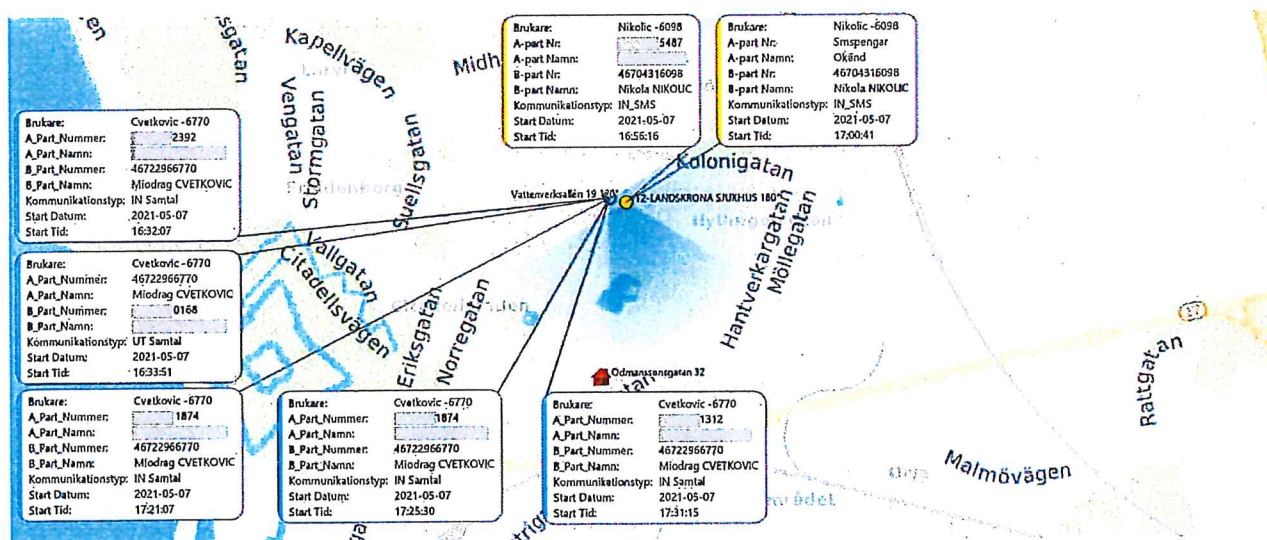
¹⁰ Se promemoria "PM Brukare av telefonnummer -2889" samt DRID DT00013821

¹¹ Se promemoria "PM Brukare av telefonnummer -6770" samt DRID DT00008721

Inhämtad samtalslista på Nikolics telefonnummer -6098¹³ visar mastuppkoppling mot en telefonmast placerad i centrala Landskrona kl. 14:19-14:23, samma eftermiddag som "Mennews" positionerar i närheten av Ödmanssonsgatan 32 (vilket även beskrivits ovan). I närtid till detta visar även inhämtade samtalslistor för Al-Kamahs telefonnummer -2889¹⁴ och Cvetkovics telefonnummer -6770¹⁵ mastuppkopplingar mot telefonmaster i Landskrona. Se kartbild 1 för aktuella positioneringar/mastuppkopplingar.



Något senare på dagen återfinns återigen mastuppkopplingar i centrala Landskrona för Nikolics -6098¹⁶ och Cvetkovics -6770¹⁷, se nedan kartbild 2:

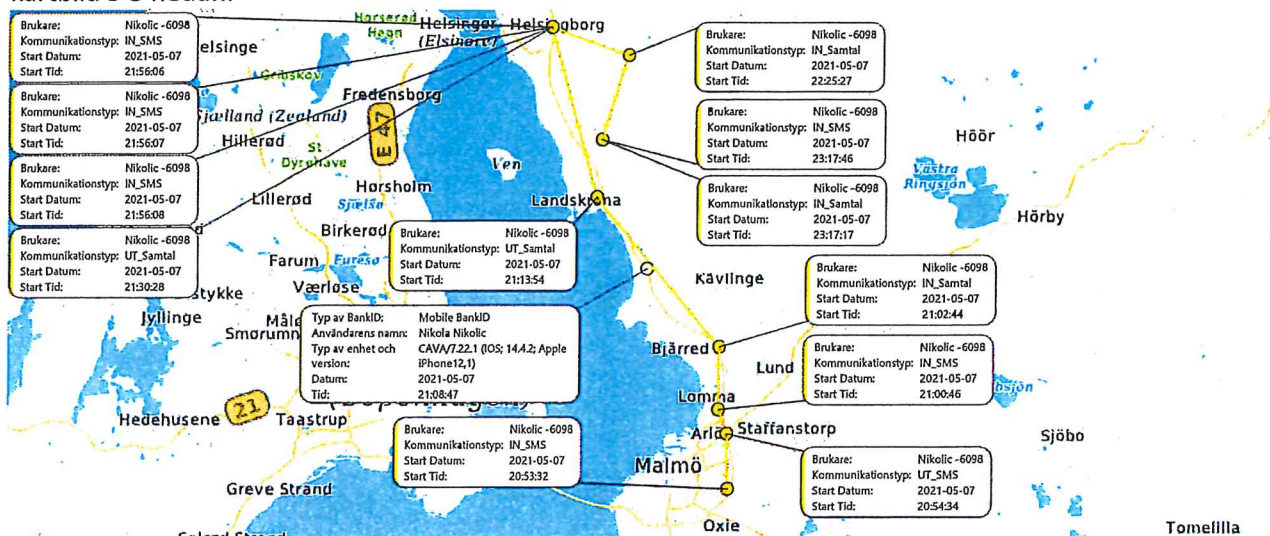


Kartbild 2 Mastuppkopplingar från inhämtade samtalslistor på Nikolics -6098 och Cvetkovics -6770, eftermiddag 2021-05-07

¹⁷ DRID DT00008721

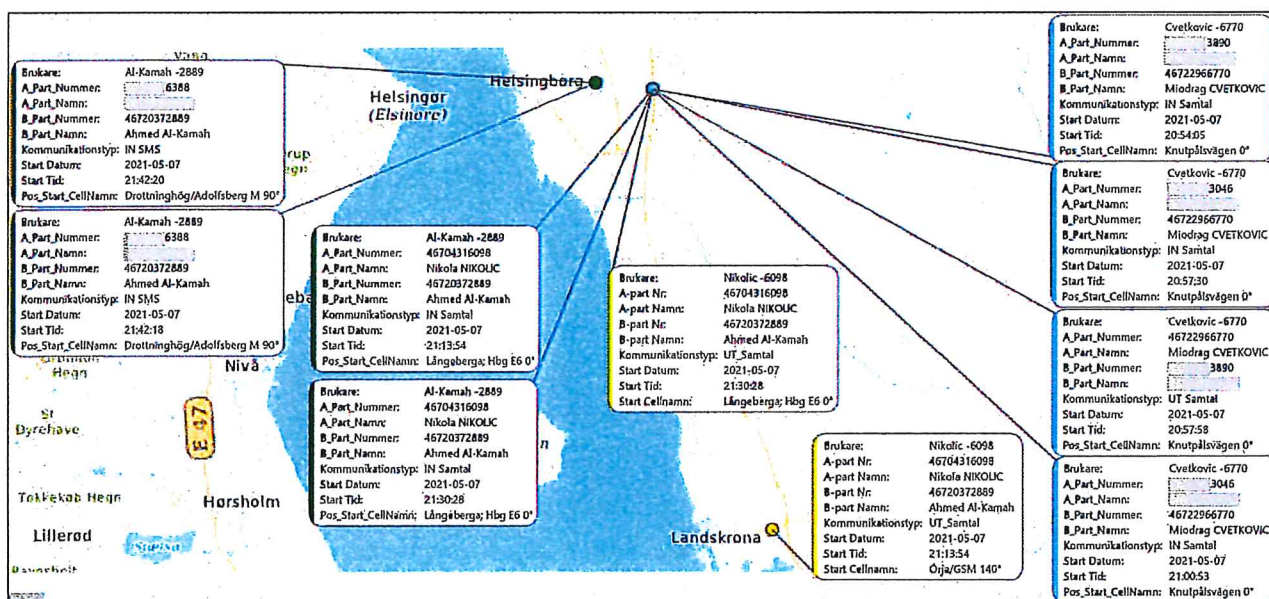
Positioneringar Helsingborg och Vallåkra, kvällen 7 maj 2021

Samma kväll förefaller det som att Nikolic beger sig från Malmö till Helsingborg och trakterna av Vallåkra då inhämtad samtalslista på Nikolics telefonnummer -6098¹⁸ visar mastuppkopplingar som tyder på detta, se kartbild 3-5 nedan.



Kartbild 3 Mastuppkopplingar från inhämtad samtalslista på Nikolics -6098 och positionering från Nikolics BankID-konto, kvällen 2021-05-07

Kartbild 3 ovan visar att Nikolics -6098¹⁹ har mastuppkoppling mot telefonmast belägen i trakterna av Malmö kl. 20:53 på kvällen. Cirka 40 minuter senare, kl. 21:30 har telefonen uppkoppling mot en telefonmast i Helsingborg (se även kartbild 4) och något senare, kl. 22:25 har telefonen uppkoppling mot en telefonmast i trakterna av Vallåkra (se även kartbild 5).



Kartbild 4 Mastuppkopplingar från inhämtade samtalslistor på Nikolics -6098, Al-Kamahs -2889 och Cvetkovics -6770, kvällen 2021-05-07

Som framgår av kartbild 4 ovan har Al-Kamahs -2889²⁰ uppkoppling mot samma telefonmast som Nikolics -6098²¹ på kvällen kl. 21:30. Även Cvetkovics -6770²² har uppkoppling mot en telefonmast belägen i samma område.

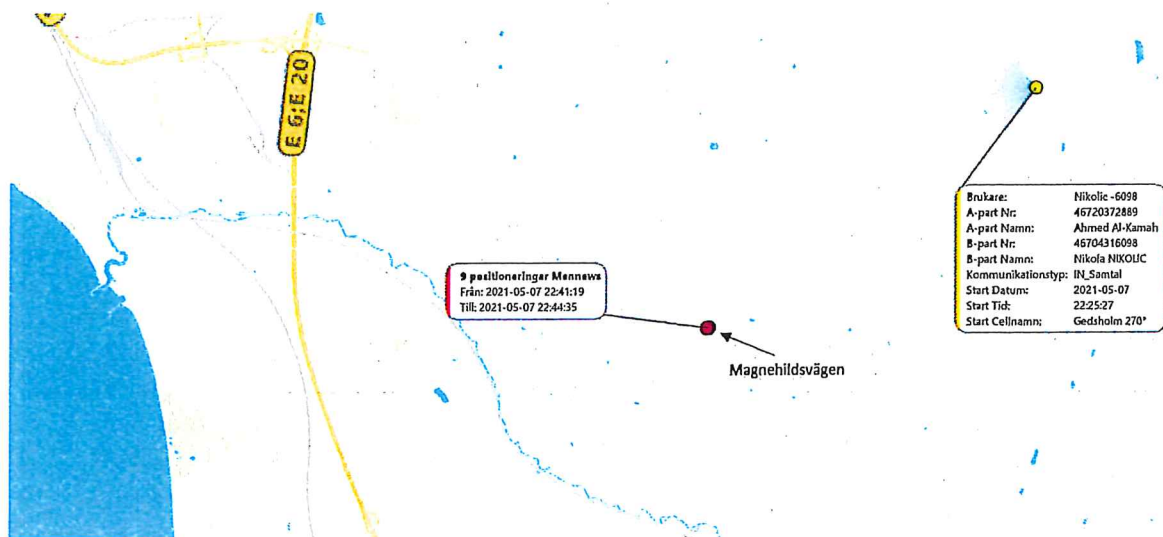
¹⁸ DRID DT00008321

¹⁹ DRID DT00008321

²⁰ DRID DT00013821

²¹ DRID DT00008321

²² DRID DT00008721



Kartbild 5 Mastuppkoppling från inhämtad samtalslista på Nikolics -6098 och positioneringar gällande Anom-JID "Mennews", kvällen 2021-05-07.

Som framgår av kartbild 5 ovan har Nikolics -6098²³ mastuppkoppling mot telefonmast i närheten av Magnehildsvägen, Vallåkra kl. 22:25. Täckningsområdet för telefonmasten som Nikolics -6098 vid tillfället kopplar upp mot, omfattar enligt teleoperatören Tele2 adresserna Magnehildsvägen 239 och 253²⁴. Som redovisats i brukaranalysen gällande Anom-JID "Mennews" koppar Al-Kamahs -2889 och Cvetkovics -6770 i närtid till detta upp mot telefonmaster vars täckningsområde omfattar samma två adresser²⁵. I närtid till detta positionerar även Anom-JID "Mennews" vid Magnehildsvägen²⁶.

Anom-meddelande kvällen 7 maj 2021

Kl. 22:41, då Anom-JID "Mennews" positionerar vid Magnehildsvägen och i närtid till att Nikolic, Al-Kamah och Cvetkovics telefoner har mastuppkopplingar mot telefonmaster i trakterna av Vallåkra, vilket redovisats ovan, skriver "Mennews" till "Platesbelong" "Jag har förklarat allt" "till kompis", se nedan:

Datum	Tid	Part 1	Innehåll	Innehåll översättning	Innehåll översättning	Innehåll	Part 2
2021-05-07	22:41:19	mennews	Familijo	Familjen			platesbelong
2021-05-07	22:41:29	mennews	Objasnio sam sve	Jag har förklarat allt			platesbelong
2021-05-07	22:41:32	mennews	Drugu	till kompis			platesbelong
2021-05-07	22:41:38	mennews	Sta i kako	vad och hur			platesbelong
2021-05-07	22:43:59	mennews	Koliko paleta ce biti brate	Hur många pallar blir det bror			platesbelong
2021-05-07	22:44:06	mennews	Moremo znati	Vi måste veta			platesbelong
2021-05-07	22:44:18	mennews	Zbog dalje logistike	För den fortsatta logistiken			platesbelong
2021-05-07	22:44:33	mennews	I koliko je teska jedna paleta	Och hur mycket en pall väger			platesbelong
2021-05-07	22:44:35	mennews	??	??			platesbelong
2021-05-07	23:13:00	mennews		850/kg bror 33 pallar	850/k brat 33 paleta		platesbelong
2021-05-07	23:13:09	mennews		Jag meddelar allt redan imorgon bitti bror	Sve ti javljam jos ukutru brat		platesbelong
2021-05-08	16:30:35	mennews		familjen	familijo		peoplesupper
2021-05-08	22:09:20	mennews		Bror den där måste ha	Mora brat da ima onaj		platesbelong
2021-05-08	22:09:31	mennews		Truck som lyfter ett ton	Bikjuskar sto dize tonu		platesbelong

Meddelande ovan från inhämtat material gällande Anom-JID "Mennews"

Positioneringar Malmö natten 7-8 maj 2021

En dryg timme efter att Nikolics -6098 haft mastuppkoppling mot en telefonmast i trakterna av Vallåkra (kartbild 5) har telefonen uppkoppling mot telefonmast i Malmö kl. 23:47 (kartbild 6). Kl. 00:18 kopplar sedan telefonen upp mot telefonmast i närområdet till Nikolics bostadsadress på Ringgatan, se kartbild 6 nedan²⁷.

²³ DRID DT00008321

²⁴ Se promemoria "PM Telefonmaster Magnehildsvägen"

²⁵ Se "Brukaranalys Anom-JID: Mennews" gällande datumet 2021-05-07

²⁶ Se inhämtat material gällande Anom-JID "Mennews"

²⁷ DRID DT00008321

Time	Content.Action	Content.Title	Content.URL	Content.Device
2021-05-08 01:15:27	Visited a web site	empire building materials - Sök på Google	https://www.google.se/search?q=empire+building+materials&ie=UTF-8&oe=UTF-8&hl=sv-se&client=safari	Safari
2021-05-08 01:15:28	Visited a web site	empire building materials - Sök på Google	https://www.google.se/search?q=empire+building+materials&ie=UTF-8&oe=UTF-8&hl=sv-se&client=safari	Safari
2021-05-08 01:17:44	Visited a web site	Empire Building Materials	http://www.empireinc.com/	Safari
2021-05-08 01:18:09	Visited a web site	EBM Locations	http://www.empireinc.com/locations.html	Safari
2021-05-08 01:19:00	Visited a web site	empire building materials - Sök på Google	https://www.google.se/search?q=empire+building+materials&ie=UTF-8&oe=UTF-8&hl=sv-se&client=safari#ip=1	Safari

Urklipp från material inhämtat genom hemliga tvångsmedel på telefonnummer -6098

Telefonmaterialet som redovisas i ovan tabell är endast ett urval, materialet återfinns i sin helhet i sidomaterialet.

Bilagor:

Bilaga 1 - Kartbilder

Bilaga 1 - Kartbilder

Kartbild 1 Positionering för Anom-JID "Mennews" samt mastuppkopplingar från inhämtade samtalslistor på Nikolics -6098, Al-Kamahs -2889 och Cvetkovics -6770, eftermiddag 2021-05-07

